

Adelanto exclusivo Con el 85 por ciento de la encuesta del Indec procesada, la desocupación sube alrededor de un 1,2 por ciento en relación con octubre pasado y baja poco menos de medio punto con respecto a mayo. La suba del desempleo no fue mayor por "el efecto desaliento" entre los que no tienen trabajo

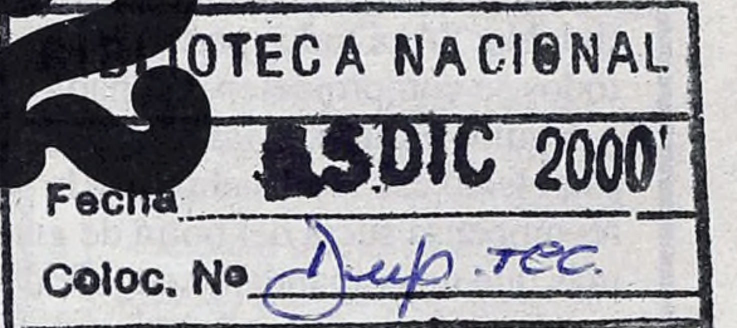
Los últimos datos de la desocupación

Página/11



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 30 de noviembre de 2000 - Año 14 - Nº 4317
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Saravá Vinicius!: $6



SORIANO

"A Osvaldo Soriano (1943-1997), periodista, escritor y defensor inclaudicable de la libertad y los derechos humanos." Así rezará la placa que la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires resolverá colocar hoy en el bar San Lorenzo, ubicado justo enfrente de lo que alguna vez fue el viejo Gasómetro. Por iniciativa del diputado Roy Cortina, el reconocimiento a uno de los fundadores de **Página/12** se completará con la convocatoria a un certamen literario que llevará su nombre. "Nuestro homenaje –explica el proyecto– intenta saldar la deuda que tenemos con aquellos argentinos que no claudicaron ante el silencio cómplice o el beneficio fácil."

De la Rúa reglamentó por decreto la desregulación de las obras sociales

Página/6

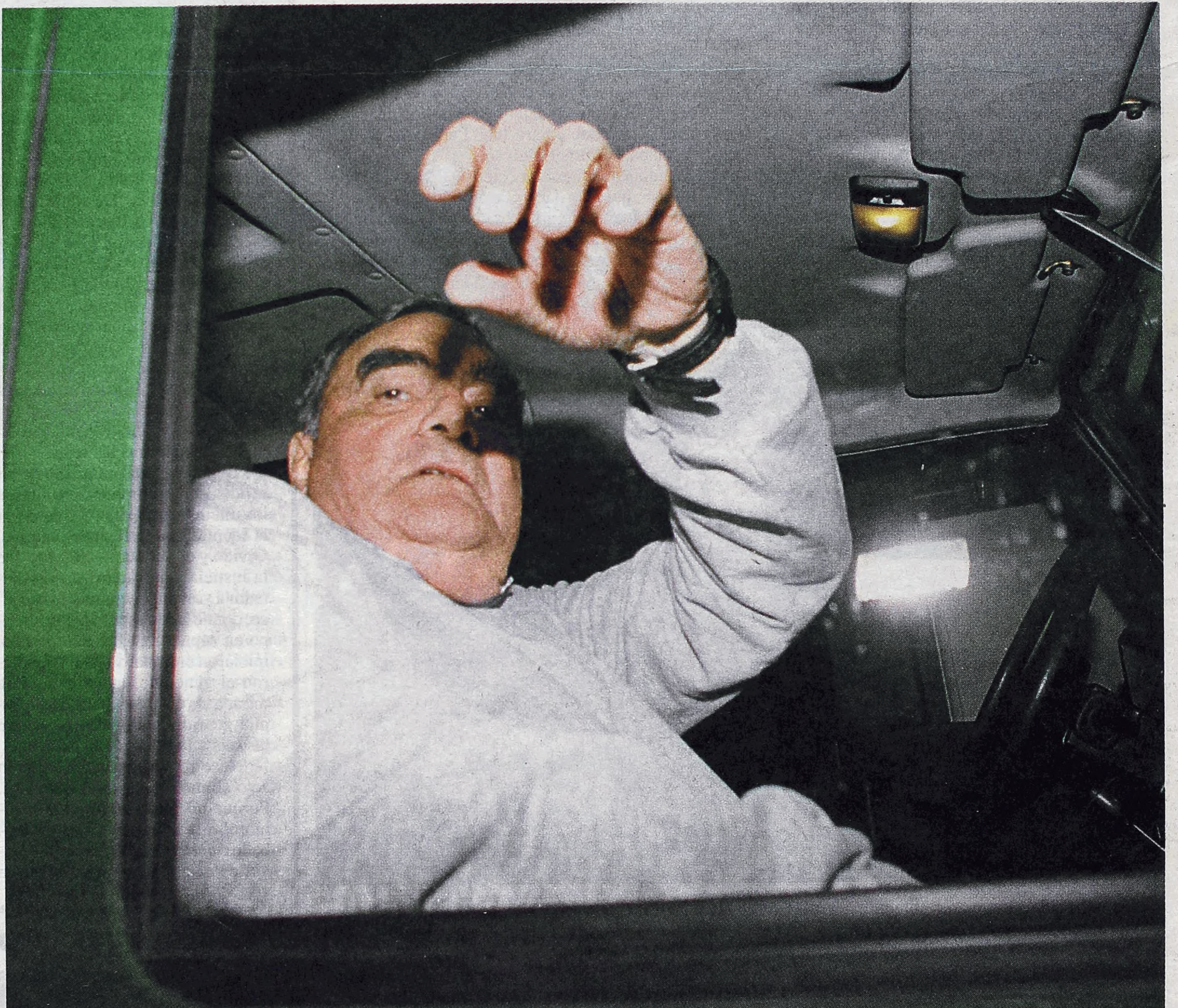
El serial killer de la sonrisa gardeliana, *por Miguel Bonasso* **2**

Cablevisión vs. Víctor Hugo Morales

Todo el debate por la televisación desde Tokio

Páginas/26/27

"Preso sin nombre" y "La tortura", *por Susana Viau* **36**



La agrupación HIJOS descubrió que Massera sale de la quinta donde está alojado, violando su prisión domiciliaria. La jueza Servini de Cubría decidirá hoy si lo devuelve a prisión Páginas/2/3/4

LA FIERA ANDA SUELTA

Bernardino Avila

OPINION

Por Miguel Bonasso

El serial killer de la sonrisa gardeliana

Es la cara más argentina, porteña si se quiere, del terrorismo de Estado. Una sonrisa gardeliana refulgiendo en los abismos de la ESMA, donde tuvo su nombre de guerra como cualquier operativo: Negro, Coara, Cero. Ganado laboriosamente en las madrugadas donde salía a operar con el GT 33/2 o se animaba a empuñar la picana en el Sótano del Casino de Oficiales para dar el ejemplo; para marcar la ley de la omertà marina que regiría durante muchos años. (Que, en rigor, sigue rigiendo.) Un susurro canchero en la tiniebla: "Acá todos ponen los dedos, querido. Acá todos se comprometen, así nadie habla".

Emilio Eduardo Massera, el hombre que estableció esa ley tenebrosa y la selló con la recompensa sucia del botín de guerra, fue mucho más que un comandante en jefe de la armada, mucho más que un golpista, mucho más que un dictador: sintetiza el extremo negro de nuestra cultura, la parte más perversa de nuestra sociedad y por eso subió hasta la cima del poder y hasta se propuso (con no pocas adhesiones) pasar de ser un dictador militar para metamorfosearse en presidente elegido, con aires incluso de socialdemócrata. Un sueño que jamás acarició el único otro almirante del siglo veinte que se atrevió a disputar el poder con el Ejército: Isaac Francisco Rojas. Que también fue mucho más que el segundo del general Pedro Eugenio Aramburu durante la autodenominada Revolución Libertadora.

Menos frontal, menos ostensiblemente antiperonista que Rojas, el Negro acarició un sueño de mutante: debía sucederse a sí mismo a lomos de los que había derribado (los peronistas derechistas que acompañaron a Isabel) y aun de los que había asesinado o sometido a esclavitud (los peronistas de izquierda).

Ese destino de mutante parecía predeterminado desde la cuna marina: él perteneció a la primera promoción de estudiantes de la Escuela Naval que se recibieron de acuerdo a los nuevos planes de estudio que estableció el peronismo inaugural del '45. Integró la primera camada de "luteranos" (así se los llamaba en alusión a la reforma de los planes de estudio), que luego se iría escalonando cada cuatro promociones. ("El Tigre" Jorge Eduardo Acosta, por cierto, pertenecía a una selecta camada "luterana" y eso, junto con el espanto, unía al jefe del campo de concentración con el comandante en jefe de la omertà).

Sin embargo, ese destino de mutante no aparecía aún con claridad cuando Juan Perón fue derrocado por el golpe de Estado de 1955. Entonces el joven Massera se alineó en las filas del antiperonismo más recalcitrante, para hacer carrera en la alcahuetería del Servicio de Informaciones Navales (SIN), más que en la conducción de nuestras gloriosas y hasta entonces "invictas" naves de guerra.

A nivel hemisférico reinaba el anticomunismo profesional y las estrategias contrainsurgentes emanadas del Pentágono que pronto cuajarían en la Doctrina de Seguridad Nacional, que de "nacional" tenía muy poco. Entonces el joven oficial de inteligencia fue enviado a Panamá, a doctorarse en la Escuela de las Américas, junto con una legión de futuros dictadores centro y sudamericanos. Allí frecuentó también a la única excepción, a un condiscípulo que sería su contracara continental: el futuro general panameño Omar Torrijos, que supo trascender el rol de represor que los norteamericanos le habían prefijado, para arrancarles en 1977 el Tratado del Canal: la mayor concesión que Washington había hecho jamás a una virtual colonia.

A nivel nacional regía ese antiperonismo cerril que los sectores populares bautizaron acertadamente como gorilismo. Un bando que Massera, como segundo jefe del SIN a comienzos de los sesenta, abrazó sin reservas, empezando a partir de ese momento un interesante doble juego: las *covert actions* terroristas contra la izquierda y los peronistas duros, mientras cultivaba –desde el "liberalismo" naval– a los peronistas blandos y a ciertos buches y matones de la ultraderecha nacionalista. A comienzos de los setenta, cuando la penúltima dictadura militar empezaba su retirada táctica frente al embate popular que había estallado en el Cordobazo, Massera (que ya había llegado a contraalmirante) ascendió a la Comisión Política de las Fuerzas Armadas, donde negociaba con los partidos de la Hora del Pueblo sin dejar de soñar con un eventual atentado contra Juan Perón que anunciaba su primer regreso.

Paradójicamente sería el tercer Perón –el Perón terminal– quien le daría el empujón definitivo hacia la cima al elegirlo como comandante de la Marina, por consejo de su secretario privado, el Brujo José López Rega. Un astrólogo procedente también de la inteligencia occidental, que incorporaría a su amigo el marino a las listas secretas de la Logia Propaganda Dos. Para después recibir, como agradecimiento, la estentórea patada que sucedió a las movilizaciones populares del Rodrigazo.

Desprendido de quien lo había ayudado a trepar, el almirante de la sonrisa gardeliana pudo alinearse con Videla (a quien consideraba –no sin razón– un oligofrénico) en la Junta inaugural del golpe, que completaba el módico brigadier Orlando Ramón Agosti. Un poder sin tasa ni medida, que complementaría bajo la mesa con una estructura clandestina dedicada a saquear a sus víctimas, cobrar suculentas coimas con el tráfico de armas y financiar con esas oscuras gabelas el Partido de la Democracia Social que integrarían no pocos tribunos del futuro menemismo. En 1985, cuando fue condenado a reclusión perpetua, el Negro puso cara de prócer malogrado y dijo en su alegato que una celda sería su destino hasta la tumba, pero pronto un fotógrafo del diario *Sur* lo escrachó de paseo en plena calle. Después, Carlos Menem abrió esa celda con el indulto y Massera permaneció libre e impune hasta que el juez federal Adolfo Bagnasco lo encartó por el robo de niños y lo sometió al arresto domiciliario. Una supuesta medida garantista que les permite a los serial killers septuagenarios purgar sus condenas en la comodidad del hogar. Algo que los vencedores de Nuremberg no consintieron nunca al genocida nazi Rudolph Hess, que permaneció en su celda de Spandau hasta que la muerte lo sacó de la prisión cuando ya había pasado la línea de los noventa años.



Alejandro Elias

PROCESADO POR ROBO

Massera no

Por Victoria Ginzberg

El responsable del centro clandestino en que se convirtió durante la dictadura la Escuela de Mecánica de la Armada se paseaba habitualmente por los alrededores de su quinta en Tigre. Integrantes de HIJOS lo descubrieron y la Justicia le revocará hoy el beneficio de la prisión domiciliaria.

El ex dictador Emilio Eduardo Massera viola habitualmente su arresto domiciliario. La rutina del Almirante Cero, mudado desde hace un mes a su quinta de El Talar de Pacheco, incluye una caminata matinal. Pero al señor no le alcanza para su paseo con los nueve mil metros arbolados que tiene su terreno y transita por las calles cercanas a la quinta, atribución que no está contemplada dentro de sus beneficios. La salidas de Massera fueron denunciadas por la agrupación HIJOS. Ante esta situación, el dictador procesado por su responsabilidad en el robo de los hijos de desaparecidos, volvería hoy a una verdadera cárcel.

Massera debió dejar ayer la cómoda quinta con pileta, dos canchas de tenis y un amplio parque y fue trasladado a su departamento de Palermo Chico. De allí será mudado al Batallón Buenos Aires de Gendarmería, donde pasa sus días el ex titular del PAMI, Víctor Alderete. La jueza María Servini de Cubría dispuso su mudanza al departamento de Libertador y San Martín de Tours. El ex marino sería convocado hoy al tribunal y todo indica que, con acuerdo del juez que reemplaza a Adolfo Bagnasco –Claudio Bonadío–, sería directamente llevado tras las rejas.

Los primeros en enterarse de las salidas del Almirante Cero fueron los miembros de HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio). Al saber que la Justicia había autorizado al dictador a volver a su quinta de Pacheco, donde había estado por un tiempo en septiembre del año pasado, iniciaron una guardia y sorprendieron al genocida, que sin siquiera mirar a los costados, salía de su amplia guarida, habitualmente, entre las seis y las siete de la mañana.

"Nosotros no queremos ningún acto simbólico, ni medidas tibias. Porque no es justo, porque es inmoral que los asesinos estén probados pero sueltos. Nosotros exigimos cárcel perpetua y efectiva para todos y cada uno de los genocidas y sus cómplices", expresó la agrupación en un comunicado.

"La prisión domiciliaria es un beneficio y si se violan las condiciones se pierde el beneficio", reconoció a este diario un alto funcionario del juzgado de Servini de Cubría. De cualquier manera, antes de tomar la decisión, la magistrada escuchará hoy al periodista de la revista *Veintitrés* Martín Sivak, a un fotógrafo del mismo medio y a un remisero. Los tres vieron ayer a Massera fuera de los límites permitidos por la Justicia a la hora señalada por HIJOS. El reportero gráfico alcanzó a retratar al represor que, sin reparar en lo cínico de su frase le dijo al periodista: "No sabe el daño que me está haciendo". Las fotos

Consecuente para delinquir

Gentileza: Diario Sur

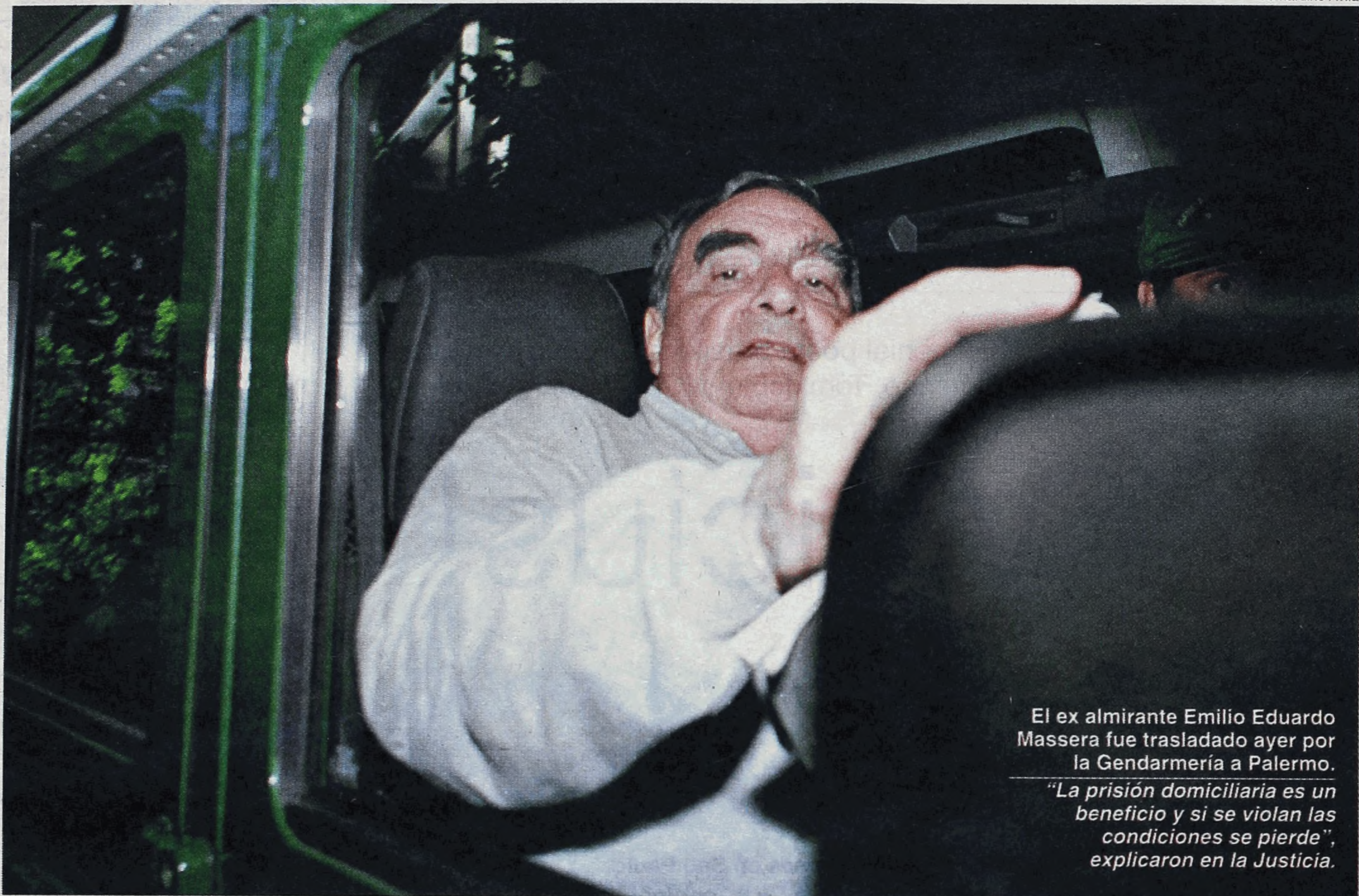


Las sospechas sobre las escasas medidas de seguridad que siempre "protegieron" al ex almirante quedaron en evidencia en julio de 1989. En ese momento estaba recluido en el penal militar de Magdalena junto con los otros ex comandantes condenados por cientos de asesinatos y torturas. Sin embargo, un fotógrafo del entonces diario *Sur* (ver foto) lo sorprendió en pleno centro porteño sin ningún tipo de custodia. Cuando ya llevaba casi dos años disfrutando de los beneficios del indulto, Massera visitó su ex cárcel para organizarle un asado de camaradería a Mohamed Alí Seineldín y al resto de los cabecillas carapintadas. Su incursión provocó el relevo y encarcelmaiento del entonces director del penal Carlos Gumbau por el "relajamiento" en los controles.

DE BEBES, EL EX ALMIRANTE VIOLA LA PRISION DOMICILIARIA

reconoce límites de ningún tipo

Bernardino Avila



El ex almirante Emilio Eduardo Massera fue trasladado ayer por la Gendarmería a Palermo.

"La prisión domiciliaria es un beneficio y si se violan las condiciones se pierde", explicaron en la Justicia.

fueron exhibidas anoche en el programa "Día D".

Durante el Juicio a las Juntas, Massera fue condenado a prisión perpetua e inhabilitación absoluta. Se lo consideró culpable de tres homicidios agravados por alevosía, 69 privaciones ilegales de la libertad, 12 tormentos y siete robos. Ocho años después de ser indultado por el ex presidente Carlos Menem, el dictador fue arrestado por su responsabilidad en las apropiaciones de los menores nacidos en la maternidad clandestina que funcionó en la Escuela de Mecánica de la Armada y los que fueron secuestrados con sus padres, llevados a ese centro y luego entregados a los amigos del Almirante Cero.

Juicio: ***Massera fue condenado a prisión perpetua e inhabilitación absoluta por 3 homicidios agravados por alevosía, 69 secuestros, 12 tormentos y 7 robos.***

El 24 de noviembre de 1998, cuando fue detenido, la jueza Servini de Cubría ordenó que Massera fuera recluido en el destacamento de Gendarmería Nacional en Campo de Mayo. Pocos días después, fue trasladado al Hospital Naval porque habría sufrido una arritmia cardíaca. Finalmente, Servini y Bagnasco le concedieron la prisión domiciliaria.

A los investigadores del caso no les pasa desapercibido que, si se trata de violación del arresto, el ex marino es reincidente. El 1º de julio de 1989 cuando debía estar cumpliendo la condena a prisión perpetua el exdictador fue sorprendido por un fotógrafo mientras se subía a un auto en una transitada avenida porteña.

"Ya es bastante irrisorio e indignante que se les conceda a estos personajes la prisión domiciliaria por razones de salud o de edad, cuando las cárceles argentinas están pobladas de personas con enfermedades terminales o crónicas que no tienen siquiera el beneficio de una asistencia médica adecuada. Evidentemente no somos todos iguales ante la ley, algunos gozan de impunidad", declararon los HIJOS. Uno de sus miembros recordó que, cuando el dirigente Raúl Castells fue trasladado a su domicilio, debía portar una collar electrónico que detectaba si se alejaba del radio en el que la Justicia le permitía moverse.

"Massera tenía una prescripción médica que decía que tenía que estar en la quinta, y eso consta en un certificado que se presentó hace bastante", indicó el defensor del represor, Miguel Angel Arce Aggeo. Pero el abogado no explicó si fue la sensación de impunidad o la omnipotencia lo que provocó que al dictador no le alcanzaran los nueve mil metros arbolados para caminar. Massera, que se acuesta habitualmente alrededor de las diez de la noche y se levanta a las tres o cinco de la mañana (para escuchar la lectura de las tapas de los diarios por Crónica TV), justifica sus salidas con su enfermedad. A esas mismas dolencias apela para disfrutar de la quinta de Figueroa Alcorta 680.

Los HIJOS también denunciaron que el represor recibe visitas de miembros de las Fuerzas Armadas y que no tiene custodia policial. Un funcionario judicial explicó que "la ley prevé expresamente que la supervisión de la detención está a cargo del patronato de liberados o de otro organismo similar". Por eso Massera tiene una entrevista cada dos semanas con un funcionario del patronato. Las custodia que cualquiera puede ver sobre Cabildo al 600, frente a la casa de Jorge Rafael Videla es, en realidad, para proteger la tranquilidad del militar de los posibles "escraches" u otras manifestaciones de repudio.

Botín de guerra

La quinta de 9 mil metros arbolados, pileta y canchas de tenis donde Massera disfrutaba de arresto domiciliario tiene un pasado oscuro. Fue adquirida en plena dictadura –en 1977– a través de los mismos intermediarios, testaferros y escribanos que el represor usó para quedarse con otras propiedades de empresarios que fueron secuestrados y asesinados en la Escuela de Mecánica de la Armada.

Un testaferro del marino, Roberto Castellanos, fue quien la compró en nombre de una sociedad que estaba por formarse, Luz del Sur S.A. La identidad de quienes la vendieron no es clara: se trata de una sociedad en comandita llamada APADI que no tiene expediente en los registros oficiales. Se supone que APADI estaba integrada por tres personas, pero dos de ellas niegan haber pertenecido a la sociedad e incluso dicen no conocerse entre sí.

La quinta está ubicada en Talar de Pacheco, en el partido de Tigre. Un muro de ladrillo bordea sus sesenta metros de frente. La escritura en la que quedó asentada su transferencia fue firmada por Roberto de la Lastra, pareja de la cuñada de Massera y Fernando Mitjans, quien participó en todas las dudosas compras con las que el dictador engrosó su fortuna.

Los organismos defensores de los derechos humanos condenaron la burla judicial del represor Emilio Eduardo Massera. Sin embargo no se sorprendieron.

Imágenes que indignan pero no sorprenden

En los organismos de derechos humanos la confirmación de que Emilio Massera violó su prisión domiciliaria provocó indignación, pero no sorpresa. Todos se preguntaron qué clase de custodia tenía el represor y reclamaron que sea trasladado a una cárcel común. Estos fueron los principales conceptos que se escucharon ayer:

◆ **Estela de Carlotto, titular de Abuelas de Plaza de Mayo:** "Nosotras teníamos el convencimiento de que estos personajes, así como ya fueron vistos paseando por Mar del Plata cuando debían estar en la cárcel de Magdalena, iban a volver a burlar la ley. No nos olvidemos que quienes están a cargo de vigilarlos son uniformados, y es evidente que cuando los represores salen miran para otro lado. La verdad es que la actitud de Massera no nos causó asombro, porque los represores son expertos en violar las leyes."

"Al burlar la prisión domiciliaria Massera dejó más al descubierto que nunca la peligrosidad que implicó haberle concedido semejante privilegio. Las Abuelas lo rechazamos en aquel momento, y seguimos oponiéndonos ahora a que le hayan otorgado el arresto domiciliario. No lo merece él ni ningún otro represor, porque son genocidas que no se arrepienten, no confiesan y amenazan con repetir sus crímenes."

"Le exigimos a la Justicia que interrumpa este beneficio y lo envíe a una cárcel común, como cualquier asesino. Y, por supuesto, también vamos a pedir que se chequee si otros genocidas que, como Massera, tienen prisión domiciliaria, la están cumpliendo efectivamente o no."

◆ **Hebe de Bonafini, titular de Madres de Plaza de Mayo:** "Nosotras hace mucho tiempo que venimos denunciando que los represores no están presos y que la detención domiciliaria es una farsa. Cuando le dicen a la gente que estos represores están detenidos por el robo de niños la están engañanado. Ellos nunca estuvieron presos."

"Nosotras sabemos, por ejemplo, que (Jorge Rafael) Videla sale de su edificio escondido en un auto con vidrios polarizados y vuelve en otro distinto. Nos cuentan, por ejemplo, que va a comer a un restaurante donde tiene un apartado y al que lo hacen pasar por una puerta trasera para no llamar la atención. Hay que decir que los represores tampoco estuvieron presos antes, en la cárcel de Magdalena, de donde salían cuando querían."

"Nosotras lo pescamos a Massera comprándose anteojos y sabemos que incluso se dio el lujo de ir al casamiento de su sobrina. Lo que vemos ahora es una situación que nosotras denunciamos desde el primer día porque vimos cómo se manejaba. Cuando fuimos a la quinta de Massera a gritarle, salió con un milico con dos pistolas en la mano que en lugar de custodiarlo nos apuntó a nosotras. ¿De qué prisión hablaban cuando está en una quinta fabulosa, abierta, llena de verde?"

> **Bonafini:** ***"Nosotras hace mucho tiempo que venimos denunciando que los represores no están presos y que la detención domiciliaria es una farsa".***

◆ **Lita Boitano de Familiares:** "Es claro que si Massera pudo violar la prisión domiciliaria es porque no se garantizó que estuviera realmente bajo custodia. Hay varios represores en esa situación y siempre pensábamos que por lo menos habría algún tipo de cuidado para que cumplan este levísimo castigo".

"En Familiares siempre pedimos que se lleve a la cárcel a los represores. Estamos, por ejemplo, a un paso de que en Italia se condene a Carlos Suárez Mason y Santiago Riveros, que acá tienen prisión domiciliaria y a quienes querríamos ver detrás de las rejas, en una cárcel de la Argentina primero, o en una italiana si eso no es posible."

"No sería nada extraño que Massera, o cualquier otro de los represores, tuviera cerca gente que lo ayude a cumplir sus deseos y no la ley. Creo que es muy importante que la Justicia reaccione con rapidez y tome medidas."

◆ **María José Guembe, del Centro de Estudios Legales y Sociales:** "Massera debió haber tenido una custodia eficiente para impedirle violar el arresto domiciliario. Hasta hoy, a nosotros no nos había llegado ninguna prueba concreta de que estuviera haciendo lo que hizo. Las Abuelas, que son querellantes en la causa, están en todo su derecho de pedir que segarantice una guardia que funcione efectivamente e incluso que se le revoque este beneficio".

EL DOLOROSO CASO DE ANDREA HOBBAS

Apropiada por partida doble

Por Irina Hauser

La apropiadora de Andrea Hobbas se negaba a que conociese su verdadera identidad. La joven se contactó con Abuelas y la recuperó. Pero su hijo quedó bajo la tenencia de la apropiadora.

"Esta señora concretamente se apropió de mí, ahora repite la historia y se apropia de mi hijo." Andrea Hernández Hobbas, una hija de desaparecidos que pudo recuperar su identidad a fines de 1998, decidió denunciar a la mujer que la crió por adueñarse de su hijo Fernando, de 8 años. "Yo recibí malos tratos de ella y me quiso impedir rastrear mi origen, por eso tengo mucho miedo por mi hijo", contó Andrea a *Página/12*. La mujer, Nélida Fontana, cumple arresto domiciliario por este tema. Sin embargo, el chico sigue viviendo con ella y sin poder estar con su madre. Ni festejar con ella, hoy, su cumpleaños número 28.

"¿Tendrá Andrea que seguir luchando para recuperar a su hijo como debió hacerlo su familia para encontrarla a ella?", se preguntan las Abuelas de Plaza de Mayo en un comunicado en el que difundieron el caso. Andrea vive hoy en San Martín, provincia de Buenos Aires, con un primo, su marido y su otro hijo de dos años, Franco Mauricio Cabral. Y pelea por vivir también junto a su hijo Fernando desde hace tres años. Detesta, dice entre sollozos, "que la historia se repita". Y la cuenta empezando por 1976, cuando fue secuestrada su mamá, Lourdes Hobbas, en un operativo en la avenida General Paz y detenida y desaparecida, al parecer, en Campo de Mayo.

Los padres de Andrea habían venido de Uruguay dos años antes. "Militaban en política", explica ella. Ante el peligro, Lourdes había dejado a tres de sus cuatro hijos –Beatriz, Washington y Andrea– con familias amigas. Nelson Hernández, el padre de los chicos, estuvo detenido durante tres años en Buenos Aires. Recuperó su libertad en 1977 y volvió a Montevideo, donde había podido escapar su hijo Esteban. Beatriz fue secuestrada en julio de 1977 en una pizzería de Munro por un grupo del Ejército que contaba con apoyo de la policía bonaerense. Washington fue atrapado en Del Viso. Nelson tuvo que ir a vivir a Francia, donde murió en 1992.

Andrea fue criada por el matrimonio Fontana. "Llegué a ellos por conocidos de mi familia con quienes me había quedado por un tiempo. Me dejaron en la casa de esta gente creyendo que estaba en buenas manos", recuerda. "La mujer no quería que yo me enterara de lo que había pasado, que llamara a las Abuelas ni que supiera nada de nada. En cambio, el marido de ella me explicó todo cuando yo tenía 15 años. Incluso me mostró un diario donde figuraban chicos desaparecidos buscados por sus familias. 'Ves', me dijo, 'a vos te están buscando'. Pero yo no podía hacer nada porque la mujer me decía que a mí me había criado ella y punto, lo mismo que dice ahora de mi hijo", relata.

En un momento de desesperación, cuando su hijo Fernando se enfermó y ella no tenía obra social porque trabajaba en un pequeño taller de costura, Andrea aceptó una propuesta de Nélida Fontana. "Me sugirió que le diera la guarda para que pudieran atenderlo a través del PAMI. Cuando consulté en el juzgado me aseguraron que yo no perdería derechos sobre mi hijo. Al poco tiempo de concedida la guarda provisoria ella me echó de la casa amenazándome con que le iban a dar la tenencia a ella. Y no me dejó verlo más, salvo contadas ocasiones", resumió a este diario.

Adrian Perez



Estela de Carlotto y las Abuelas de Plaza de Mayo gestionan la recuperación del hijo de Andrea.
La apropiadora tiene arrestro domiciliario, pero Fernando, de 8 años, sigue viviendo con ella.

Andrea querelló a su apropiadora ante el juez Roberto Marquevich. La mujer fue procesada y detenida. Como tiene 70 años se le concedió el arresto domiciliario. En Abuelas explican que "el juez penal le dio intervención al juez civil que otorgó la guarda, Eduardo Roberto Manchín, del juzgado civil y comercial número 10 de San Martín, quien no sólo no ha revocado la guarda a una delincuente, a pesar de que el informe ambiental hecho por asistentes sociales es favorable a la madre, sino que recién después de meses de angustia, con el aval de la asesora de menores, Dora A. Fort, determinaron que el caso lo debían tramitar por otra vía judicial". En suma, Fernando sigue viviendo con su apropiadora, la misma que gobernó la vida de su madre hasta expulsarla. Andrea pudo ver a su hijo unas pocas veces en la escuela "donde le han advertido que el pequeñoestá mal psíquicamente y que dice que quiere vivir con su mamá y su hermanito", aseguran en Abuelas. "Yo sé por terceros –agrega ella– que recibe malos tratos físicos y psicológicos, que la mujer le asegura que yo lo abandoné, que no lo quiero, lo mismo que me decía a mí sobre mis padres".

> **Hijo:** *"¿Tendrá Andrea que seguir luchando para recuperar a su hijo como debió hacerlo su familia para encontrarla a ella?", se preguntan las Abuelas.*

"Mi abuela, mi hermano que vive en Uruguay, toda mi familia me buscó durante 22 años. Hasta que me animé a llamar a la Abuelas", dice Andrea. Ella y su hermano pudieron encontrarse al poco tiempo en Buenos Aires. Juntos manifestaron su deseo de reconstruir la historia familiar y de saber qué pasó con sus padres y sus hermanos. Ahora Andrea, en tiempos de democracia, debe afrontar una cínica réplica del pasado para criar a su hijo. Las Abuelas describen que "su calvario continúa a pesar de haber podido ella recuperar su identidad."

De la Rúa pidió estudiar un decreto por Tablada

El presidente Fernando de la Rúa instruyó anoche al Ministro de Justicia, Jorge De la Rúa, para que estudie la posibilidad de dictar un decreto que cumpla con los pedidos de la Comisión Internacional de Derechos Humanos de la OEA que reclaman una segunda instancia judicial para los presos por el copamiento al Regimiento La Tablada. La intención presidencial fue informada por el vocero presidencial, Ricardo Ostuni. Según Ostuni, la instrucción dada es para "cumplir con el compromiso internacional" respecto a la recomendación de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA "si el Congreso no avanza sobre el tema". El primer mandatario mantuvo una reunión con su hermano en la Casa Rosada para tratar el tema de La Tablada. Los condenados por el copamiento del 23 de enero de 1989 cumplen una huelga de hambre desde hace 90 días para reclamar que el Gobierno cumpla con la recomendación de la OEA de revisar la sentencia porque fue dictada sin dar lugar a la segunda instancia a la que la Argentina está obligada por sus compromisos internacionales. El Congreso no quiso hasta ahora avanzar en una solución legislativa del tema. El cálculo político de la oposición apuntó a que el Gobierno quedara como responsable de una muerte que pudiera producirse por la huelga de hambre, y a la vez el Gobierno demoró en dar señales de que la solución del tema es clave para el Presidente. Ayer, para presionar, los familiares de los presos confeccionaron afiches en los que se puede ver juntos al dictador Jorge Videla, al Presidente Fernando de la Rúa y a la ex primera ministra británica Margaret Thatcher. La referencia a la Dama de Hierro remite –según explicaron a **Página/12** los familiares de los presos– "a la durísima actitud que adoptara cuando era primer ministra británica ante la huelga de hambre que emprendieron siete presos del IRA en diciembre de 1980 y ella dejó morir a Bobby Sands". En cuanto a De la Rúa, fue incluido según los familiares porque "dijo que es 'absolutamente contrario' a la posibilidad de indultar a los presos aunque dijo que estaba 'preocupado' por su salud de las 12 personas que desde hace casi 90 días hacen una huelga de hambre en reclamo de una segunda instancia judicial".

Arnaldo Pampillon



DESAPARECIDOS

El Centro de Estudiantes de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de La Plata realizará hoy a las 18 horas un acto en conmemoración por los desaparecidos que fueron alumnos de esa casa de altos estudios. Hablarán Madres de Plaza de Mayo de La Plata y Pedro Lucesoli, presidente del Centro de Estudiantes.

Un día inhábil

La Corte Suprema de Justicia resolvió declarar al 24 de noviembre –en que tuvo lugar el paro nacional– como día "inhábil" para los tribunales nacionales y federales. Esto significa que esa jornada no será contabilizada como parte de los plazos procesales. Es una forma de "evitar perjuicio a los litigantes", sostuvo el alto tribunal basándose en "el irregular funcionamiento del transporte público de pasajeros" que "ha afectado la normal concurrencia del público.

Debate sobre corrupción

La asociación Fiscales sin Frontera y la Fundación Polis llevarán a cabo hoy un debate sobre "Crisis institucional: justicia y política", con el objetivo de discutir el fenómeno de la corrupción y sus consecuencias en la sociedad. Integrarán el panel Eduardo Guarna (presidente de Fiscales sin Fronteras), la legisladora Marta Oyhanarte (Polis), el fiscal Norberto Quantin, los diputados Roque Bellomo (porteño) y Alfredo Castañón (nacional) y el periodista Nelson Castro. La cita es hoy a las 19 en la Manzana de las Luces, Perú 272.

Reclamo de Suteba

El Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de la Provincia de Buenos Aires (Suteba) permanecerá hoy en todas las sedes de los Consejos Escolares bonaerenses, en reclamo de la sanción en el Senado de la Ley de Titularización para docentes provisionales, y en protesta por la falta de respuestas a otras demandas laborales. Los gremialistas aseguran que si se aprobara la ley, se les daría estabilidad laboral a unos 45 mil docentes que en la actualidad ocupan cargos transitorios. El secretario general del Suteba, Hugo Yasky, y los miembros del Consejo Ejecutivo Provincial, estarán presentes a las 10 en el Consejo Escolar de Avellaneda, en Zeballos 2327.

SOBORNOS

El senador justicialista Daniel Varizat aseguró que en la tramitación de la Ley de Reforma Laboral "hubo irregularidades". Lo hizo al declarar como testigo ante el juez Carlos Liporaci en la causa que investiga el escándalo de los sobornos en el Senado. "Al momento de votar el dictamen no aparecía por ningún lado y como protesté aparecieron dos", aseveró el legislador santacruceño. Según refirió a **Página/12** una fuente judicial, a Varizat no le consta que haya habido sobornos, pero concedió que "puede haber habido otro tipo de favores (a cambio de los votos para la Reforma), como por ejemplo la entrega de Planes Trabajar o incluso dinero" y que en caso de que haya circulado efectivo salió de la SIDE o de grupos empresarios, y "(Fernando) de Santibañes fue quien se encargó de recolectarlo". Varizat dejó además una pista a los investigadores: que revisen "quiénes son los senadores que más pensiones graciables, viajes o gastos reservados han recibido" para establecer "cómo funciona el intercambio de favores". Liporaci está convocando a los senadores del "sub bloque federal", escindido del justicialista, precisamente porque sus integrantes se opusieron a la sanción de la nueva norma laboral. El martes declaró el entrerriano Maya y el 5 de diciembre será interrogado Carlos Sergnese. Los fiscales federales Eduardo Freiler y Federico Delgado reiteraron el pedido de citación como testigos de varios periodistas.

Santafesinos contra Massat

Los seis jefes de bloques de la Cámara de Diputados de Santa Fe realizaron una declaración conjunta en la que le solicitan al Senado de la Nación que revea la decisión de rechazar la renuncia del santafesino Jorge Massat, denunciado por enriquecimiento ilícito. Los legisladores provinciales se sumaron así al gobernador Carlos Reutemann, quien anteayer se había manifestado molesto por la decisión de los senadores de no aceptar el alejamiento de Massat.

Veto sobre Hábeas Data

El Senado rechazó ayer un veto parcial que el Ejecutivo había hecho a la ley de Hábeas Data. A instancias del bloque peronista, la Cámara alta insistió con el artículo que obligaba a sacar de los bancos de datos a todos aquellos que habían pagado sus deudas antes de la sanción de la ley. La cláusula que permitía el blanqueo de los morosos en los registros públicos y privados había sido eliminada por el Ejecutivo al momento de promulgar la norma.

De la Rúa desreguló y reglamentó por decreto el mercado de la salud

Por Diego Schurman

Anoche, antes de partir a México y Costa Rica, firmó el decreto que reglamenta la libre competencia entre las obras sociales sindicales y las empresas de medicina prepaga. Conflicto con la CGT.

Poco antes de emprender su gira por México, Fernando de la Rúa firmó anoche la reglamentación del decreto de desregulación del sistema de salud, que habilita la libre competencia entre las obras sociales sindicales, las de dirección y las empresas de medicina prepagas. El Presidente abrió de esta manera un frente de tormenta con la CGT, que en los próximos días anunciará medidas de fuerza.

De la Rúa recibió el texto de manos del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. La reglamentación se hizo en base a un decreto firmado a mitad de año por el ahora ex vicepresidente, Carlos "Chacho" Alvarez, ya que en ese momento De la Rúa se encontraba en Europa.

La CGT oficial intentó torcer la decisión. Pero fue en vano. Representantes sindicales mantuvieron un encuentro con Colombo y el ministro de Salud, Héctor Lombardo. A la cumbre también fue invitado el superintendente de Servicios de Salud, Rubén Cano.

Los gremialistas no sólo pretenden frenar el decreto sino que además pelean por una deuda que mantiene esa cartera –a través del Fondo de Redistribución Solidaria– por los tratamientos de alta complejidad, y que estiman en 200 millones de pesos. A ese monto le suman 500 mil dólares que el Estado le adeuda al Fondo, y que es dinero perteneciente a las obras sociales y al PAMI.

La discusión por estas deudas proseguirá en los próximos días. En cambio, los funcionarios advirtieron que no habrá marcha atrás en la desregulación del sistema de salud, a pesar de la amenaza de un nuevo paro general que blandieron los sindicalistas.

Los principales aspectos del decreto, que tal como adelantó **Página/12** De la Rúa firmó ayer, son:

◆ A partir del 1º de enero de 2001, las empresas de medicina prepaga estarán habilitadas para adherir al sistema de obras sociales y competir con las entidades sindicales y de personal de dirección por un mercado de más de 11 millones de beneficiarios y que mueve 4 mil millones de pesos anuales.

◆ Los beneficiarios del sistema estarán autorizados a traspasar de una prestadora a otra una vez al año como máximo.

◆ El PAMI y las Fuerzas Armadas quedarán al margen del sistema.

◆ Todas las entidades estarán obligadas a aceptar a cualquier trabajador como beneficiario. Y deberán garantizar una prestación básica –denominada Prestación Médica Obligatoria (PMO)– a cambio de un mínimo de 20 pesos per cápita.

◆ Un fondo compensador –el conflictivo Fondo de Redistribución Solidario, y que se financia con el 10 por ciento del aporte de todos los beneficiarios del sistema– se encargará de asegurar ese piso de 20 pesos de aporte, al que muchos trabajadores de sueldos bajos no llegan.

◆ Con un aporte adicional, por afuera de los 9 puntos que se deducen de su sueldo –3 que aporta el trabajador y 5 el empleador–, los beneficiarios podrán obtener prestaciones complementarias.

◆ Del Fondo de Redistribución Solidaria se extraerá 1 peso por cada beneficiario para garantizar las prestaciones de alta complejidad, como los trasplantes y los tratamientos de sida, entre otros. Los sindicalistas aseguran que la AFIP no cuenta todavía con padrones confiables como para saber exactamente el dinero que deberá extractar. Y, además, aseguran que con ese peso no alcanzará para cubrir la demanda de tratamientos de alta complejidad.

◆ Aquellas personas que se incorporen al mercado laboral serán afiliados automáticamente a la obra social afín a la actividad que desarrollarán. Allí deberán estar obligatoriamente durante 6 meses antes de quedar habilitados para optar por otra. La CGT pedía extender esa obligatoriedad a un año.

DyN



Colombo y De la Rúa pusieron sus firmas, junto a la de Machinea, en el decreto reglamentador.
La reglamentación se hizo en base al decreto firmado, en su oportunidad, por Chacho Alvarez.

RUCKAUF ANUNCIO SU PROPIO PLAN DE OBRAS

"Al Gobierno le falta algo de ritmo"

Por Fernando Almirón

El gobernador Carlos Ruckauf dijo ayer que a la gestión del presidente Fernando de la Rúa "le falta algo de ritmo". La frase –como todas las que dice en público el bonaerense– no fue inocente: acababa de anunciar un plan de inversión de mil millones de pesos destinados a realizar obras públicas en los próximos tres años. Ruckauf, adepto a las comparaciones, colocó sobre la mesa tres piezas con las que busca diferenciarse del gobierno nacional y posicionar su imagen presidencial. Reivindicó a Nicolás Gallo, el despedido ministro de Infraestructura del gabinete aliancista. Asimiló al abogado Luis Moreno Ocampo al contratar sus servicios como garante de la transparencia en el manejo de los fondos del proyecto. Y se lanzó a pelear, en la interna por la candidatura presidencial con su par José Manuel de la Sota, en el andarivel que mejor difunde el cordobés: el de la gestión y las realizaciones administrativas. Ruckauf dijo que su plan de reactivación generará 200 mil puestos de trabajo de un solo golpe.

Ruckauf necesitaba dotar de contenido a su permanente prédica mediática y dar una muestra efectiva de lo que él denomina como "el plan alternativo de gobierno", con el que afirma contar. Así puso a su gente a trabajar en un proyecto que reconoce su inspiración en el plan elaborado por Gallo durante su efímera gestión al frente del Ministerio de Infraestructura de la Nación.

Gallo siempre mantuvo una excelente relación con el ministro de Obras Públicas de la provincia, Julián Domínguez, que tuvo a su cargo la elaboración del plan de obras públicas que Ruckauf presentó ayer en el hotel Panamericano ante un centenar de influyentes empresarios y una selección de funcionarios provinciales.

"Sabíamos que había una deuda en la gestión de Ruckauf que debíamos saldar", confesó un miembro del entorno del bonaerense a **Página/12**. La misma fuente reconoció el nerviosismo del mandatario provincial ante la difusión que hacía el cordobés De la Sota sobre los resultados de las medidas instrumentadas en su distrito, las que le otorgaban cierta ventaja en su imagen como gobernante respecto de los demás aspirantes a la candidatura presidencial, Ruckauf entre ellos.

Con el anuncio de ayer, el gobernador bonaerense intentará otorgarle color a un mandato que hasta ahora no encendió mayores luces que brillen en la provincia de Buenos Aires. Levantar murallas en los flancos débiles de su gestión mediante un plan que promete trabajo y reactivación de los sectores productivos de la provincia, y contar con un argumento concreto que le permita sostener su permanente presión sobre el gobierno aliancista, ahora de la mano de un ex colaborador de De la Rúa.

Gustavo Mujica



Ruckauf gusta de hacer comparaciones. Y anunció un plan de obras.
Criticó al Gobierno, reivindicó a Gallo y contrató a Moreno Ocampo.

Todos contra el modelo

Distintas personalidades convocaron para mañana a las 19 a un "acto popular por la unidad del pueblo contra el modelo", a realizarse en el microestadio del club Atlanta, ubicado en Humboldt 350, Capital. En un comunicado, los convocantes al acto afirman que "sólo una movilización arraigada en la base popular, en lo social y en lo político, en la calle y si es posible en las urnas, puede abrir una nueva perspectiva". Los oradores serán Luis Farinello, Abel Latendorf, Manuel Gaggero, Fabio Basteiro, Dante Rubio y Silvia Díaz.

No a la mano dura

El secretario de Política Criminal, Mariano Ciafardini, cuestionó la política de mano dura contra la delincuencia y pidió que se desarrollara el conocimiento y la información para combatir el delito. Ciafardini sostuvo que "en la medida en que tengamos un sistema de información lo más completo, serio y profundo posible, va a haber menos espacio para afirmaciones que prometen respuestas mesiánicas al problema de la seguridad, aprovechándose del temor generalizado". El funcionario habló durante un seminario sobre las estadísticas en la seguridad pública organizado por el CELS.

El Presidente quiere demostrar su voluntad de evitar el decreto de necesidad y urgencia. Convocó al Congreso a sesiones extraordinarias hasta el 29 de diciembre. De la Rúa, además, justificó su defensa del proyecto.



Fernando de la Rúa, distendido, rodeado por escolares en un acto en el Salón Blanco de la Rosada.
Pese a la oposición del Frepaso, sigue apostando a que el Congreso votará la reforma previsional.

LA REFORMA PREVISIONAL VA A EXTRAORDINARIAS

"Queremos que salga por ley"

Por José Natanson

Fernando de la Rúa convocó ayer a sesiones extraordinarias del Congreso para garantizar la sanción del Presupuesto, que aún debe pasar por el Senado, y darles más chances a los legisladores para que aprueben la polémica reforma previsional. "La idea es dejar en claro que estamos dispuestos a hacer todo lo posible para que salga por ley y no por decreto", explicó ayer una alta fuente de Presidencia. No será sencillo: el PJ y el Frepaso ya adelantaron su rechazo.

Ayer por la mañana, De la Rúa adelantó que estaba estudiando la posibilidad de prorrogar las sesiones del Congreso o convocar a extraordinarias. Por la noche, firmó un decreto extendiendo el trabajo parlamentario hasta el 29 de diciembre.

El objetivo es nítido. En primer lugar, el Gobierno tiene pendientes algunas normas clave, como el Presupuesto, que deben estar sancionadas antes del año que viene. Pero, además, De la Rúa se ha obstinado en que la modificación del sistema jubilatorio se concrete a través de una ley. "El objetivo es que se trate cuanto antes", dijo ayer el Presidente. Según explicaba después un funcionario de la Rosada, la estrategia del Gobierno es extremar todas las opciones para que los legisladores aprueben la conflictiva reforma del sistema previsional. "Tiene que entenderse que hicimos todo lo posible", aseguró la fuente.

Parece bastante complicado. A la previsible oposición de los diputados del PJ se sumó en los últimos días la del Frepaso, que cuentan con el aval de Carlos "Chacho" Alvarez para rechazar el proyecto. Entre otras cosas, los frepasistas objetan la eliminación de la PBU, el aumento de la edad jubilatoria de la mujer y la desaparición del régimen de reparto. Es decir, los tres ejes fundamentales de la iniciativa del Ejecutivo.

En caso de que el frente opositor consiga trabar la norma (o la desvirtúe), el Presidente podrá recurrir al decreto, un tema que divide al Gobierno: mientras que los funcionarios de perfil político, como el ministro del Interior, Federico Storani, se oponen a la medida, los ministros–economistas, como Chrystian Colombo o José Luis Machinea, recomiendan el decreto con el argumento de que una demora complicaría la llegada de blindaje financiero. "El decreto será el último recurso. Vamos a tratar de evitarlo", explicaban en la Rosada.

Ayer, De la Rúa salió a defender el proyecto. Según dijo, la reforma previsional "no priva a nadie de derechos que le corresponden", ya que comenzará a aplicarse a los futuros jubilados. "El actual sistema estableció una PBU inequitativa, porque es igualitaria para el que cobra una jubilación mínima como para el que percibe un haber muy grande. Esta prestación básica es de 200 pesos, cuando hoy a muchos jubilados se les está pagando 150/170 pesos", sostuvo el Presidente. "Por eso la pregunta es si puede funcionar el sistema a futuro con esa carga, o debe replantearse para hacerlo equitativo y progresivo. El proyecto está permitiendo salvar el funcionamiento del sistema previsional", concluyó De la Rúa.

Como para dejar claro que seguirá el tema atentamente, De la Rúa decidió hacer un paréntesis en la gira por México y Costa Rica, a la que tenía previsto partir ayer a la medianoche. En lugar de pasar cinco días en Centroamérica, como había pensado inicialmente, el Presidente volverá a la Argentina el fin de semana. "Quiero seguir de cerca el tratamiento de leyes de importancia", explicó ayer.

DESIGNO AL REEMPLAZO DE BUSTELO

Los cambios de Graciela

La ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, concretó ayer el cambio de funcionarios que ideó como forma de mejorar el funcionamiento del área y terminar con conflictos internos que habían alterado el clima que se respiraba en el ministerio. El presidente Fernando de la Rúa le puso la firma a los decretos en los que designó, en reemplazo de Eduardo Bustelo, a Mario Róvere como el nuevo secretario de Políticas Sociales, un área estratégica desde la que se maneja la distribución de los planes de asistencia.

La salida de Bustelo no estuvo exenta de polémica. El funcionario le llevó la semana pasada su renuncia a De la Rúa para demostrar su enojo con la ministra, con quien venía chocando por sus diferencias en cuanto a la implementación de los planes sociales. Róvere es médico y hasta ayer se venía desempeñando como coordinador de financiamiento del ministerio.

La otra modificación que generó ruido fue la llegada de Carlos Ospital al lugar de Carlos Porroni en la Subsecretaría de Coordinación. Porroni era algo así como el encargado de manejar la caja del ministerio y Graciela decidió su salida por sugerencia del ex vice Carlos "Chacho" Alvarez. Según los rumores que circulan en el Frepaso, a Chacho le habrían generado muchas dudas algunos movimientos de fondos que Porroni habría realizado en el Fundación Carlos Auyero, en la que hacía de tesorero.

Los otros dos nombramientos que ayer firmó De la Rúa fueron el de Juan Ricci como titular del INAES –cargo que había quedado vacante con la renuncia de Mary Sánchez– y David Mutchinick en la Subsecretaría de Desarrollo Sustentable y Política Ambiental, en donde se desempeñaba el frepasista Rubén Patrouilleau, quien también se alejó por diferencias de gestión con la ministra.

Mujeres al poder

La Cámara de Diputados de Córdoba convirtió ayer en ley el aumento del cupo femenino al 50 por ciento en las listas para cargos electivos y también en otros ámbitos de la sociedad. El proyecto fue presentado por Olga Riutort –secretaria de la gobernación y esposa del gobernador José Manuel De la Sota– y, en su momento, fue calificado por el radicalismo como "demagógico y oportunista". Sin embargo, ayer la iniciativa contó con el voto de varias diputadas radicales, además del oficialismo, legisladores vecinalistas, del Frepaso y una del cavallismo.

Un represor contraataca

El ex gobernador de Tucumán, Antonio Bussi, demandará ante la Justicia al ministro de Gobierno, Ricardo Falú, por haberlo acusado de asesinar personalmente a su hermano, Luis Eduardo, quien fue secuestrado en julio de 1976 y aún permanece desaparecido. "Iniciaré las acciones correspondientes, porque me agravió, me injurió e hizo falsas denuncias que son fácilmente demostrables", aseguró Bussi, y agregó que "lo más preocupante es que un funcionario de tan altas responsabilidades como Falú no pueda contener sus resentimientos y su sed de ganar espacios en la política".

Un gendarme bajo sospecha

El diputado frepasista Ramón Torres Molina solicitó a través de un proyecto de resolución que el Poder Ejecutivo le informe si el comandante general de la Gendarmería Nacional Benito Palomo, "que se desempeñaría en la actualidad como director de Evaluación y Derechos Humanos, es la misma persona que aparece mencionada en el legajo Nº 4636 de la CONADEP participando del centro ilegal de detención El reformatorio de Tucumán, utilizando el nombre de guerra `García'". Torres Molina solicita además que, de comprobarse el cargo, se den "los nombres de las autoridades que dispusieron los sucesivos ascensos de Palomo del 10 de diciembre de 1983 a la fecha".

La estrategia y el análisis del Gobierno sobre el fantasma Chacho

El temor a la ruptura. La alegría porque el Frepaso aprobó el Presupuesto. Graciela. El Frente mirado bajo la lupa de la Rosada.

Por Eduardo Tagliaferro

Después de su estudiado festejo boquense, el presidente Fernando de la Rúa sumó una nueva alegría: la aprobación del presupuesto 2001 en la Cámara de Diputados. Para el gobierno fue un logro por partida doble. Junto a la aprobación de la ley de leyes consiguió, si no alejar, postergar un fantasma recurrente: la ruptura de la Alianza. "Que Chacho y el Frepaso eligieran no diferenciarse de la política económica y social que impulsa Fernando de la Rúa, fue lo más significativo", afirma a *Página/12* un importante funcionario aliancista.

Alvarez es un enigma sin respuesta, no sólo para sus seguidores, sino también para sus aliados. Ni el Presidente ni los radicales más experimentados desconocen que la falta de logros económicos potencia sus debilidades políticas. "Hay una herencia vacante de liderazgo político", afirma un alto funcionario cercano al Presidente. Precisamente, ese espacio vacío es el que preocupa al gobierno. En la Rosada temían que Alvarez se decidiera a ocuparlo y convocara a los suyos a militar contra las propuestas oficiales.

Aunque tienen diálogo frecuente con destacados frepasistas como Darío Alessandro y Graciela Fernández Meijide, los hombres del gobierno temían que la discusión del presupuesto le diera la razón a los grupos más críticos que proponen "recuperar a Chacho". Ese fantasma empujó al ministro de Economía José Luis Machinea a pedirle a Alvarez una reunión. En ese encuentro, el ministro se preocupó por saber qué opinaba el ex vicepresidente sobre la marcha de la Economía. También le comentó que estuvo a un tris de renunciar. Tal como informó en su momento **Página/12**, el 16 de este mes cuando el gabinete negociaba con los gobernadores la firma de un nuevo pacto fiscal y De la Rúa comenzó a desechar la idea de aprobar por decreto la reforma previsional, el ministro dejó caer la posibilidad de su renuncia en una reunión de Gabinete, de la que participaban, el Jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, el Secretario General de la Presidencia, Horacio Jaunarena, el ministro del Interior, Federico Storani y los diputados, Darío Alessandro y Mario Negri.

"Esa negociación llévenla adelante, pero no conmigo como ministro", dijo Machinea, cuando los aliancistas estudiaban una negociación parlamentaria y política conjunta, para el Presupuesto, la reforma previsional y el pacto fiscal con las provincias. A la hora de explicar su temor por el silencio de Chacho, analizan que Alvarez puede comenzar a transitar un camino sin retorno: diferenciarse políticamente de la Alianza. Cuando fundamentan esta hipótesis, explican que tanto su militancia por el esclarecimiento de los presuntos sobornos en el Senado, como el lanzamiento de un movimiento social independiente, son insuficientes para ocupar el "espacio vacante del liderazgo político".

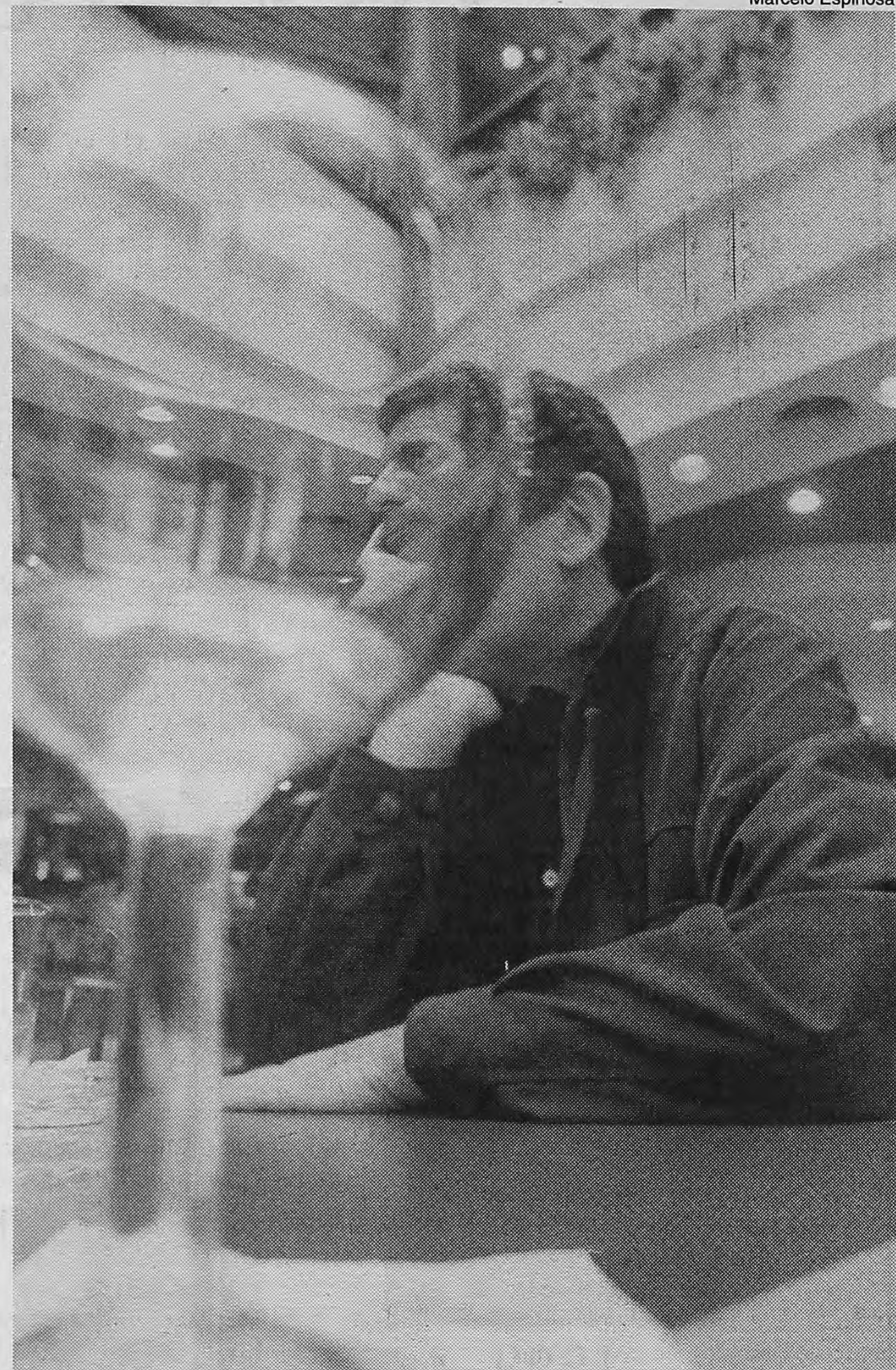
"Ese paso, felizmente, no se ha dado", comentó el funcionario que dialogó largamente con este diario. Y explicó "no hay espacio político para una estrategia rupturista de la Alianza ya que el Frepaso no cuenta con perspectivas electorales favorables en los principales distritos". Este cuadro de situación lleva al gobierno a imaginar que Chacho podría cambiar su estrategia y asumir "un rol público de contención política de las disidencias internas".

Ministra: *"A Graciela se le perdonarán todas las deficiencias que tenga su gestión", dice un funcionario que revindica su rol "hiperaliancista y solidario".*

La necesidad de transmitir la fortaleza de la Alianza es el principal argumento que sostiene a Graciela Fernández Meijide en el gabinete. "A Graciela se le perdonarán todas las deficiencias que tenga su gestión", dice un funcionario cercano al Presidente, que reivindica "el rol hiperaliancista y supersolidario" de la ministra. Además de dar muestras de "fe aliancista", dirigentes cercanos a De la Rúa evalúan que Fernández Meijide pueda convertirse en nexo con Alvarez.

En el gobierno analizan que el futuro escenario económico será la clave para las movidas que piense Chacho y también para la continuidad de la Alianza, si obtiene una buena performance en las elecciones del 2001. "El telón de fondo para que la Alianza tenga cierta chance electoral pasa por un leve repunte en la actividad económica y un descenso en los índices de desempleo", comentan en los despachos de la Casa Rosada. "Todos le prendemos velas a Machinea. Si estas condiciones se logran, tenemos márgenes para la disputa electoral", afirma la fuente que disfrutaba, por una vez, de un día sin versiones y sin protestas sociales.

Marcelo Espinosa



Carlos "Chacho" Alvarez, un silencioso que mete ruido.
Su reunión con Machinea alivió algo al gobierno.

LEIVA PIDIO LA NULIDAD DE UNA CITACION DEL CONSEJO

"Esta maniobra va a fracasar"

Por Susana Viau

El juez federal de Mendoza, Luis Leiva, planteó la nulidad de la citación formulada por el Consejo de la Magistratura, basado en dos razones: el plazo de diez días otorgado para compulsar los expedientes y la omisión de los cargos a los que debe responder. "Yo no me niego a comparecer y presentar defensa –dijo ayer Leiva a *Página/12*–, pero lo que no es posible es que me den vista del expediente diez días antes, en Buenos Aires, cuando entre los 15 o 16 pedidos de juicio político suman unas veinte mil fojas y no se me explique de qué me tengo que defender".

Por lo demás, Leiva identificó sin rodeos al ex banquero Raúl Moneta como inspirador de esa lluvia de solicitudes de "jury". "El señor Moneta le está mandando a la comunidad un mensaje mafioso: quien se atreva a meterse con él, correrá esta suerte". La Comisión de acusación deberá resolver hoy si acepta la nulidad planteada por el magistrado, quien ha presentado una solicitud de licencia por treinta días por razones de salud, y escuchará a la diputada radical Elisa Carrió, que ha asegurado tener datos sustanciales que revelar.

Esta situación, sostuvo Leiva, vulnera el derecho constitucional a la defensa en juicio. "Yo no sé si debo de una presunta motocicleta que dicen que tengo (y no tengo) –explicó a este diario–, o de que me paseo con señoritas por allí o de que, como dice Moneta, le pedí 2 millones de pesos. Yo no tengo ni casas de un millón y medio de dólares ni departamentos en Libertador. Vivo en la misma casa de siempre, mi patrimonio no ha crecido y camino por Mendoza sin que nadie me insulte ni me agreda. Quiero creer que esta maniobra va a fracasar. Si no fracasa, será que, de verdad, hemos olvidado construir un país en serio y hemos optado por vivir en una república bananera." Leiva fue acosado por una lluvia de pedidos de juicio político luego de que el aparato judicial inclinara la balanza en favor del ex banquero: la Corte Suprema dirimiendo en una resolución insólita el conflicto de competencias en favor de la Justicia federal porteña y ésta a su vez con dos pronunciamientos no menos memorables. El primero, producido por el juez Carlos Liporaci, quien entre gallos y medianoche levantó la orden de captura impartida contra Moneta y los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani, dictaminando la nulidad de todo lo actuado por el juez, puesto que había sido declarado incompetente.

HAY ENTRE 160 Y 200 MIL DESOCUPADOS MAS QUE HACE UN AÑO

Desocupación en el 15 por ciento

Según el último informe del INdEC, en octubre la desocupación rondaba el 15 por ciento a nivel nacional, frente al 13,8 de un año atrás.

Por Maximiliano Montenegro

El último informe sobre la encuesta permanente de hogares de octubre que manejan en el INdEC revela que la desocupación ronda el 15 por ciento a nivel nacional. Los datos surgen del procesamiento del 85 por ciento de las encuestas en el Gran Buenos Aires y una proporción mucho menor, del 30 por ciento, en el interior del país. Según ese parte de situación, que recibió en las últimas horas la ministra de Trabajo Patricia Bullrich, la tasa de desocupación será mayor a la registrada en octubre del año pasado, pero algo inferior a la de mayo último. Sin embargo, según los expertos del INdEC, la comparación correcta es con igual mes del año pasado: en octubre del '99, la tasa a nivel nacional había sido de 13,8 por ciento. Así, hay entre 160 y 200 mil desocupados más que hace un año. El abandono de la búsqueda de trabajo, debido al "efecto desaliento" en el contexto de una economía estancada, habría evitado un salto aún mayor en la tasa de desocupación.

La subocupación (los que trabajan menos de 35 horas semanas), en tanto, subió levemente hasta el 15 por ciento de la población activa. Más de 4 millones de personas, si se suman desocupados y subocupados (el 30 por ciento de la población activa) sigue padeciendo, a un año de gobierno de la Alianza, la exclusión o la precarización laboral.

Concentrado a tiempo completo en la operación "salvataje" que está terminando de negociar con el Fondo Monetario Internacional, el ministro José Luis Machinea todavía no se hizo tiempo en la agenda para revisar las últimas cifras sobre la medición de la desocupación que circulan en el INdEC. En cambio, la ministra Patricia Bullrich sigue paso a paso el procesamiento de los datos, que el Instituto Nacional de Estadística y Censos deberá difundir oficialmente el 14 de diciembre próximo. Es ella también la encargada de transmitir las novedades al Presidente.

Según el último parte técnico, al que accedió **Página/12**, ya está casi completa la medición en el aglomerado GBA (Capital Federal y Gran Buenos Aires), mientras que sólo se logró relevar un tercio de la muestra del interior del país. Curiosamente, uno de los problemas con el procesamiento de datos de Interior se debe a las dificultades que enfrentan las autoridades del INdEC en uno de los mayores aglomerados urbanos: la ciudad de Córdoba (ver aparte).

> **Desaliento:** *El abandono de la búsqueda de trabajo, debido al "efecto desaliento" en una economía estancada, habría evitado un salto mayor de la desocupación.*

Las nuevas cifras que arroja la encuesta de hogares de octubre último siguen mostrando una panorama negro en el mercado laboral. Por los siguientes motivos:

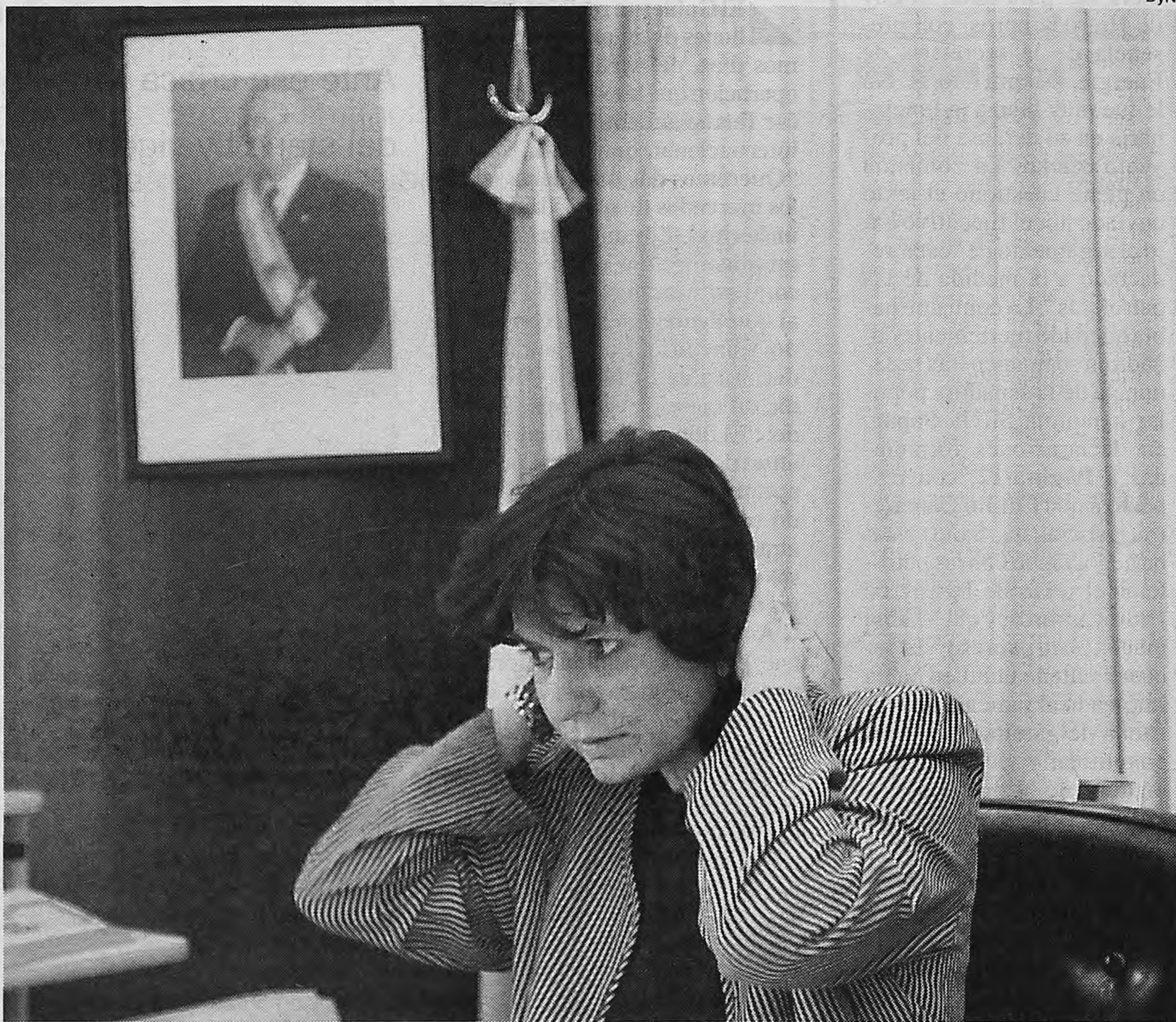
◆ La tasa de desocupación volvió a aumentar, si se la compara con la de octubre del año pasado, que –según los técnicos– es la comparación correcta, para evitar los "efectos estacionales" que influyen sobre la información entre las dos ondas de la encuesta de hogares. Más precisamente, en mayo la proporción de gente que busca empleo suele ser mayor a la de octubre. La explicación es que, hacia finales de año, hay menos gente a la caza de un trabajo, ya que si no lo encontró hasta entonces muy probablemente desista hasta el próximo año.

◆ Así, en octubre último la tasa rondaría el 15,0 por ciento, contra el 13,8 por ciento de octubre del año pasado. En mayo de este año, en cambio, había llegado hasta el 15,4 por ciento.

◆ La suba del desempleo no fue mayor porque –además del factor estacional propio del mes de octubre– hubo un "efecto desaliento" adicional que hizo que todavía más desempleados abandonaran la búsqueda. Como es sabido, el INdEC pregunta al encuestado si está o no empleado. Si no lo está, se le pregunta si buscó trabajo "activamente" en la última semana. Sólo si la respuesta es positiva, entonces se lo considera un desocupado. De otro modo, ese desocupado no figura como tal para el organismo oficial, sino que pasa a revistar en la categoría de "inactivo".

◆ "La economía está estancada, en el fondo del pozo de la recesión, desde marzo. En este contexto, estamos observando un retiro lógico degente del mercado laboral por el efecto desaliento", aseguró un experto del INdEC a **Página/12**. Esta situación sería especialmente importante no en los jefes de hogar sino entre los llamados trabajadores "secundarios", es decir, cónyuge e hijos. Y es lo que hace que para el INdEC haya menos desocupados de los que en realidad lo están.

DyN



La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, es quien transmite las novedades al Presidente.
El INdEC ya procesó el 85 por ciento de la encuesta en el GBA y el 30 por ciento en el interior.

El enigma de Córdoba

En la provincia que gobierna José Manuel De la Sota hubo serias dificultades de parte de la Dirección Provincial de Estadísticas para completar el relevamiento, aparentemente debido a conflictos internos en el mismo gobierno cordobés. Como se recordará, en la medición de mayo último la desocupación había aumentado a nivel nacional hasta el 15,4 por ciento, con una suba en la mayoría de los centros urbanos y con la notoria excepción de Córdoba. Ese dato, en tanto, había sido aprovechado por De la Sota para diferenciarse de la política económica del gobierno nacional y promocionar los logros de un supuesto "modelo económico provincial", basado en la disminución de impuestos. ¿Habrá preocupación en el gobierno cordobés por el "agotamiento" del modelo?

Si el mercado no presta, aparecen 2000 millones del FMI de salvataje

El acceso a financiamiento internacional está vedado para el país. Ante esa crítica situación, el Fondo liberará el dinero no usado del stand by vigente para pagar los vencimientos de diciembre.

El Gobierno recibirá 2000 millones de dólares en los próximos días, de parte del FMI, una operación que le evitará salir a buscar financiamiento en el mercado internacional, que le está vedado. "Queremos dar una fuerte señal a los mercados de que el blindaje es un hecho", dijo anoche a *Página/12* un miembro del equipo económico, al explicar la razón del acuerdo al que Economía llegó con el Fondo Monetario. Por la mañana, en declaraciones radiales, Machinea dio un mensaje en el mismo sentido. "El blindaje será una realidad antes de lo que algunos suponían", apuntó. "Vamos a tener el acuerdo con el Fondo seguramente de aquí a una semana, y los desembolsos comenzarán efectivamente antes de fin de año", aseguró.

Aunque en Economía aseguran que esos 2000 millones formarán parte de la primera etapa del "operativo blindaje", lo cierto es que ese monto ya estaba incluido en el acuerdo stand by firmado con el Fondo Monetario a principios de este año, el cual contempla desembolsos trimestrales. Como hasta ahora la Argentina no hizo uso de ese dinero, se acumularon 2000 millones que en diciembre servirán para evitarle a José Luis Machinea buscar fondos en los mercados pagando tasas de interés altas. Con este aporte en efectivo, a Economía sólo le restará salir a la plaza local para colocar Letras del Tesoro para cerrar las necesidades de financiamiento de este año.

El monto global que tendrá el blindaje financiero recién se conocerá "el 11 o el 12 de diciembre", apuntó Miguel Bein. El secretario de Programación Económica se excusó de brindar precisiones sobre la operación, y se limitó a especificar que "el aporte cubrirá las necesidades financieras que tiene la Argentina para el año que viene". En total, para el próximo año, la Argentina precisa unos 21.500 millones de dólares para cumplir con los pagos de la deuda.

Según pudo saber este diario, el FMI aportará en total 14.000 millones. Algo más de la mitad, 7400 millones, están incluidos en el stand by. El resto formarán parte de la denominada "Línea de Reservas Suplementarias", que el organismo internacional instrumenta para los casos de suma emergencia. De hecho, hasta ahora se habilitaron apenas en un par de ocasiones (cuando estallaron las crisis en Corea del Sur y en Brasil), pero nunca antes las había utilizado como medida precautoria ante un posible estallido económico.

Una alta fuente de Economía aseguró a **Página/12** que la negociación con el FMI ya está prácticamente terminada, y que sólo queda definir el monto del segundo desembolso en efectivo, que podría ascender a otros 3000 o 4000 millones de dólares. En este contexto, las acciones líderes se anotaron una suba del 1 por ciento, y los bonos Brady avanzaron hasta 0,9 por ciento, como fue el caso del FRB.

Por lo pronto, en medio de la crisis y la incertidumbre, el equipo económico transita estas jornadas aludiendo al decisivo respaldo que la Argentina recibirá de los organismos internacionales. Machinea sabe que se está jugando una carta decisiva para, al fin, encarrilar el rumbo económico. Aunque, mientras tanto, siguen ofreciendo distintas versiones sobre los males que aquejan a la Argentina. "La complicada situación financiera por la que atraviesa el país se debe a la crisis que se registra en países como Turquía y Bulgaria", sentenció ayer Miguel Bein. Y añadió: "Aunque parezca mentira, la situación registrada en estos lugares afectó a todos los mercados emergentes", entre los que se incluye a la Argentina.

Sandra Cartasso



El chileno Tomás Raichmann junto a la italiana Teresa Ter Minassian, ambos del FMI, con Chrystian Colombo.
"La complicada situación se debe a la crisis en Turquía y Bulgaria", fue la extraña explicación de Miguel Bein.

Polémica inflamable

Tras el escándalo por las denuncias de intentos de sobornos, la Comisión de Combustibles del Senado logró ayer sesionar por primera vez para tratar la Ley de Hidrocarburos, con presencia de la secretaria de Energía, Débora Giorgi. No le fue muy bien a la funcionaria en su defensa del proyecto oficial. La comisión en pleno cuestionó el texto enviado por el Ejecutivo bajo el argumento de "estar redactado a la medida de las petroleras". La comisión había quedado fuertemente dañada en su imagen tras la denuncia de la senadora popular neuquina Silvia Sapag, en declaraciones formuladas a **Página/12**, con respecto a que Emilio Cantarero (justicialista, Salta) estaba negociando con las petroleras el texto de la Ley de Hidrocarburos, y que "había mucha plata para eso". El senador salteño también había salpicado al radical Juan Ignacio Melgarejo. Uno y otro eran titular y vice de la Comisión de Combustibles. Ayer se generó un duro debate cuando Giorgi intentó defender el proyecto oficial, que toma el formulado por el ex secretario de Energía Daniel Montamat con leves modificaciones. A diferencia del elaborado por los senadores José Genoud y Melgarejo, luego consensuado con el justicialismo, el del Ejecutivo no cuestiona la integración vertical en el negocio del petróleo y los combustibles ni establece normas regulatorias sobre la comercialización. Las diferencias sobre la extensión por 10 años del contrato de explotación del yacimiento Loma La Lata también atravesó el debate. Ante la insistencia del justicialista Osvaldo Sala, Giorgi terminó admitiendo que no existieron estudios de consultoras o auditorías internacionales para medir el futuro rendimiento gasífero del área, y que las estimaciones se realizaron en base a datos de la propia empresa concesionaria, Repsol YPF.

Injerencia de Arkansas

Una carta de dos congresistas de Arkansas, Estados Unidos, donde Wal Mart tiene su casa matriz, a la secretaria de Estado Madeleine Albright para que "encauce al Gobierno argentino para vetar" la inminente sanción de una ley en la provincia de Buenos Aires, generó indignadas reacciones entre los legisladores provinciales, que ven el hecho como un intento de intervención en las políticas de Estado. La Legislatura bonaerense se apresta a sancionar esta semana una nueva ley que regula la actividad hipermercadista, que establece la suspensión de nuevas instalaciones de grandes superficies comerciales en la provincia. Directivos de Wal Mart alzaron su voz contra el proyecto.

ECONOMIA RECIBIO LAS QUEJAS DE LOS RURALISTAS

"Queremos una política integral"

Luego del paro llevado adelante durante octubre, las entidades agropecuarias volvieron a reunirse con el Gobierno y acordaron un ámbito de discusión para una política integral. Lejos de los cuatro puntos demandados durante la medida de fuerza –eliminación del impuesto a los intereses y a la renta presunta, baja en el impuesto a los combustibles y que la tierra quede fuera del gravamen a los bienes personales– Coninagro, FAA y CRA, a las que se sumó la más flexible Sociedad Rural, se conformaron con "la mejor predisposición que ahora muestra el Gobierno, quien antes se limitaba a decir que no se podía". En tanto, Fernando de la Rúa firmó el decreto que declara la emergencia hídrica para las provincias de Córdoba, Santa Fe, Buenos Aires y La Pampa, que suspende los vencimientos de deudas bancarias y con el fisco de los productores afectados.

En diálogo con **Página/12**, el vicepresidente de Coninagro, Mario Raiteri, consideró que la reunión permitió "que la situación se descomprima después del paro". "Las tres entidades que llevamos adelante la medida vamos a seguir trabajando en un documento conjunto que proponga una política integral para el sector", sostuvo. Lejos del lenguaje combativo esgrimido contra el modelo durante las jornadas de protesta, Raiteri dijo que esperan del Gobierno políticas más activas. El dirigente dio algunos ejemplos, como la conformación de fondos para la promoción de las exportaciones y para estabilizar precios, los que serían "integrados con aportes de los propios productores y gestionados por ellos; al Estado sólo le correspondería su fiscalización. Sin embargo, la demanda más concreta estuvo centrada en la creación de un fondo anticrisis de alrededor de mil millones de pesos. La viabilidad de este fondo fue descartada por Economía, quien contraofertó con la creación de una "mesa de trabajo".

De la reunión mantenida con el ministro José Luis Machinea participaron también los secretarios de Agricultura, Antonio Berhongaray y de Planificación Económica y Regional, Miguel Bein. El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo se hizo presente al comienzo del encuentro y manifestó la voluntad de diálogo del Gobierno.

Entre las pocas respuestas obtenidas, los productores agropecuarios se llevaron la promesa de que el impuesto a los intereses sería eliminado a principios del 2002. El tema del precio del gasoil quedó en punto muerto, aunque Economía prometió rever su política acerca del "biodiésel", un combustible de menor precio y calidad rechazado por los productores. Sin embargo, Raiteri se mostró conforme con la nueva actitud del Gobierno. "Como productor, desde el momento que siembro soy optimista", concluyó.

Teresa mira los detalles

La principal negociación pendiente entre el Gobierno y el Fondo Monetario Internacional pasa por la reforma previsional. La jefa de la misión del organismo, Teresa Ter Minassian, empezó a discutir ayer sobre el tema, en su primer día en Buenos Aires, con el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. El FMI aprueba el proyecto elaborado por el Poder Ejecutivo, pero la resistencia de los diputados de la Alianza a aprobarlo tal como fue redactado –e incluso a votarlo, por parte de los legisladores del Frepaso– obliga a estudiar alternativas. El Gobierno quiere testear hasta adónde está dispuesto a ceder el organismo. Es decir, si se dará por satisfecho sólo con algún gesto del Congreso, como podría ser el dictamen de la Comisión de Previsión de Diputados, o exigirá la aprobación del proyecto en ambas Cámaras para conceder el préstamo de blindaje. Más allá de encarar esa negociación, hacia afuera el Gobierno seguirá insistiendo en que sin la sanción de la reforma habrá problemas para conseguir el crédito. Lo cierto es que el préstamo ya fue aprobado por las autoridades del FMI a principios de mes. Uno de los principales miembros del equipo económico reconoció a **Página/12** que "el crédito de asistencia, su monto y las características centrales quedaron definidos cuando Mario Vicens (secretario de Hacienda) viajó a Washington a principios de mes". "También se definió que la contrapartida del préstamo son el pacto fiscal con las provincias, la reforma previsional, la desregulación de las obras sociales y la aprobación del Presupuesto 2001", agregó.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

LA CAMARA BAJA AVANZA EN UNA LENTA VOTACION DEL PRESUPUESTO

Discursos y peleas en la madrugada

Por Cledis Candelaresi

El tratamiento en particular comenzó a la tarde y continuaba a la medianoche. Los diputados rechazaron la limitación del aporte a los partidos políticos y una partida que beneficiaba a Eurnekian.

Esta madrugada Diputados se aprestaba a dar media sanción al proyecto de Presupuesto, cuya transformación en ley es una de las condiciones para acceder al blindaje financiero. El proyecto, que aún debe pasar el filtro del Senado, intenta a través de uno de sus últimos artículos sincerar las dificultades fiscales que afronta el Gobierno, modificando la ley de Convertibilidad Fiscal. Antes de considerar este añadido, los legisladores protagonizaron dos acalorados debates: uno terminó impidiendo que el Poder Ejecutivo limitara a 1 peso por voto el financiamiento a los partidos políticos; el otro bloqueó la posibilidad de que el Estado haga el año próximo algún pago al concesionario nacional de los aeropuertos, grupo presidido por Eduardo Eurnekian.

En la madrugada del miércoles Diputados aprobó en general el proyecto, que a primera hora de la tarde comenzó a analizar en particular, votando a favor de muchas de las modificaciones ya previstas por el Gobierno. Entre ellas, la que prevé un déficit de casi 7000 millones de pesos para el ejercicio 2001, superior al que José Luis Machinea había estimado originalmente. Para no violar la ley de Convertibilidad Fiscal, el oficialismo llevó al recinto un artículo que admite una brecha de hasta 7 mil millones para el año próximo y que decrece gradualmente hasta desaparecer en el 2005.

Producto del acuerdo con los gobernadores, Economía accedió a mantener los subsidios a los combustibles patagónicos y al tabaco, cambios que también avaló la oposición. La primera subvención convalidada fue la que beneficiará al consumo del gas: para el año próximo el Estado pagará a la distribuidora sureña 100 millones de pesos como complemento del precio. La subvención a las tabacaleras, que José Luis Machinea admitió mantener en 186 millones de pesos, terminó trabando la sesión tras un planteo de Marcelo López Arias. El justicialista salteño se resistió a que la recaudación por encima de esa cifra quede indisponible, tal como propuso Economía, por temor a que ese dinero adicional (se estima que el año próximo estarían en juego unos 20 millones) nunca llegue a los productores. El temor se disipó con un añadido: ese dinero no podrá ser tocado por Machinea y se sumará a la partida del año próximo.

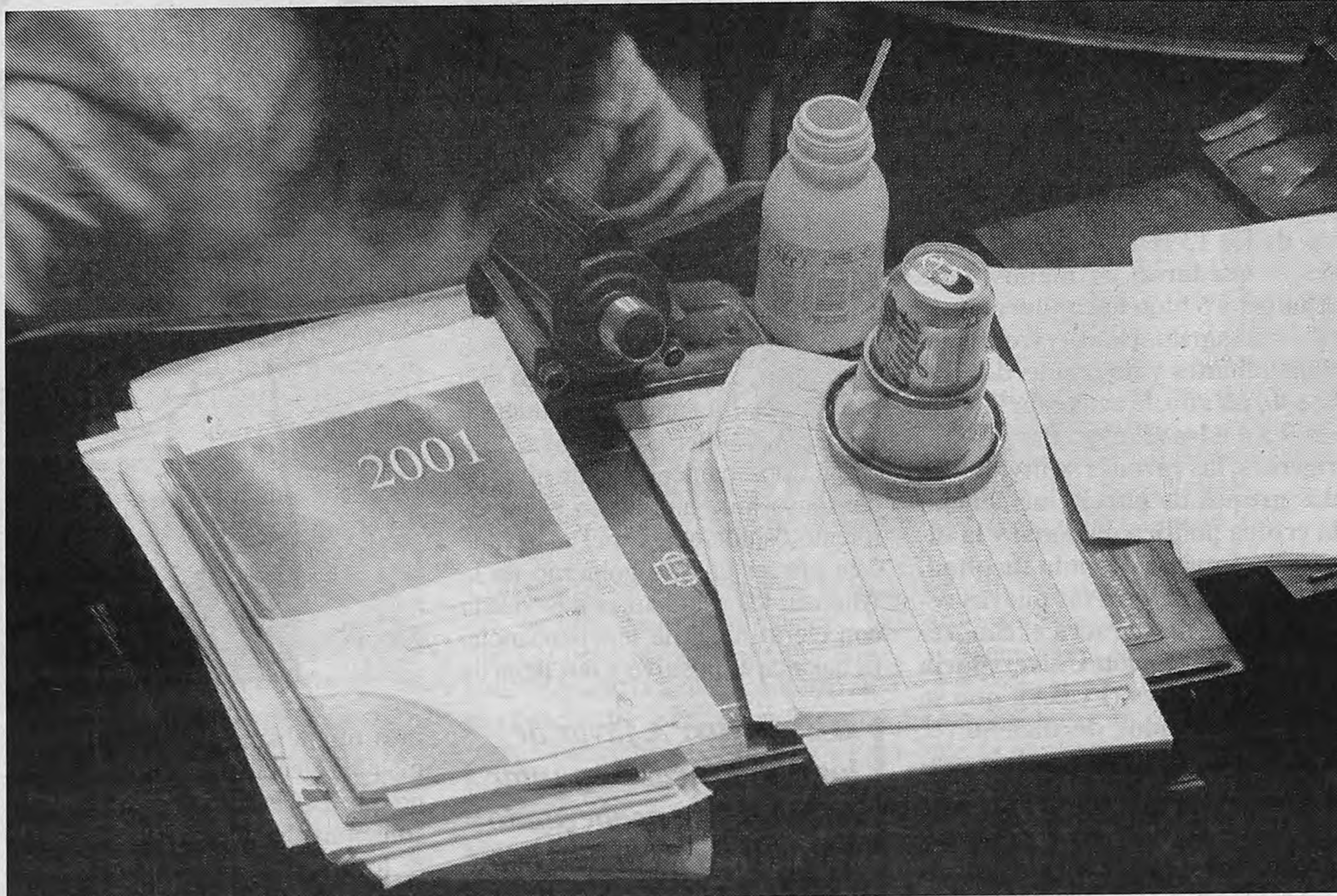
Entre los primeros puntos que encendieron el debate estuvo el que otorga a la Jefatura de Gabinete sólidas atribuciones para modificar el presupuesto, sin tener que sujetarse a las disposiciones de la ley de Administración Financiera. Esta norma establece una serie de restricciones para los administradores públicos, entre otras, la que impide deshacerse de bienes de capital para pagar gastos corrientes. Pero, finalmente, tanto ésta como otras facultades –por ejemplo, la que le permitirá a ese funcionario reestructurar a voluntad el Estado nacional– fueron convalidadas, de modo tal que Chrystian Colombo quedará con las manos libres para una reorganización amplia, que incluya la prometida eliminación de organismos públicos. Esta posible poda de reparticiones públicas y la consiguiente razzia de empleados, sin embargo, no se puso sobre la mesa de debate.

Lo que sí movió a discusión fue la propuesta oficial de que el jefe de Gabinete pueda realizar modificaciones presupuestarias para un "eventual pago al concesionario de Aeropuertos Argentina 2000". Este fragmento del artículo 31 finalmente fue anulado, a instancias de la frepasista Alicia Castro, quien detalló en el recinto una serie de irregularidades en las que habría incurrido el grupo adjudicatario, recordando que éste exige al Estado una compensación superior a los 200 millones por conceptos de dudosa validez. Su compañero de sub-bloque Ricardo Vago, el socialista Alfredo Bravo y la justicialista Cristina Kirchner, entre otros, la secundaron en la demanda que finalmente Baglini atendió, eliminando las líneas que habrían permitido a Eurnekian cobrar el año próximo algún dinero del Estado.

Más acalorado aún fue el debate sobre el artículo que fijaba en 1 peso por voto el aporte estatal a los partidos políticos, a diferencia del presupuesto en ejecución, que elevó esa cifra a 2,95 pesos por cada sufragio. El presidente de la bancada oficialista, Darío Alessandro, fue uno de los más firmes defensores de esta propuesta, argumentando que las campañas electorales del año próximo deben ser "más cortas y modestas". El también frepasista Rubén Guistiniani apoyó el criterio oficial recordando que, además del Fondo Partidario Permanente, los partidos tienen respaldo económico estatal para la impresión de boletas y la organización de un congreso al año. Fuera de la Alianza, el apoyo vino del cavallismo, aunque con la aclaración, a través de Alfredo Castagnón, de que es el Estado y no las empresas privadas el que debe financiar la política.

La posición contraria estuvo a cargo del justicialismo y de algunos propios como Elisa Carrió, quien cuestionó "el cinismo político de buscar la subvención oficial pero, al mismo tiempo, aceptar el aporte privado", y los compromisos que éste genera en los funcionarios, por ejemplo, a favor "de las empresas privatizadas, admitiendo altas tarifas". La votación suprimió ese artículo con 126 negativos y 84 a favor, y ahora la definición del aporte estatal depende de la ley de reforma política que está en el Senado.

El proyecto de Presupuesto, que al cierre de esta edición Diputados continuaba discutiendo en particular, será debatido en los próximos días por el Senado, donde el justicialismo amaga introducirle modificaciones. Pero a pesar de esta advertencia y de que los diputados de este signo votaron en contra tanto en general como en particular, el PJ no hará nada que bloquee la sanción de la ley.



DyN

Como el yogur y la gaseosa sobre la mesa de un legislador, el presupuesto terminó siendo "light".
Los tironeos y concesiones mutuas con las provincias ablandaron varios de los criterios originales.

Pedidos del Ejecutivo

Las modificaciones a la ley de Presupuesto 2001 que propuso el Ejecutivo son:

◆ La meta de déficit fiscal para el año 2001 se fija en 7000 millones de pesos, en 5450 millones para el 2002, 3650 millones para el 2003 y en 2350 millones en el 2004, asegurándose un resultado equilibrado en el 2005.
◆ Incremento de 569,5 millones de pesos en diversos programas sociales (el más favorecido es el Programa de Empleos de Provincias, con 225 millones).
◆ Se establece que la tasa real de incremento del gasto público primario no podrá superar la tasa de aumento real del PBI; y cuando esta última resulte negativa, podrá permanecer a lo sumo constante en moneda corriente.
◆ El jefe de Gabinete podrá comprometer créditos presupuestarios de ejercicios futuros para obras a construirse mediante el sistema "llave en mano", financiadas por los constructores.
◆ Se incrementa en 2175,9 millones de pesos el déficit del presupuesto anual (antes, de 4819,7 millones de pesos).

MEDIA SANCION DEL PACTO FISCAL

El Senado hizo su aporte

El Senado aprobó el Pacto Fiscal acordado entre la Nación y las provincias y envió el proyecto a Diputados. La norma que congela el gasto primario de las provincias durante 5 años y altera los anteriores montos de coparticipación recibió el voto afirmativo de la totalidad del bloque oficialista y la mayoría de la oposición justicialista, a excepción de los representantes de la díscola Santa Cruz.

La norma, que todavía debe pasar por la aprobación de Diputados, donde la mayoría oficialista permite presumir un voto favorable, era una de las demandas del FMI para la aprobación del blindaje financiero. La media sanción del Senado corona la negociación del Gobierno por extender el ajuste a las provincias.

A cambio del congelamiento de los gastos provinciales, el Gobierno garantizó a las provincias una suma fija mensual por coparticipación federal de 1364 millones de pesos mensuales para el 2001 y 2002. Para los años 2003, 2004 y 2005 se prevé que los montos serán el promedio de lo recaudado coparticipable en los tres años anteriores a cada uno, garantizando la Nación un piso mínimo mensual que alcanzará a 1400 millones en el 2003, 1440 millones en el 2004 y 1480 millones en el 2005. El pacto, que fue firmado por 22 de los 23 gobernadores –no lo hizo el santacruceño Néstor Kirchner– y por el jefe de Gobierno porteño, tuvo un acelerado tratamiento debido a que el acuerdo cuenta con el visto bueno del justicialismo y de la Alianza.

Para el tiempo libre... (si queda)

Arte. Hoy, a las 19.30, se proyecta *Mala época* en la Bienal de Económicas. A las 19.30, habrá una mesa sobre cine. Mañana, a las 19, una charla sobre tango y, a las 22, lectura de poesía. El sábado, desde las 16, talleres de literatura, pintura y efectos especiales. Y, a las 22, recitales. Gratis. En Uriburu 763.
Día. Mañana, de 20.30 a 22.30, se dará un ciclo de conferencias en el Rojas por el Día Internacional del Sida. Gratis, en Corrientes 2038.
Charla. Hoy, a las 18, Estela Carlotto y Alejandro Mosquera darán una charla en la Cátedra Libre de Derechos Humanos de la Universidad de La Plata, en avenida 44 entre 8 y 9.
Sociales. Mañana se hará la 1ª jornada abierta del centro de estudiantes de Sociales, en Ramos Mejía 841, desde las 17.
Carreras. El lunes abrirá la inscripción para 2001 de todas las carreras que se dictan en el IUNA. Informes: Sánchez de Loria 443 o www.iuna.edu.ar.
Carreras II. La Universidad Caece dará durante diciembre charlas informativas sobre todas sus carreras. Informes: Perón 2933, 4384-7805/06 (ints. 102 y 103).
Mercosur. Hasta el sábado, sigue el seminario "Las grandes regiones metropolitanas del Mercosur y México". En la UNGS, Juan Gutiérrez y José L. Suárez (Polvorines), 4469-7628.
Política. Mañana, a las 19, se cierran las Jornadas de Ciencia Política (UBA) con la charla "La política y lo político". En Ramos Mejía 841.
Música. La Facultad de Derecho invita a tres conciertos que se harán mañana, a las 20.30; el sábado, a las 18, y el domingo, a las 17. En Figueroa Alcorta 2263. Gratis.
Barrio. Los programas "Sociales sale a la calle" y "La universidad en el barrio" harán un encuentro el sábado, a las 10, en Ramos Mejía 841.

Balances, críticas y razones del nuevo mapa estudiantil de la UBA

En las elecciones que acaban de terminar, la Alianza perdió dos centros que controlaba. Sobre 13 facultades, en 6 ganó la oposición.



Por Javier Lorca

Con todos los votos emitidos y todas las urnas escrutadas, las recién concluidas elecciones estudiantiles desplegaron un nuevo escenario político en la UBA. Ahora, de los 13 centros de estudiantes, 7 quedaron en manos de la Alianza y 6 bajo la conducción de diversas agrupaciones y frentes independientes y de izquierda. Hace solo un año, la ecuación favorecía 9 a 4 a los aliados. Para los dirigentes, las razones se dividen en dos grupos de pareja incidencia: la crítica política nacional y la dinámica interna de cada facultad. El primer test para las nuevas relaciones de fuerza será el congreso de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), que se hará a mediados de diciembre: allí, Franja Morada tendría asegurada la presidencia, pero de la secretaría general para abajo todo está por disputarse.

En las elecciones que concluyeron la semana pasada, la coalición Franja Morada-Frepaso sólo pudo retener centros de estudiantes. No sumó ninguno, sino que, todo lo contrario, perdió dos de los que conducía (Ciencias Sociales y Veterinarias), además de seguir sin poder controlar los centros que estaban en poder de la oposición: Exactas, Ingeniería, Agronomía y Filosofía y Letras. A favor de la Alianza, cabe apuntar que sigue encabezando los centros de las facultades más grandes de la UBA. Este año logró retener los de Arquitectura, Derecho, Medicina, Farmacia, Odontología, Psicología y Ciencias Económicas (en realidad, el caso de Económicas es diferente: recién a principios de este año pudieron hacerse las elecciones correspondientes a 1999, por lo que esa facultad trae un cronograma desfasado). Otro argumento a favor de los aliados es que fueron elecciones optativas, ya que en la mayoría de los casos sólo se renovaban conducciones de centros y no cargos en juntas y consejos. Por eso, la cantidad de votantes fue inferior a la del '99, cuando el voto fue obligatorio.

Desde Franja Morada, hubo análisis disímiles. "El caudal de votos de Franja y de la Alianza disminuyó –admitió Adrián Arimay, dirigente del radicalismo universitario–. Creemos que tuvo mucho que ver la imagen negativa que está teniendo el gobierno. Pero también influyeron otras cuestiones. En Veterinarias ganó una agrupación independiente y eso tiene más que ver con la política interna de la facultad que con otra cosa", apuntó, en diálogo con este diario. En cambio, el titular de la FUBA, Guillermo de Maya, dijo: "Seguimos manteniendo un nivel de consenso muy amplio en el movimiento estudiantil. En el marco de este primer año de gobierno de la Alianza, los estudiantes nos vieron con cierto nivel de independencia. El balance es positivo y nos llena de responsabilidad para una nueva etapa donde tendremos que defender a la universidad pública y gratuita de los ataques del *establishment*".

> **Dominio:** *A favor de los aliados cabe apuntar que siguen encabezando los centros de las facultades más grandes de la UBA. Y que este año la elección fue optativa.*

El secretario general del Frente Grande Universitario, Lucas Nejamkis, hizo otro análisis. "En general, el resultado fue positivo, pese a que algunos golpes fueron muy fuertes, como el que sufrimos en Sociales. La situación del país es muy difícil y en la mayoría de las facultades somos oficialismo. Si contextualizamos las elecciones, con un Gobierno que está haciendo muy poco por solucionar los problemas de la gente, los resultados podrían haber sido mucho peores", dijo.

"Por más que la Franja intentó despegarse del Gobierno, no pudo. Son parte del modelo de ajuste y falta de expectativas", opinó Mariano Molina (Movimiento Refundación de Sociales), nuevo presidente del centro de Sociales. Entre los factores internos de la facultad, destacó que "hubo debates muy fuertes sobre el modelo de universidad y de centro de estudiantes que queremos". "Nosotros ganamos con nuestra propuesta de refundar el centro, terminar con los profesionales de la política, terminar con la participación limitada al voto –dijo–. Y ellos perdieron con un proyecto de centro vacío de participación, más preocupado por brindar servicios que por los problemas cotidianos." El flamante titular del centro de Filosofía y Letras, Esteban Chiaradía (Frente Amplio Estudiantil), vinculó las derrotas que sufrió la Alianza a "un rechazo de la política nacional, en particular de la educativa, y del manejo bastante espurio que se está haciendo de la universidad, con gestiones escandalosas en muchas facultades". Y agregó: "Entre los estudiantes pesaron mucho los anuncios de un impuesto a los graduados y los ajustes presupuestarios. En Filosofía también incidió una gestión que acepta como una fatalidad el discurso de que no hay recursos y donde se está dando un fuerte descenso del nivel académico".

OPINION

Por Ernesto Meccia *

La política tributario-predatoria

No sin sorpresa, días atrás hemos escuchado al ministro de Educación, Hugo Juri, decir que está en estudio la instrumentación de un impuesto a los graduados de las universidades nacionales. Estimativamente, unos 550 mil graduados (el 70,5 por ciento de un total de 780 mil) estarían en condiciones de pagarlo. Acompañaron esos dichos diagnósticos remanidos sobre la paupérrima situación presupuestaria de las universidades y exigencias referidas a la racionalización y a la transparencia en el manejo de los fondos destinados al sector. Sin embargo, lo más distintivo de los dichos ha sido que este nuevo impuesto descansa sobre el espíritu de la "solidaridad social": esto es, mediante los aportes se lograrían recaudar entre 150 y 200 millones de pesos al año y, de este modo, poder otorgar 50 mil becas a estudiantes que por su condición socioeconómica no puedan solventar sus estudios superiores.

Desde el Ministerio de Educación se ha reflotado la idea de que los graduados deben devolverle algo a una sociedad que les permitió acceder a la universidad en forma gratuita, lo que en varios lugares se está llamando "servicio social obligatorio". Naturalmente, es defendible y legítima esa figura y el espíritu de solidaridad sobre el que se asienta, pero el instrumento elegido para plasmarlo es sumamente criticable (además de sospechoso) por varias razones.

Si se trata de devolver algo a la sociedad, se le debería reclamar al graduado algo de un orden específico, es decir, acorde con la formación recibida. Sería interesante que los últimos tramos de las carreras adquieran la forma de pasantías preprofesionales obligatorias en instituciones del Estado o en centros de investigación, de modo que el estudiante próximo a graduarse ponga su mente (una mente forjada al interior de la universidad pública) al servicio de proyectos socialmente relevantes. Aquí sí quedaría a resguardo el espíritu de solidaridad social, compromiso que no podría apuntalar un impuesto.

Otro impuesto de esta categoría (impuesto "parche") es sospechoso. ¿Qué puede sospecharse de una clase política que a la hora de resolver los enormes problemas que aquejan a un país piensa sólo en depredar más a su población? Es lamentable que la creatividad de muchos políticos haya quedado reducida a esto, máxime cuando está tan instalada la ineficacia y lo ilegítimo de la voracidad impositiva. No obstante, hay que reconocer que algunos funcionarios poseen pericias estadísticas: informática mediante es aterrador comprobar cómo se inventan nuevas categorías sociales, es decir, agregados de personas reducidas a números, para la aplicación de políticas tributario-predatorias. Cotidianamente esto lo padecen camioneros que deben pagar peajes ridículos, pequeños productores agropecuarios, miles de empleados públicos y de trabajadores independientes. También lo sufrieron automovilistas que creyeron mejorar los sueldos docentes con un impuesto especial. Hoy nos toca a los graduados de las universidades nacionales. Pero somos nosotros quienes más debemos poner al desnudo lo insensato de estas situaciones y anteponer ante cualquier invención la condición de lo que realmente somos.

** Sociólogo, director de Graduados de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA).*

HOMENAJE EN LA UBA A UNA MEDICA DESAPARECIDA

Un diploma contra el olvido

Graciela Vallejo fue secuestrada en 1977, antes de que le dieran su diploma de honor en Medicina. Ayer lo recibió su hermana.

Por Cecilia Sosa

En diciembre de 1973, Graciela Alba Vallejo se recibió de médica en la Universidad de Buenos Aires. Tenía 26 años y uno de los tres mejores promedios de su promoción. Pero nunca llegó a recibir su diploma de honor: mientras todavía estaba en trámite, el 9 de setiembre de 1977, fue secuestrada por la dictadura militar. Ayer, en una colmada sala de la Facultad de Medicina, Sara Vallejo recibió el diploma en nombre de su hermana. La reparación fue posible gracias a una investigación realizada por la Cátedra Libre de Derechos Humanos de la UBA, que recuperó las historias de 330 trabajadores de la salud desaparecidos y asesinados durante la dictadura. "La emoción no alcanza para el consuelo. Pero sí la alegría de la justicia", dijo Osvaldo Bayer al entregar el diploma a Sara.

El aula magna de Medicina, a las 19 de ayer, no daba abasto. Entre los jóvenes graduados que lucían sus mejores ropas se veían algunos pañuelos de las Madres de Plaza de Mayo. Los 110 nuevos egresados que celebraban su colación de grado desfilaron por el estrado recibiendo diplomas, vítores y aplausos. Cuando Bayer comenzó a hablar, por primera vez en la tarde, hubo silencio.

Graciela Vallejo había querido ser monja. Después, más grande, cambió su vocación por la medicina, por la pediatría. Cuando fue secuestrada de su humilde departamento de French al 2800, Graciela estaba haciendo la residencia en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez. Además, trabajaba como secretaria en la Confederación Nacional de Médicos y Psicólogos Residentes. "Era una institución muy activa que denunció los crímenes de la Triple A y se opuso a las privatizaciones y la desregulación de la salud perpetradas por la dictadura", contó Claudio Capuano, médico y director de la investigación de la Cátedra de Derechos Humanos. El lema de la institución era "Por una medicina gratuita, igualitaria, científica, a cargo del Estado y al servicio del pueblo". "No sólo desapareció ella, también gran parte de la mesa directiva de la confederación", recordó el investigador.

> **Dolor:** *"Graciela Vallejo. Un dolor infinito nos asalta al saber que ya no podrá sonreír a la vista de su diploma de honor", dijo Osvaldo Bayer.*

Desesperadas, su madre y su hermana recurrieron a una ex compañera de escuela de Graciela, a la única persona de toda la división del Colegio Jesús María que no la había votado "mejor compañera": la hija del general Carlos Suárez Mason. "Papá no la tiene", contestó ante el reclamo. Nunca se supo qué fue de Graciela. "Los asesinos habían llegado a ser dueños absolutos de la vida y la muerte –dijo ayer Bayer–. Graciela Vallejo. Un dolor infinito nos asalta al saber que ya no podrá sonreír a la vista de su diploma de honor." Y terminó: "Graciela, estás en tu casa, con el diploma de honor bajo el brazo. Los estudiantes te acompañan y te siguen por los pasillos. Bienvenida".

En medio de un aplauso cerrado, con toda la sala de pie, Sara, su hermana, recibió el diploma entre lágrimas. "Estoy apenada pero feliz. Más acompañada, imposible", dijo, poco después, a este diario. Del acto también participaron el ex decano Guillermo Jaim Etcheverry y el actual, Salomón Muchnik.

La investigación y el trámite que concluyeron con el emotivo acto de ayer empezaron hace un año. A través de su trabajo con los organismos, con ex detenidos y familiares de las víctimas, Claudio Capuano conoció a Sara Vallejo. Juntos, en diciembre del '99 presentaron una carta en la Facultad de Medicina solicitando la entrega de aquel diploma de honor. "Como no estaba hecho el trámite de sucesión, la respuesta automática fue la burocrática", contó Gabriel Rosenstein, otro de los investigadores. Pero, ante un proyecto de la consejera directiva Cristina Ibarra, el consejo de Medicina aceptó revisar los antecedentes. El decano Muchnik tomó el asunto y firmó la resolución. "Después de un año de trámites, los resultados superaron nuestras expectativas. De un reconocimiento a una médica desaparecida pasó a ser un acto masivo de toda la facultad", dijo Capuano, emocionado. De hecho, el acto se realizó en la colación de grado, después de que más de cien graduados recibieran sus títulos, "un hecho inédito",según Capuano. "También se obtuvo el aval para que la propia facultad se comprometa a analizar los casos de desapariciones. La idea no es sólo investigar qué pasó con todos los desaparecidos –apuntó Rosenstein–, sino comprometer a fondo a todas las facultades e incluso al Consejo Superior de la UBA para que la universidad asuma el deber de investigar. También podrían hacerlo otras universidades."

Jorge Larrosa



"Es un logro por ella. El título es de todos", dijo Sara Vallejo.
Osvaldo Bayer participó de la entrega del diploma de Graciela.

Verdad, justicia, memoria

La investigación del caso de Graciela Vallejo impulsó a la Asociación Gremial Docente (AGD-UBA) a crear una comisión por la verdad, la justicia y la memoria, similar a las que ya existen en las facultades de Ingeniería, Sociales y Económicas. Desde esa comisión se lanzará una nueva cátedra libre sobre ética médica y derechos humanos, un proyecto avalado por la gestión de la Facultad de Medicina.

Por otro lado, la Cátedra Libre de Derechos Humanos de la UBA realizará estos días las últimas actividades del año. Mañana, a las 20, en el aula 108 de Filosofía y Letras (Puán 470), se presentará el libro *El Cordobazo*, de Juan Carlos Cena. Y el miércoles que viene, a la misma hora y en el mismo lugar, se dará una charla sobre "Desaparición, duelo e impunidad". Informes: 4432-0606 (interno 128), de lunes a viernes, de 14.30 a 17.30.

NUEVA UNIVERSIDAD VIRTUAL

Una red para Iberoamérica

El año que viene se pondrá en marcha la primera Red Iberoamericana de Universidades Virtuales. El proyecto es encarado en conjunto por la Universitat Oberta Catalunya (España) y la Universidad Nacional de Quilmes (UNQ), entre otras casas de altos estudios de habla hispana.

La UNQ y la universidad catalana trabajan asociadas desde 1999, cuando crearon la primera universidad virtual de la Argentina y Latinoamérica: la Universidad Virtual de Quilmes. Ahora, en ese marco, se preparan para lanzar nuevas carreras durante el 2001, además de trabajar en dirección al metacampus Iberoamérica 2000.

"Nuestro objetivo ha sido básicamente España, pero a partir de la experiencia con la Universidad de Quilmes y otras instituciones latinoamericanas, presenciales o totalmente virtuales, surgió el proyecto Iberoamérica 2000, que se pondrá en marcha en el primer trimestre del año que viene", explicó el director académico de Iberoamérica 2000, Josep María Duart, quien pasó por el país junto con el director del departamento de Ciencias Empresariales de la Universitat Oberta Catalunya (UOC), Josep María Batalla.

Las universidades que integrarán el flamante metacampus, junto con la UOC y la UNQ, serían la Universidad Católica de Valparaíso (Chile), la Universidad Ceipa de Medellín (Colombia), la recién creada Universidad Abierta del Sur (Bolivia) y las universidades Federal de Río y Univir (Brasil).

EL DATO

Sociales y Fidel

La Facultad de Ciencias Sociales (UBA) quiere otorgarle el título de Profesor Honoris Causa a Fidel Castro. Así lo resolvió el consejo directivo, por unanimidad. "Por su inclaudicable lucha en favor de los marginados y explotados del mundo, en defensa de la educación, la salud y la independencia de los pueblos", argumenta el proyecto. Ahora, la medida deberá ser analizada por el Consejo Superior de la universidad.

Becas para posgrados

La Universidad de San Andrés, la Universidad Torcuato Di Tella y el Cedes concursan becas para realizar posgrados en organizaciones no gubernamentales sin fines de lucro. Las becas se otorgarán sobre la base de experiencia previa en roles de liderazgo en entidades del tercer sector y la necesidad económica de los interesados, entre otros factores. Informes: en Miñones 2177, 4783-3410, de 14 a 19.

Fraticelli, con custodia

El temor a que intente suicidarse o a que sea atacado por algún preso llevó a las autoridades de la alcaidía de Melincué a poner un custodio que acompañe las 24 horas al ex juez Carlos Fraticelli, quien se encuentra detenido desde el viernes, acusado junto a su esposa Graciela Dieser del crimen de su hija Natalia. Fraticelli se encuentra "muy bajoneado", dijeron sus abogados. Además, en la misma alcaidía están alojados varios presos que fueron procesados por el ex magistrado.

Muerte de pingüinos

La Fundación Patagonia Natural de Puerto Madryn denunció la aparición de 75 pingüinos muertos en la costa de esa localidad, pero no se conocieron las causas que originaron la mortandad masiva de las aves. Un grupo fue llevado al Centro Nacional Patagónico para que los expertos efectúen los respectivos análisis. Voluntarios de la fundación constataron que el 95 por ciento de los animales eran adultos. Pudieron rescatar con vida a un solo pingüino.

Desalojo en Montserrat

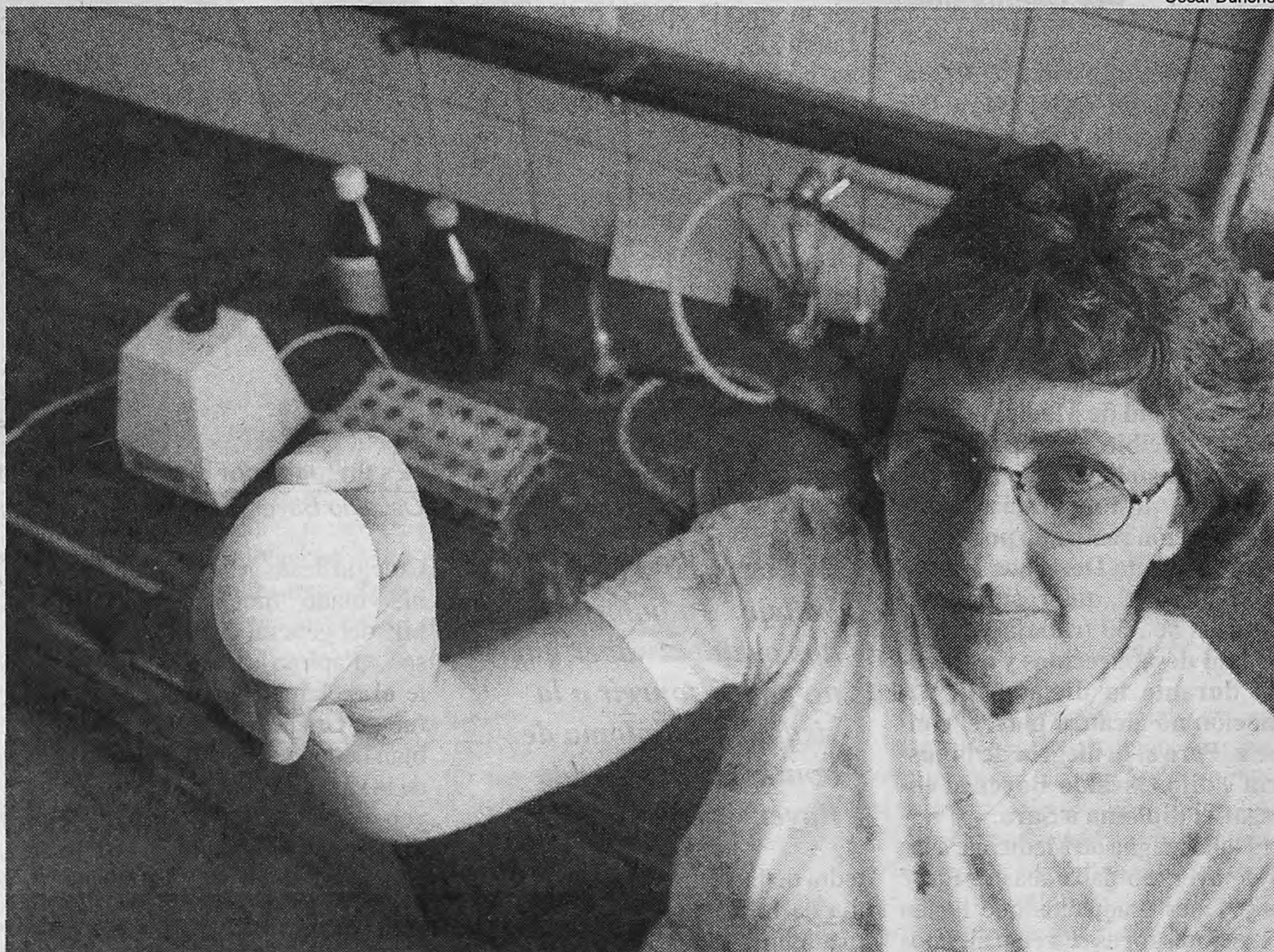
La policía inició ayer el desalojo de una casa tomada en México 1220, en el barrio de Montserrat. Allí viven 95 personas, en su mayoría extranjeros e indocumentados. Del operativo también participa la Secretaría de Gestión de Acción Social de la ciudad, que tiene a su cargo la reubicación de los desalojados, mientras que los extranjeros indocumentados quedaron a disposición de las autoridades de Migraciones.

La gallina de bajo colesterol vale oro para los productores

Científicos de la Universidad de La Plata desarrollaron los huevos de bajo colesterol. Un establecimiento avícola apuesta ahora a zafar de la crisis con la producción masiva.

La gallina de los huevos de bajo colesterol es la esperanza de varios establecimientos avícolas de la provincia de Buenos Aires, donde se están produciendo huevos más sanos con la expectativa de sobreponerse al mal momento que sufren los productores rurales. La crisis agudizó el ingenio de los propietarios del establecimiento San Valentín, en Azul, quienes, a partir de un artículo periodístico, se entusiasmaron con la idea de ampliar su producción. Ese artículo contaba sobre las investigaciones realizadas por el Programa de Prevención del Infarto en la Argentina (Propia), para la producción de huevos con bajo nivel de colesterol. "Leímos sobre el tema y nos pusimos en contacto con la gente del programa. Ellos nos dieron los lineamientos y estuvimos 6 meses ensayando las técnicas hasta que nos pusimos a producir. Nos pareció que podía ser una buena opción para diversificar la producción y no estancarnos", explicó a *Página/12* Orlando Frías, uno de los socios del establecimiento.

Cesar Durione



La bioquímica Graciela Peterson, a cargo del Programa de Prevención del Infarto en la Argentina.
Los científicos que desarrollaron los huevos ahora certifican que sean lo que prometen.

El Propia depende de la Universidad Nacional de la Plata, y certifica la calidad del producto en cuestión: "Además de tener un contenido de colesterol un 30 por ciento más bajo, estos huevos están enriquecidos con ácidos grasos, vitamina B12 y antioxidantes", detalló Graciela Peterson, bioquímica a cargo del laboratorio. "Para evaluar que el contenido sea el correcto –explicó la bioquímica a este diario–, los huevos se compran directamente en los lugares de expendio, sin intermediarios ni preaviso, se hacen los análisis correspondientes y se comunican los resultados. La verdad es que hasta ahora siempre dieron bien, dentro de los parámetros normales", contó Peterson, casi sorprendida.

Los productores pagan a la Universidad un canon a cambio de la certificación y de la estampilla que traen los huevos en su envase, recomendados por el programa contra el infarto. Para la bioquímica, este ingreso es casi como maná caído del cielo. "A partir del ajuste en el Conicet los subsidios son irrisorios, lo que le queda a la universidad por la comercialización de los huevos es nuestra subsistencia. De su valor de venta, el 18 por ciento va para el programa", apuntó la investigadora.

La historia del Establecimiento Avícola San Valentín comenzó hace tres años, cuando tres familias se asociaron para producir huevos en su granja de Azul. Sus problemas comenzaron con la entrada masiva de pollos y huevos subsidiados de Brasil a nuestro país. Los productores se encontraron con una sobreoferta "que el mercado no había tenido en años anteriores –se lamentó Frías–, lo que nos obligó a analizar qué caminos seguir para no quebrar, como le sucedió a muchas granjas". Así fue que, después de pensar una y mil veces, decidieron embarcarse en esta aventura.

Contenido: ***Además de tener un contenido de colesterol un 30 por ciento más bajo, los huevos están enriquecidos con ácidos grasos, vitamina B12 y antioxidantes.***

Frías se muestra expectante, aunque aclaró que no fue ni es sencillo: "Tuvimos 6 meses de prueba y error hasta dar con el producto final. La gente de la universidad estuvo monitoreando todos los detalles para lograr la alimentación exacta que debían recibir las gallinas".

–¿Qué comen esas gallinas? –preguntó este diario.

–No estoy autorizado a decirlo –respondió, enigmático, el encargado de la granja, Vicente Marín, sin querer revelar lo que parece ser una fórmula secreta. Sólo comentó que al alimento balanceado habitual se le agrega "un componente que tiene vitaminas y minerales". Y detalló, eso sí, que las 4 mil gallinas VIP que cuida están en un galpón aparte, porque el tipo de alimentación requiere que se las separe de las plebeyas.

El propietario del establecimiento contó que actualmente están produciendo unas 10 mil docenas mensuales, el 25 por ciento de la producción de la granja, "pero la idea es hacer una reconversión total", se ilusionó el propietario. El consumo no es masivo y recién se están comercializando en Azul, Olavarría y Tandil. Para Frías, es necesario crear una nueva necesidad en la gente y depende, además, de la situación económica, ya que su valor es el doble del de un huevo común: "Es durísimo, pero estamos esperanzados", comentó.

Las bondades del producto no dependen exclusivamente de su composición, porque además tienen características palpables para los consumidores. Graciela Peterson las describió con todas sus ventajas: "Son de gallinas sanas y bien nutridas, la cáscara no se quiebra fácilmente, la yema no se rompe enseguida, las claras son uniformes y tienen una consistencia muy buena".

Producción: Hernán Fluk

PUCCIO LOGRO UN NUEVO PERMISO PARA TRABAJAR

Otra vez con salida laboral

Una Cámara anuló el fallo por el cual una jueza revocó las salidas del ex rugbier. Quejas de los familiares de las víctimas.

Por medio de una resolución que hace reflotar la polémica, la Sala III de la Cámara de Apelaciones de San Isidro dejó habilitada la posibilidad de que el ex rugbier Alejandro Puccio, condenado a reclusión perpetua por integrar una banda de secuestradores, pueda gozar nuevamente de salidas laborales. Los camaristas declararon nulo –por cuestiones de forma, ya que no se le dio vista a la defensa dentro de los términos que marca la ley– un fallo de la jueza San Isidro Andrea Pagliani que había revocado el beneficio otorgado a Puccio por la misma sala tercera, que por esa decisión recibió duras críticas y hasta un pedido de juicio político. En su nuevo fallo, del 23 de este mes, los camaristas no se expiden sobre la rehabilitación de las salidas, pero "el rugbier podría gozar nuevamente de las mismas, mientras la jueza Pagliani reelabora su resolución", admitió una fuente judicial. Los familiares de las víctimas del llamado Clan Puccio consideraron que el fallo judicial "es una vergüenza".

El abogado Miguel Buigo, defensor de Puccio, confirmó que ya presentó un pedido tendiente a lograr que su representado retome las salidas lo antes posible. El 15 de setiembre pasado, el detenido había salido por primera vez de la cárcel para cumplir tareas en una clínica psiquiátrica. Al enterarse de la nueva resolución judicial, Guillermo Manoukian, hermano del empresario Ricardo Manoukian, uno de los tres secuestrados que fueron asesinados por el Clan Puccio, sostuvo que "con esta clase de fallos se le toma el pelo a la gente" porque, según interpreta, los camaristas "buscan mecanismos y chicanas para dejar en libertad a un delincuente".

Rogelia Pozzi, esposa de Eduardo Aulet, otro de los empresarios que murieron en manos del clan, opinó que "esta resolución es una vergüenza y se nota que la Sala III de San Isidro actúa con total impunidad". Precisó sobre este punto que "no sólo actúan con total impunidad respecto de lo que reclama la sociedad, sino de lo que reclaman otros poderes". Recordó en ese sentido que el gobernador Carlos Ruckauf y el ministro de Justicia bonaerense, Jorge Casanovas, "no están de acuerdo con este tipo de salidas transitorias, pero se ve que esta Sala III es garantista y cree que el delincuente debe purgar la condena en libertad".

Fallo: *Se estima que la jueza hará una reelaboración del mismo fallo y ratificará la inhibición para Puccio. No se descarta que el caso llegue a la Corte.*

El 5 de octubre pasado la jueza Pagliani había revocado el beneficio de salidas transitorias otorgado a Puccio porque no había cumplido con las condiciones estipuladas por la ley. La decisión fue apelada por la defensa de Puccio y ahora dejada sin efecto por la Sala III, integrada por los doctores Celia Margarita Vázquez y Raúl Borrino. Uno de los requisitos establecidos a Puccio era que no saliera del lugar donde debe trabajar, y se comprobó que hizo trámites en la calle y hasta viajó en subte. Para la jueza, Puccio hizo "una interpretación personal del régimen" de salidas.

El ex rugbier había accedido al beneficio por otro fallo de la Sala III que generó una fuerte polémica y un nuevo fallo, ante los incumplimientos achacados a Puccio. Ahora se estima que la jueza hará una reelaboración del mismo fallo y ratificará la inhibición para Puccio. Recién entonces se sabrá cuál es, en definitiva, la decisión de la Sala III y no se descarta que el caso llegue a la Suprema Corte.

A los 41 años, Alejandro Puccio está a punto de recibirse de psicólogo. Fue integrante del clan, liderado por su padre Arquímedes, que secuestró a Eduardo Aulet, Emilio Naum y Ricardo Manoukian –los tres fueron asesinados– y a Nélida Bollini de Prado, rescatada con vida.

DyN



Alejandro Puccio espera concretar el beneficio cuanto antes.
La Cámara de San Isidro revocó el fallo por cuestiones formales.

DOS ARGENTINOS DETENIDOS POR PORNOGRAFIA INFANTIL

Golpe al horror en Internet

Por Carlos Rodríguez

La Policía Federal detuvo a dos hombres, uno de ellos profesor de música en una escuela privada del barrio porteño de Recoleta, quienes serían miembros de una organización dedicada a difundir imágenes pornográficas de menores a través de Internet. El docente Marcelo Rocca Clement, de 26 años, está acusado de haber abusado de un chico de 11, que era alumno suyo y que fue obligado a participar en secuencias filmadas que aparecieron en una casa de Lomas de Zamora cuyo propietario es Leandro Damián Russo, de 24, experto en informática. En poder de Russo se encontraron unas mil imágenes pornográficas de menores, destinadas a ser incorporadas a una página web gratuita y anónima de los Estados Unidos. Se sospecha que hubo abuso sexual contra otros cinco niños, de entre 10 y 14 años, captados chateando por Internet en una página, de apariencia ingenua, que tenía Rocca Clement y que le servía de anzuelo para llegar a los menores.

Rocca Clement solía invitar a su alumno a participar de excursiones, campamentos y paseos, con el conocimiento de los padres del chico, que ignoraban lo que en realidad estaba sucediendo. Russo, que es un desocupado, tenía gran experiencia en informática y junto con el docente estaban vinculados a un hombre que vive en España y que está preso por formar parte de una red de pornografía infantil. La investigación comenzó a partir de un alerta de la policía española y estableció la existencia del tráfico de fotografías pornográficas.

En la investigación participaron, durante varios meses, las divisiones Inteligencia e Inteligencia Informática de la Federal y el Departamento Análisis Delictivo, bajo las órdenes del juez Mariano Bergés, quien dispuso las detenciones luego de tener la certeza sobre el abuso sexual al que era sometido uno de los niños, hecho en el que presuntamente está involucrado el docente Clement. La mayoría de las víctimas son varones. La página que el profesor tenía en Internet contenía canciones y material didáctico para niños, pero la verdadera intención era la de tomar contacto con ellos. Una vez ganada su confianza, eran invitados a reuniones con adultos en las que los niños eran sometidos a prácticas sadomasoquistas. El juez dispuso allanamientos en la casa de Clement, en Pacheco de Melo al 1800, de Recoleta, y en Pereyra Lucena al 2100 de Lomas de Zamora, donde Russo tenía su domicilio. Los detenidos podrían recibir penas que van de los seis meses a los cuatro años de prisión, según lo establecido en el artículo 128 del Código Penal, que castiga a quienes produzcan, publiquen o distribuyan imágenes pornográficas. El docente también podría ser acusado por corrupción de menores.

En conferencia de prensa, el titular de la división Inteligencia Informática de la Federal, Rubén Bareiro, explicó que hubo "tráfico de imágenes, escenas pornográficas de lo más horrendo que uno se puede imaginar, que se distribuían en forma gratuita". Se cree que las fotos eran tomadas por Clement, cuya situación es muy comprometida. Una fuente cercana a la investigación confió a **Página/12** que lo mejor hubiera sido "seguir la investigación en secreto un tiempo más, pero la situación del menor abusado obligó a realizar las detenciones de inmediato".

Fallo contra la mano dura

La Justicia declaró inconstitucional un artículo de la ley que profundizó la mano dura en la provincia por impulso del gobernador Carlos Ruckauf. Se trata de la norma que limitó las excarcelaciones para los presos por delitos graves, sancionada dos meses atrás por la Legislatura bonaerense. Pero ayer, la Cámara de San Isidro consideró que la ley restringe la facultad de los jueces para conceder esos beneficios, por lo cual la consideró inconstitucional.

La causa que derivó en la nueva escalada de los jueces provinciales contra el gobierno de Ruckauf involucra a un hombre acusado de lesiones reiteradas contra su ex pareja, que ahora recuperó su libertad bajo fianza de mil pesos. Mario Carotenuto, el acusado, pasó preso un año y cinco meses y no tenía antecedentes penales ni condenas previas.

El beneficio había sido negado por el Juzgado de Transición Nº 3 de ese partido en base al artículo 171 de la ley 12.405 de reforma al Código Procesal Penal bonaerense. Pero ayer la Sala I de San Isidro declaró inconstitucional ese artículo por entender que su actual redacción "restringe, limita e impide en definitiva a los jueces conceder la excarcelación de imputados, en determinadas circunstancias que enumera en forma taxativa". Estas restricciones, entendieron los camaristas, contrastan "con las facultades que la Constitución Provincial (artículo 21) le otorga a los jueces en materia excarcelatoria".

"El quebranto de la norma constitucional se advierte de la simple lectura de la ley en cuestión, por lo que procede la declaración de inconstitucionalidad, haciendo saber que la norma tachada no podrá ser aplicada por los jueces", advirtió el tribunal.

DELFINES

Un nuevo delfín muerto apareció ayer en la costa del Río de la Plata, por lo que ya suman cuatro los cetáceos hallados sin vida en los últimos días en esa zona. Técnicos de la Secretaría de Política Ambiental provincial pudieron comprobar que los animales presentaban profundas heridas en todo el cuerpo, que pudieron ser provocadas por las redes de los pescadores dedicados a la captura de corvinas. Ante esta situación, patrullas de Prefectura iniciaron un procedimiento para verificar las habilitaciones e intentar establecer si están operando pescadores furtivos. Según peritos veterinarios estos animales habrían ingresado al río persiguiendo un cardumen para alimentarse y resultaron atrapados en las redes, "por lo que murieron asfixiados bajo el agua".

Excavación en un penal

Una jueza ordenó realizar excavaciones en una cárcel mendocina, donde estaría enterrado el cadáver de un hombre desaparecido desde el 24 de julio pasado. Víctor Díaz Loria estaba acusado de instigar los asesinatos de dos informantes policiales y había sido señalado como integrante de una "mafia policial" que utilizaba a delincuentes para cometer asaltos en connivencia con policías. Cuando desapareció se supuso que se había fugado.

Casas nuevas en Cañada

El gobierno de Santa Fe anunció la construcción de 320 viviendas para los habitantes de Cañada de Gómez, que la semana pasada quedó devastada por un temporal. Las primeras 80 viviendas se construirán por medio del sistema de administración municipal, mientras que otras 200 casas estarán a cargo de la Dirección de Vivienda, y 40 más a través del Programa contra Inundaciones.

Chicos encontrados

La policía tucumana rescató a 23 chicos cordobeses que habían quedado aislados en la zona montañosa cercana al dique El Cadillal debido a una fuerte tormenta. Los chicos, acompañados de un guía, un docente, y tres alumnos del nivel secundario de su escuela, estaban de viaje de egresados.

El sida en un maratón

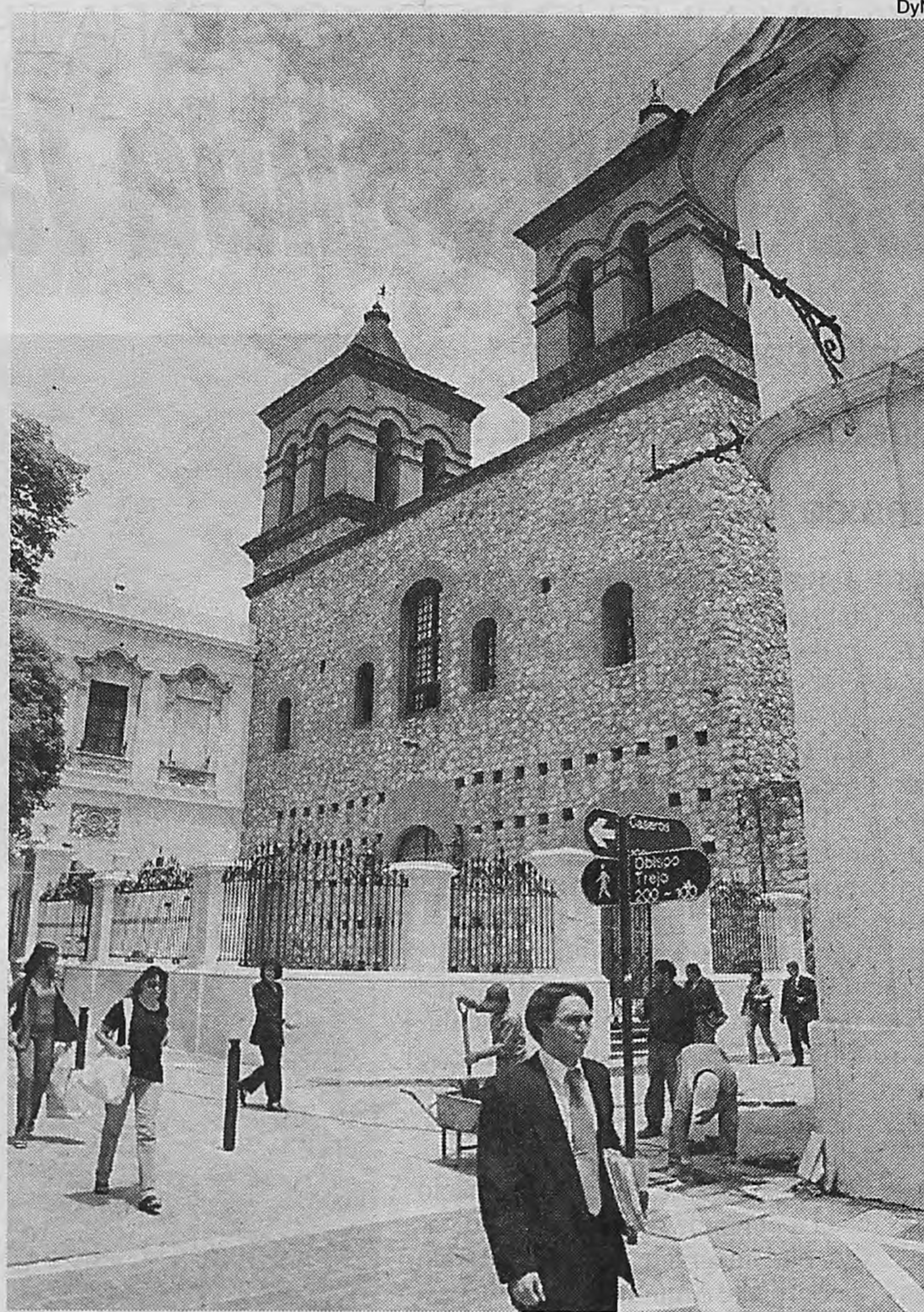
Con el fin de recaudar fondos para poner en funcionamiento la Primera Casa para Niños Huérfanos de Familias HIV Positivo, se realizará el sábado el IV Maratón 2 kilómetros por sida. La prueba se desarrollará en Parque Patricios, a las 16 y, para participar, hay que comprar una remera (a 4 pesos) en puestos ubicados en Callao y Santa Fe, Florida y Córdoba, Cabildo y Juramento, Acoyte y Rivadavia, Caseros y La Rioja, y Florida y Diagonal Norte. Cerrarán la jornada Los Fabulosos Cadillacs.

Dos circuitos argentinos, patrimonio de la humanidad

Entre los paleontólogos, la zona del Valle de la Luna es conocida como "El Dorado". Desde ayer, para el turismo nacional esa área definitivamente vale oro. La Unesco declaró patrimonio de la humanidad a la Reserva Ischigualasto (San Juan) y al Parque Nacional Talampaya (La Rioja) –que forman el Valle de Luna–, al igual que al conjunto arquitectónico jesuítico de la provincia de Córdoba. Hernán Lombardi, titular de la Secretaría de Turismo de la Nación, consideró que la declaración es un reconocimiento a lugares que resultan "únicos e irrepetibles", y no dejó de lado el impulso que ese título le da al turismo. Pero Lombardi va por más: busca que otros puntos del país, como la Isla de los Estados, o los parques nacionales Los Alerces y Los Arrayanes, también reciban esa condecoración.

Según la Convención sobre la protección del patrimonio mundial y cultural de la Unesco, los países miembro reconocen que aquellos sitios inscriptos constituyen un patrimonio universal "en cuya protección la comunidad internacional entera tiene el deber de cooperar". María Cristina Jörgensen, miembro de la oficina argentina de Unesco, explicó a **Página/12** que el organismo "exige a los países el compromiso de preservar los territorios declarados patrimonio de la humanidad, y a presentar informes sobre el estado de dichos territorios. Y aunque no tenemos poder de policía, podemos sancionar a los países que no cuiden los patrimonios sacándolos de la Lista de Patrimonio Mundial".

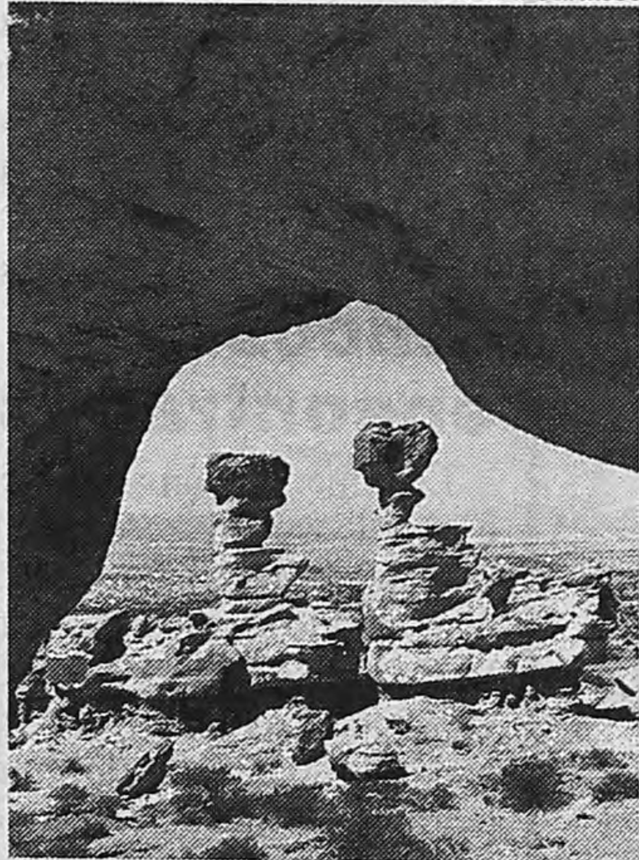
Uno de los edificios del legado de los jesuitas en Córdoba.
Esas obras en su conjunto son consideradas patrimonio de la humanidad.


DyN

El Valle de la Luna –formado por la Reserva Ischigualasto, en San Juan, y el Parque Nacional Talampaya, en La Rioja– y el conjunto arquitectónico jesuítico de Córdoba fueron declarados Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en una sesión celebrada en Australia.

La Reserva Ischigualasto y el Parque Nacional Talampaya se convirtieron en patrimonio natural de la humanidad por ser "ejemplos sobresalientes representativos de los diferentes períodos de la historia de la tierra" y "de los procesos ecológicos y biológicos de la evolución y el desarrollo de ecosistemas terrestres". Ischigualasto tiene una extensión de 60.369 hectáreas y está dentro del departamento Valle Fértil, en la provincia de San Juan. Fue declarado parque provincial en 1971. Talampaya, ubicado en el sudeste riojano, fue declarado parque nacional en 1997 y abarca 260 mil hectáreas. Juntos forman una cuenca geológica y paleontológica de casi 6 mil kilómetros cuadrados de extensión, la única en el mundo que conserva muestras de las tres fases del Período Triásico, durante el cual se desarrollaron los dinosaurios.

Sandra Cartasso



El Valle de la Luna.
Está en La Rioja y en San Juan.

La Compañía de Jesús se instaló en Córdoba en 1599. A lo largo de varias décadas, estos misioneros dotaron a la ciudad de algunos de sus monumentos más preciados: el Colegio Montserrat, el edificio de la Universidad de Córdoba, la Iglesia de la Compañía de Jesús y la Residencia de los Sacerdotes. Además de estas obras, fue declarado patrimonio cultural de la humanidad el grupo de estancias jesuíticas ubicadas en las localidades de Alta Gracia, Cruz del Eje y Jesús María. Según Lombardi, "las estancias y el casco de la orden jesuita formaban un solo sistema, que evidencia la capacidad planificadora de estos sacerdotes".

Lombardi señala como fundamental la participación activa de la gente en el mantenimiento del patrimonio. "Los habitantes de estos lugares tienen que ser los primeros en ejercer y en defender una política de conservación", señala. Hasta la resolución de ayer, eran 630 los sitios que integraban la Lista de la Unesco, entre ellos cinco argentinos: los parques nacionales Iguazú y Los Glaciares, Península Valdés, las misiones jesuíticas guaraníes y la Cueva de las Manos del río Pinturas.

Ahora el equipo de Lombardi intentará que sean incluidos en la Lista de Patrimonio Mundial los esteros del Iberá, la Isla de los Estados, el Tren a las Nubes, los cerros Chaltén y Torres, los parques nacionales Baritú, Tierra del Fuego, Los Alerces y Los Arrayanes, además de pedir que se extienda el Parque Nacional Los Glaciares hasta Península Magallanes y que, junto con Península Valdés, se incluya Punta Tombo.

La pelea por el hotel

Horas después de que el Comité de Patrimonio Mundial de la UNESCO declarara al Parque Talampaya como Patrimonio Mundial natural de la humanidad, el gobierno de la provincia de La Rioja volvió a la carga con su vieja intención de levantar, dentro del parque, un hotel de cinco estrellas.

"No puede ser que los visitantes tengan que viajar 200 o 300 kilómetros y no tener ninguna comodidad", señaló el ministro de Gobierno riojano, Luis Beder Herrera, defensor del proyecto. El funcionario indicó que, si no se llega a un acuerdo con el gobierno nacional, la provincia "va a declarar un área de servicio; vamos a imponer nuestro criterio".

Por su parte, Jorge Romero Dindorf, intendente del Parque Talampaya, recordó que el lugar fue declarado "intangible" por la UNESCO, y que la resolución preserva "todos estos recursos a perpetuidad". Consultado por **Página/12** al respecto, el secretario de Turismo, Hernán Lombardi, indicó que "la conversación al respecto del hotel está cerrada. Esperamos que el gobierno riojano tenga la buena voluntad de respetar lo acordado".

El turismo, con inversiones

Jorge Larrosa



El primer Seminario Internacional de Inversiones Turísticas que se realiza en el país quedó inaugurado durante una cena en el hotel Crowne Plaza Panamericano, a la que asistieron el presidente Fernando de la Rúa y el secretario de Turismo, Hernán Lombardi, además de representantes del sector privado local e internacional. El seminario tratará sobre 118 proyectos de inversiones privadas y 46 del sector público, por un monto total de mil millones de dólares. Durante el encuentro, que se extenderá hoy y mañana, se realizarán paneles sobre inversiones en alojamiento turístico, políticas futuras de cadenas norteamericanas y europeas. Los bancos expondrán las líneas de financiamiento para el sector y se tratarán los incentivos económicos desde el Ejecutivo. Hoy abrirán el seminario el ministro de Economía, José Luis Machinea, y Lombardi. "La idea es facilitar las oportunidades de negocio y el contacto entre financistas y sector privado –explicó Lombardi–. También se presentarán los planes públicos para mejorar la estructura pública que incide en la actividad. Se está tramitando un crédito del BID por 25 millones de dólares que permitirán obras en el corredor de los Lagos, en la zona andina patagónica y en la de las Misiones Jesuíticas."

NOVENTA ARGE

Para le

Por Pedro Lipcovich

"Viagra II: la nueva generación": así podrá llamarse la película que refleje el avance de la ciencia, infatigable en su lucha por no dejar pito sin parar. Entró en las últimas fases de investigación un fármaco que, en la misma línea de acción que el ya famoso Sildenafil, ofrece expectativas de mayor eficacia y menos efectos secundarios. La Argentina participa en un estudio multicéntrico internacional sobre este medicamento, donde 92 compatriotas están haciendo honor a la mejor tradición nacional. Actualmente, siete de cada diez casos de impotencia se remedian con este tipo de medicación oral, que de todos modos –puntualizó un especialista– "no resuelve las causas de la disfunción, pero da una respuesta rápida a lo que más angustia a los pacientes".

El nuevo fármaco se llama Vardenafil y fue presentado el martes en la reunión de la Sociedad Internacional para el Estudio de la Impotencia (ISIR) que se realiza en Perth, Australia: un ensayo sobre 601 hombres con disfunción eréctil, a lo largo de 12 semanas, estableció que "los *scores* de penetración y mantenimiento de la erección eran significativamente superiores" a los obtenidos por los pacientes a quienes se administró placebos (pastillas sin efecto terapéutico utilizadas para control). "La proporción de intercursos sexuales exitosos, dureza de la erección y satisfacción general de los pacientes mejoró significativamente", aseguró Liliana Leme, directora médica del laboratorio Bayer, que desarrolla el fármaco, cuya aparición en el mercado se prevé para 2002.

Al igual que el Sildenafil, el producto actúa inhibiendo una enzima llamada fosfodiesterasa 5, presente en los cuerpos cavernosos del pene. Esta enzima tiene la función biológica de hacer cesar la erección, de modo que su inhibición por estos fármacos no provoca de por sí la erección –que en todo caso depende del deseo sexual del sujeto–, pero contribuye a mantenerla. Sucede que hay varios tipos distintos de fosfodiesterasas, en diversos lugares del organismo y, según experimentos de laboratorio (no todavía con humanos), el Vardenafil tendría una acción más específica sobre la que está presente en el pene. "Esto permitiría obtener los mismos efectos terapéuticos con dosis menores, o emplear las mismas dosis con menos efectos colaterales", señaló para este diario Osvaldo Mazza, jefe de la División Urología del Hospital de Clínicas, si bien destacó que "todavía faltan estudios clínicos como para establecerlo".

Resultados: ***"Aunque todavía no hay resultados definitivos, ya podemos decir que en los pacientes hay un alto índice de conformidad: ninguno abandonó".***

Los efectos secundarios del Sildenafil son: rubor facial (por vasodilatación); dolor de cabeza (por el mismo motivo); obstrucción nasal (por congestión de la mucosa); acidez estomacal (por imperfección

Dos circuitos argentinos, patrimonio de la humanidad

Entre los paleontólogos, la zona del Valle de la Luna es conocida como "El Dorado". Desde ayer, para el turismo nacional esa área definitivamente vale oro. La Unesco declaró patrimonio de la humanidad a la Reserva Ischigualasto (San Juan) y al Parque Nacional Talampaya (La Rioja) –que forman el Valle de Luna–, al igual que al conjunto arquitectónico jesuítico de la provincia de Córdoba. Hernán Lombardi, titular de la Secretaría de Turismo de la Nación, consideró que la declaración es un reconocimiento a lugares que resultan "únicos e irrepetibles", y no dejó de lado el impulso que ese título le da al turismo. Pero Lombardi va por más: busca que otros puntos del país, como la Isla de los Estados, o los parques nacionales Los Alerces y Los Arrayanes, también reciban esa condecoración.

Según la Convención sobre la protección del patrimonio mundial y cultural de la Unesco, los países miembro reconocen que aquellos sitios inscriptos constituyen un patrimonio universal "en cuya protección la comunidad internacional entera tiene el deber de cooperar". María Cristina Jörgensen, miembro de la oficina argentina de Unesco, explicó a **Página/12** que el organismo "exige a los países el compromiso de preservar los territorios declarados patrimonio de la humanidad, y a presentar informes sobre el estado de dichos territorios. Y aunque no tenemos poder de policía, podemos sancionar a los países que no cuiden los patrimonios sacándolos de la Lista de Patrimonio Mundial".

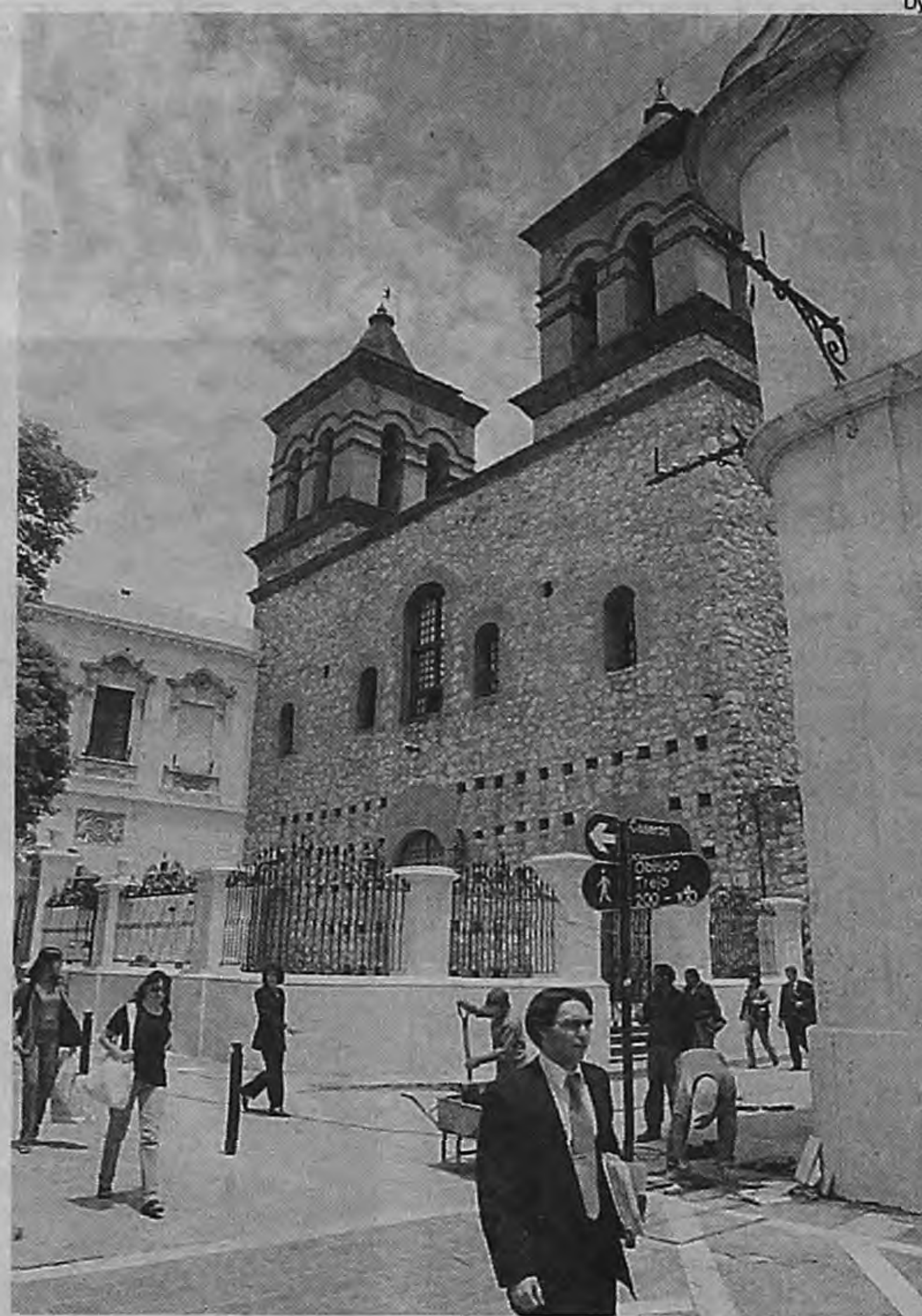
La Reserva Ischigualasto y el Parque Nacional Talampaya se convirtieron en patrimonio natural de la humanidad por ser "ejemplos sobresalientes representativos de los diferentes períodos de la historia de la tierra" y "de los procesos ecológicos y biológicos de la evolución y el desarrollo de ecosistemas terrestres". Ischigualasto tiene una extensión de 60.369 hectáreas y está dentro del departamento Valle Fértil, en la provincia de San Juan. Fue declarado parque provincial en 1971. Talampaya, ubicado en el sudeste riojano, fue declarado parque nacional en 1997 y abarca 260 mil hectáreas. Juntos forman una cuenca geológica y paleontológica de casi 6 mil kilómetros cuadrados de extensión, la única en el mundo que conserva muestras de las tres fases del Período Triásico, durante el cual se desarrollaron los dinosaurios.

La Compañía de Jesús se instaló en Córdoba en 1599. A lo largo de varias décadas, estos misioneros dotaron a la ciudad de algunos de sus monumentos más preciados: el Colegio Montserrat, el edificio de la Universidad de Córdoba, la Iglesia de la Compañía de Jesús y la Residencia de los Sacerdotes. Además de estas obras, fue declarado patrimonio cultural de la humanidad el grupo de estancias jesuíticas ubicadas en las localidades de Alta Gracia, Cruz del Eje y Jesús María. Según Lombardi, "las estancias y el casco de la orden jesuita formaban un solo sistema, que evidencia la capacidad planificadora de estos sacerdotes".

Lombardi señala como fundamental la participación activa de la gente en el mantenimiento del patrimonio. "Los habitantes de estos lugares tienen que ser los primeros en ejercer y en defender una política de conservación", señala. Hasta la resolución de ayer, eran 630 los sitios que integraban la Lista de la Unesco, entre ellos cinco argentinos: los parques nacionales Iguazú y Los Glaciares, Península Valdés, las misiones jesuíticas guaraníes y la Cueva de las Manos del río Pinturas.

Ahora el equipo de Lombardi intentará que sean incluidos en la Lista de Patrimonio Mundial los esteros del Iberá, la Isla de los Estados, el Tren a las Nubes, los cerros Chaltén y Torres, los parques nacionales Baritú, Tierra del Fuego, Los Alerces y Los Arrayanes, además de pedir que se extienda el Parque Nacional Los Glaciares hasta Península Magallanes y que, junto con Península Valdés, se incluya Punta Tombo.

El Valle de la Luna –formado por la Reserva Ischigualasto, en San Juan, y el Parque Nacional Talampaya, en La Rioja– y el conjunto arquitectónico jesuítico de Córdoba fueron declarados Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en una sesión celebrada en Australia.



DyN

Uno de los edificios del legado de los jesuitas en Córdoba.
Esas obras en su conjunto son consideradas patrimonio de la humanidad.



Sandra Cartasso

El Valle de la Luna.
Está en La Rioja y en San Juan.

La pelea por el hotel

Horas después de que el Comité de Patrimonio Mundial de la UNESCO declarara al Parque Talampaya como Patrimonio natural de la humanidad, el gobierno de la provincia de La Rioja volvió a la carga con su vieja intención de levantar, dentro del parque, un hotel de cinco estrellas.

"No puede ser que los visitantes tengan que viajar 200 o 300 kilómetros y no tener ninguna comodidad", señaló el ministro de Gobierno riojano, Luis Beder Herrera, defensor del proyecto. El funcionario indicó que, si no se llega a un acuerdo con el gobierno nacional, la provincia "va a declarar un área de servicio; vamos a imponer nuestro criterio".

Por su parte, Jorge Romero Dindorf, intendente del Parque Talampaya, recordó que el lugar fue declarado "intangible" por la UNESCO, y que la resolución preserva "todos estos recursos a perpetuidad". Consultado por **Página/12** al respecto, el secretario de Turismo, Hernán Lombardi, indicó que "la conversación al respecto del hotel está cerrada. Esperamos que el gobierno riojano tenga la buena voluntad de respetar lo acordado".

El turismo, con inversiones



Jorge Larrosa

El primer Seminario Internacional de Inversiones Turísticas que se realiza en el país quedó inaugurado durante una cena en el hotel Crowne Plaza Panamericano, a la que asistieron el presidente Fernando de la Rúa y el secretario de Turismo, Hernán Lombardi, además de representantes del sector privado local e internacional. El seminario tratará sobre 118 proyectos de inversiones privadas y 46 del sector público, por un monto total de mil millones de dólares. Durante el encuentro, que se extenderá hoy y mañana, se realizarán paneles sobre inversiones en alojamiento turístico, políticas futuras de cadenas norteamericanas y europeas. Los bancos expondrán las líneas de financiamiento para el sector y se tratarán los incentivos económicos desde el Ejecutivo. Hoy abrirán el seminario el ministro de Economía, José Luis Machinea, y Lombardi. "La idea es facilitar las oportunidades de negocio y el contacto entre financistas y sector privado –explicó Lombardi–. También se presentarán los planes públicos para mejorar la estructura pública que incide en la actividad. Se está tramitando un crédito del BID por 25 millones de dólares que permitirán obras en el corredor de los Lagos, en la zona andina patagónica y en la de las Misiones Jesuíticas."

NOVENTA ARGENTINOS PARTICIPAN EN LA PRUEBA DE UN NUEVO VIAGRA

Para levantar el honor nacional

Por Pedro Lipcovich

"Viagra II: la nueva generación": así podrá llamarse la película que refleje el avance de la ciencia, infatigable en su lucha por no dejar pito sin parar. Entró en las últimas fases de investigación un fármaco que, en la misma línea de acción que el ya famoso Sildenafil, ofrece expectativas de mayor eficacia y menos efectos secundarios. La Argentina participa en un estudio multicéntrico internacional sobre este medicamento, donde 92 compatriotas están haciendo honor a la mejor tradición nacional. Actualmente, siete de cada diez casos de impotencia se remedian con este tipo de medicación oral, que de todos modos –puntualizó un especialista– "no resuelve las causas de la disfunción, pero da una respuesta rápida a lo que más angustia a los pacientes".

El nuevo fármaco, en las últimas fases de investigación, ofrece expectativas de mayor eficacia y menos efectos secundarios que el actual. Sus resultados fueron presentados en un congreso internacional en Australia tras las pruebas clínicas sobre 601 hombres, 92 de los cuales son argentinos. Las ventas del Viagra en el país siguen creciendo.

El nuevo fármaco se llama Vardenafil y fue presentado el martes en la reunión de la Sociedad Internacional para el Estudio de la Impotencia (ISIR) que se realiza en Perth, Australia: un ensayo sobre 601 hombres con disfunción eréctil, a lo largo de 12 semanas, estableció que "los *scores* de penetración y mantenimiento de la erección eran significativamente superiores" a los obtenidos por los pacientes a quienes se administró placebos (pastillas sin efecto terapéutico utilizadas para control). "La proporción de intercursos sexuales exitosos, dureza de la erección y satisfacción general de los pacientes mejoró significativamente", aseguró Liliana Leme, directora médica del laboratorio Bayer, que desarrolla el fármaco, cuya aparición en el mercado se prevé para 2002.

Al igual que el Sildenafil, el producto actúa inhibiendo una enzima llamada fosfodiesterasa 5, presente en los cuerpos cavernosos del pene. Esta enzima tiene la función biológica de hacer cesar la erección, de modo que su inhibición por estos fármacos no provoca de por sí la erección –que en todo caso depende del deseo sexual del sujeto–, pero contribuye a mantenerla. Sucede que hay varios tipos distintos de fosfodiesterasas, en diversos lugares del organismo y, según experimentos de laboratorio (no todavía con humanos), el Vardenafil tendría una acción más específica sobre la que está presente en el pene. "Esto permitiría obtener los mismos efectos terapéuticos con dosis menores, o emplear las mismas dosis con menos efectos colaterales", señaló para este diario Osvaldo Mazza, jefe de la División Urología del Hospital de Clínicas, si bien destacó que "todavía faltan estudios clínicos como para establecerlo".

Resultados: ***"Aunque todavía no hay resultados definitivos, ya podemos decir que en los pacientes hay un alto índice de conformidad: ninguno abandonó".***

Los efectos secundarios del Sildenafil son: rubor facial (por vasodilatación); dolor de cabeza (por el mismo motivo); obstrucción nasal (por congestión de la mucosa); acidez estomacal (por imperfección del cierre de la válvula que separa el estómago del esófago). "Son efectos generalmente leves, transitorios, aunque pueden obligar a limitar las dosis", explicó el urólogo.

Mazza coordina en el Hospital de Clínicas un ensayo de Vardenafil sobre 92 pacientes, que comenzó en mayo y finalizará a mediados del año próximo: "Es un estudio de la llamada fase 3, inmediatamente anterior al pedido de aprobación por las autoridades sanitarias para su uso por el público", señaló Mazza y anticipó que "aunque todavía no hay resultados definitivos, ya podemos decir que en los pacientes hay un alto índice de conformidad: ninguno abandonó, aunque, por las características del ensayo, las dosis que reciben pueden ser inferiores a las que necesitarían. En este tipo de tratamientos, los pacientes mismos abandonan cuando los resultados no los satisfacen".

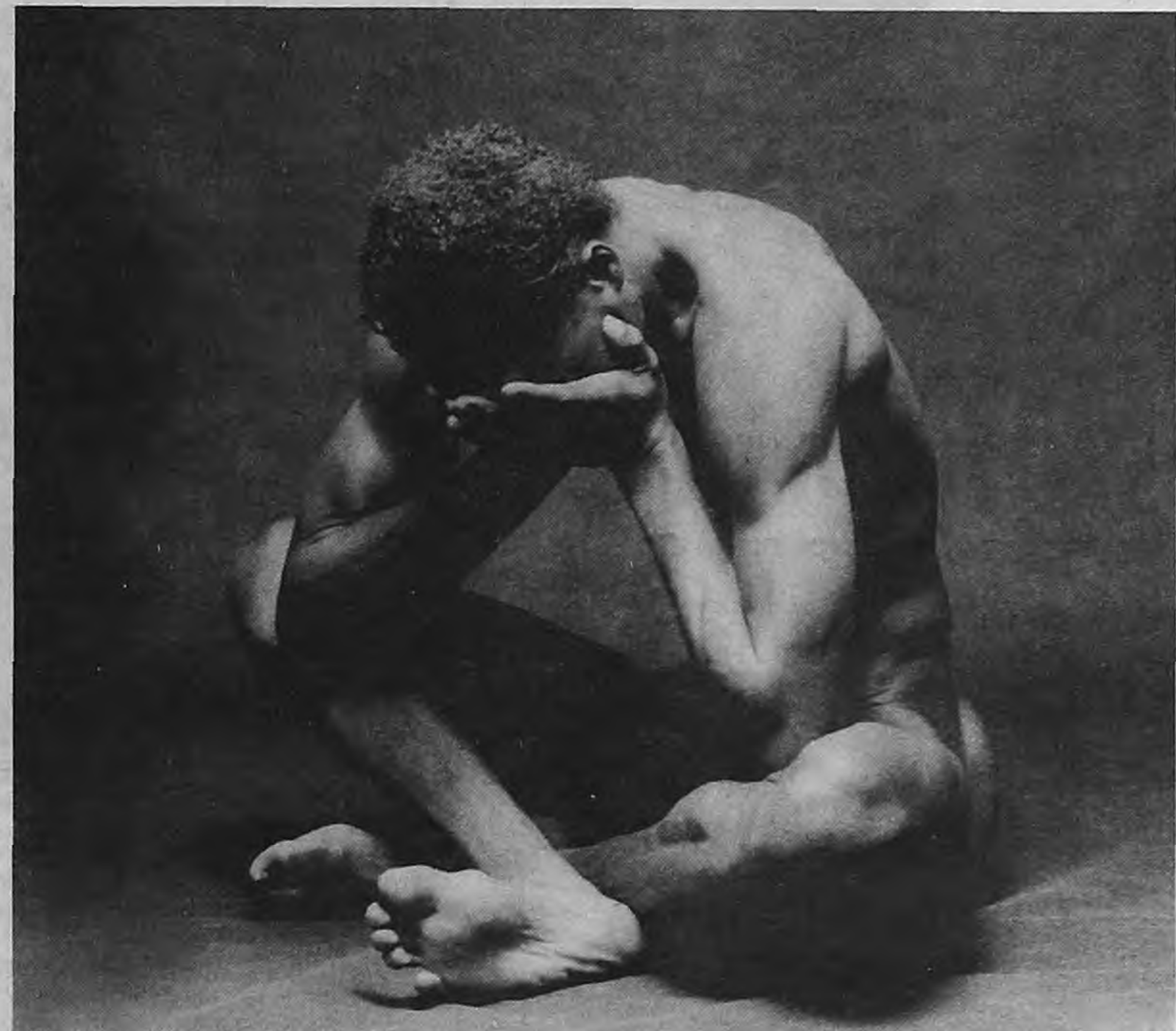
Los inhibidores de la fosfodiesterasa –de los cuales el único aprobado hasta ahora para su venta es el Sildenafil– son efectivos "en más del 70 por ciento de los pacientes", precisó Mazza y observó que esta proporción varía según las causas de la impotencia: "La efectividad es mucho mayor en pacientes con disfunción de origen psicológico, y baja en disfunciones con causas orgánicas como la diabetes". Aunque los nuevos medicamentos no fuesen en sí mismos mejores que el Sildenafil, "enriquecerán las posibilidades para pacientes cuya idiosincrasia sea más adecuada para uno u otro, así como algunos hipertensos se normalizan sólo con determinado fármaco".

Efectividad: ***"La efectividad es mucho mayor en pacientes con disfunción de origen psicológico, y baja en disfunciones con causas orgánicas como la diabetes".***

El Viagra, desde hace más de dos años, "revolucionó las posibilidades terapéuticas –afirmó Mazza–: antes se utilizaban drogas que debían inyectarse en el pene mismo. La medicación oral puede ser recetada por un médico generalista, y la derivación al especialista responde a una pregunta: '¿Hasta cuándo la tengo que tomar?'".

Para responder a esa pregunta, hay que avanzar hacia las causas de la disfunción: "Si se trata de una diabetes, la no llegada de sangre a los cuerpos cavernosos del pene puede obedecer a problemas neurológicos; puede haber también factores hormonales o aspectos psicológicos que debieran resolverse". Entretanto, el Viagra y sus perfeccionamientos "cumplen la función de restaurar la función eréctil perdida, que es la primera demanda del paciente y lo que más lo angustia".

El Sildenafil se vende bajo receta archivada; "Requiere control médico porque no se puede tomar junto con determinados remedios para el corazón, que dieron lugar a efectos adversos a veces graves", previno Mazza.



Siete de cada diez casos de impotencia se remedian con las medicaciones elaboradas en estos años.
Según un especialista, "no resuelven las causas, pero da una respuesta a lo que más angustia".

El riesgo del Sildenafil

Un nuevo estudio ratificó que el Sildenafil, principio activo del Viagra, cuando se toma en combinación con nitratos (un grupo de fármacos utilizados para tratar o prevenir la cardiopatía isquémica), puede dar lugar a un cóctel potencialmente mortal. De acuerdo con una investigación publicada en el último número de la revista *Circulation*, esta combinación de fármacos puede causar una grave y prolongada disminución del flujo sanguíneo a través de algunas arterias coronarias ya de por sí estrechadas por la ateroesclerosis.

"La buena noticia es que el Viagra solo no disminuye significativamente el flujo sanguíneo a través de las arterias estrechadas. En los vasos normales incluso aumenta el flujo sanguíneo. El efecto negativo se produce sólo cuando se combina con nitratos", asegura Bijoy Khandheria, cardiólogo de la Clínica Mayo y uno de los autores de la investigación. La impotencia es más frecuente entre los enfermos del corazón que están en tratamiento. "Muchos enfermos del corazón necesitan tomar nitratos y muchos de ellos quieren usar Viagra. Pero nunca deben tomarse juntos", afirma Khandheria.

El test para saberlo

Por P.L.

Página/12 ofrece un test para que los lectores cuantifiquen su nivel de potencia sexual. Puede autoadministrarse o aplicarse en pareja, a condición de que la partenaire sepa tomar en su mano y usar ese objeto duro y largo capaz de dejar huellas imborrables: el bolígrafo.

Las preguntas se refieren a las últimas cuatro semanas; hay que sumar los puntajes de las respuestas.

A: ¿Cómo califica usted su confianza en poder lograr o mantener una erección? 1) Muy baja. 2) Baja. 3) Moderada. 4) Elevada. 5) Muy elevada. *B: Cuando usted tuvo erecciones con estimulación sexual, ¿con qué frecuencia fueron suficientemente firmes para lograr la penetración?* 0) Nunca tuve actividad sexual. 1) Casi nunca o nunca. 2) A veces. 3) La mayoría de las veces. 4) Casi siempre. 5) Siempre. *C: Durante la relación, ¿con qué frecuencia fue capaz de mantener su erección después de penetrar a su pareja?* 0) No intenté mantener relaciones sexuales. (Las demás respuestas, ídem que en B). *D: ¿Cuán difícil fue mantener su erección hasta el final de la relación?* 0) No intenté mantener relaciones sexuales. 1) Extremadamente difícil. 2) Muy difícil. 3) Difícil. 4) Ligeramente difícil. 5) No tuve dificultades. *E: Cuando intentó tener una relación sexual, ¿con qué frecuencia fue satisfactoria para usted?* (Respuestas, ídem que en C.)

Si el puntaje es 21 o menos, "puede ser señal de disfunción eréctil", explicó Amado Bechara, a cargo del área respectiva en el Hospital Durand. El cuestionario, homologado en 30 países para autoevaluar la función sexual, "es para que lo use el médico y no tiene valor absoluto: hay gente que no tiene dificultades aunque su puntuación esté en el límite".

EN EL 2000 LAS VENTAS CRECIERON UN 70 POR CIENTO

Los extraños nuevos usuarios

Por Mariana Carbajal

Las ventas de Viagra, la famosa píldora azul contra la impotencia, no se detienen en la Argentina. A lo largo del 2000 crecieron un 70 por ciento en relación con 1999, según datos del laboratorio que importa la droga estadounidense. Sus cálculos indican que un promedio mensual de 16.000 pacientes han vuelto a sus andanzas sexuales gracias a la pastilla, a razón de una tableta por semana. Pero no sólo varones con problemas de erección estarían consumiendo la revolucionaria droga: como nuevo fenómeno se está observando entre sus compradores a hombres sin problemas de impotencia que buscan mejorar su performance en la cama.

"En el ambiente médico se sabe que hay varones que, aunque no tienen dificultades en su erección, la están tomando para mejorar su respuesta eréctil o sentirse más seguros", señaló a **Página/12** Amado Bechara, a cargo del área de Disfunciones Eréctiles del Servicio de Urología del Hospital Durand. Un fenómeno similar se está dando en los Estados Unidos, donde incluso directores de cine porno la utilizan para convertir a cualquier actor en una estrella.

"En los varones sanos, el Viagra acortaría el período refractario, es decir, el tiempo entre una eyaculación y otra", explicó el urólogo Adolfo Casabé, director del Instituto Médico Especializado. Uno de los cambios que observó Casabé en el último año es que los pacientes "aceptan el Viagra con muchos menos temores que antes". "Alguno que otro pregunta si trae problemas cardíacos, pero diversos estudios han demostrado que se trata de un medicamento eficaz y seguro", destacó.

Uso: ***"En el ambiente médico se sabe que hay varones que, aunque no tienen dificultades en su erección, la toman para mejorar su respuesta eréctil o sentirse más seguros".***

Al llegar al mercado, el Viagra revolucionó la oferta de tratamientos contra la disfunción eréctil, por ser la primera droga de vía oral con resultados efectivos para la impotencia. En la Argentina comenzó a venderse el 3 de julio de 1998 bajo el nombre comercial de Sildefil, del Laboratorio Pfizer, y poco después Bagó salió con Lumix. Aunque su desembarco en las farmacias locales generó gran expectativa, aquí no se reprodujo el record de ventas que hubo en los Estados Unidos.

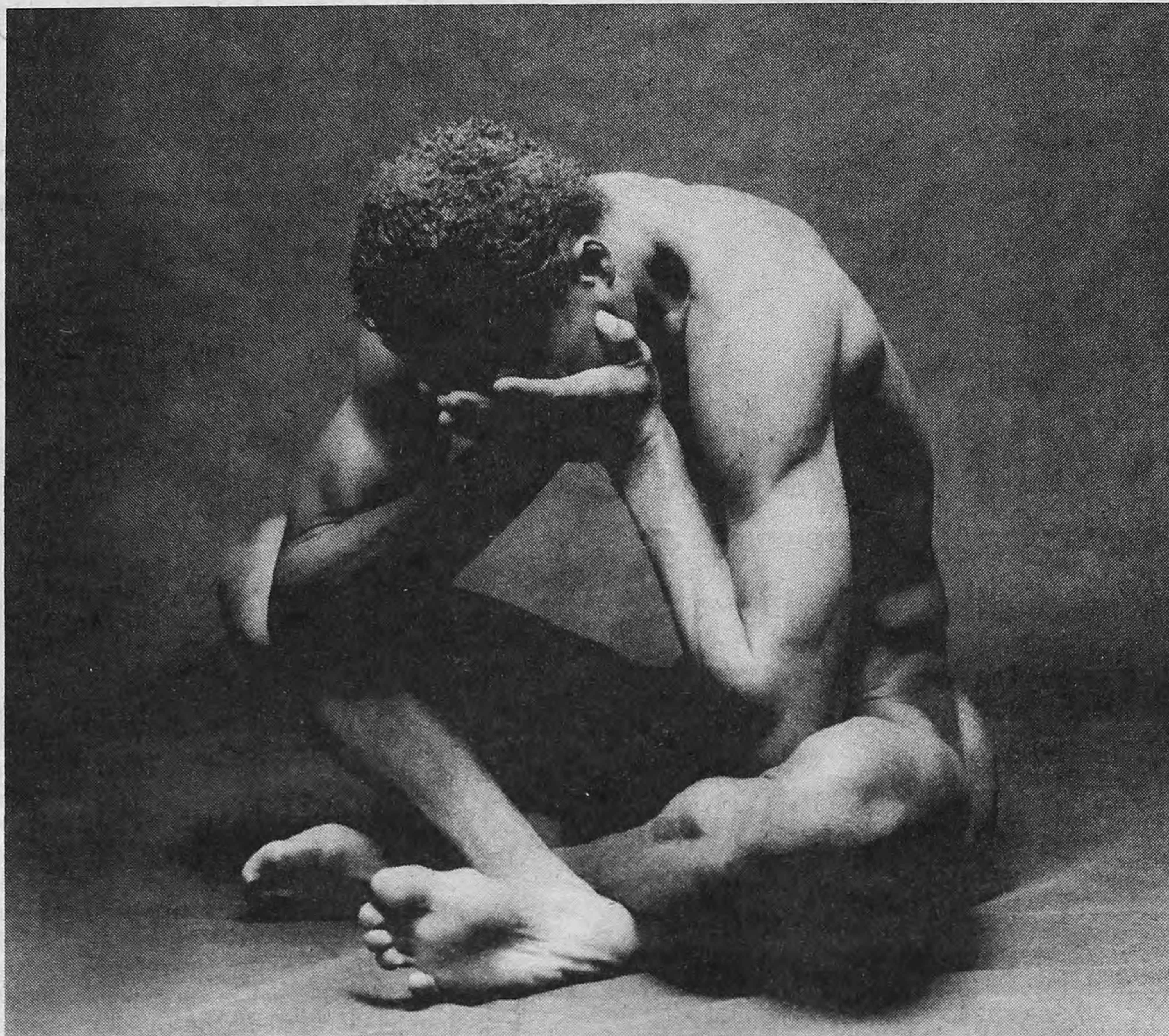
Entre el Sildefil y el Lumix se venden hoy unas 64.000 píldoras mensuales, por un valor de 700.000 pesos. En esta cuenta no entran las copias de la píldora que comercializan laboratorios nacionales. "Antes del lanzamiento del Viagra, en la Argentina el mercado de productos para tratar la impotencia era de 100.000 dólares al mes. Hoy es de 1.200.000", comparó Enrique Comesaña, médico del Laboratorio Pfizer.

El principio activo de la droga es el sildenafil, que actúa en el interior del órgano viril masculino bloqueando temporalmente una enzima que el hombre produce naturalmente y que provoca la disminución de la erección o la impotencia. La píldora no despierta el deseo y debe tomarse una hora antes de la relación sexual. No más de una por día. A diferencia de otros tratamientos, no causa erección a menos que haya estimulación sexual. Tiene una sola contraindicación absoluta: el uso concomitante con nitratos, nitritos y otros dadores de óxido nítrico.

ENTINOS PARTICIPAN EN LA PRUEBA DE UN NUEVO VIAGRA

evantar el honor nacional

El nuevo fármaco, en las últimas fases de investigación, ofrece expectativas de mayor eficacia y menos efectos secundarios que el actual. Sus resultados fueron presentados en un congreso internacional en Australia tras las pruebas clínicas sobre 601 hombres, 92 de los cuales son argentinos. Las ventas del Viagra en el país siguen creciendo.



Siete de cada diez casos de impotencia se remedian con las medicaciones elaboradas en estos años.
Según un especialista, "no resuelven las causas, pero da una respuesta a lo que más angustia".

del cierre de la válvula que separa el estómago del esófago). "Son efectos generalmente leves, transitorios, aunque pueden obligar a limitar las dosis", explicó el urólogo.

Mazza coordina en el Hospital de Clínicas un ensayo de Vardenafil sobre 92 pacientes, que comenzó en mayo y finalizará a mediados del año próximo: "Es un estudio de la llamada fase 3, inmediatamente anterior al pedido de aprobación por las autoridades sanitarias para su uso por el público", señaló Mazza y anticipó que "aunque todavía no hay resultados definitivos, ya podemos decir que en los pacientes hay un alto índice de conformidad: ninguno abandonó, aunque, por las características del ensayo, las dosis que reciben pueden ser inferiores a las que necesitarían. En este tipo de tratamientos, los pacientes mismos abandonan cuando los resultados no los satisfacen".

Los inhibidores de la fosfodiesterasa –de los cuales el único aprobado hasta ahora para su venta es el Sildenafil– son efectivos "en más del 70 por ciento de los pacientes", precisó Mazza y observó que esta proporción varía según las causas de la impotencia: "La efectividad es mucho mayor en pacientes con disfunción de origen psicológico, y baja en disfunciones con causas orgánicas como la diabetes". Aunque los nuevos medicamentos no fuesen en sí mismos mejores que el Sildenafil, "enriquecerán las posibilidades para pacientes cuya idiosincrasia sea más adecuada

> **Efectividad:** ***"La efectividad es mucho mayor en pacientes con disfunción de origen psicológico, y baja en disfunciones con causas orgánicas como la diabetes".***

para uno u otro, así como algunos hipertensos se normalizan sólo con determinado fármaco".

El Viagra, desde hace más de dos años, "revolucionó las posibilidades terapéuticas –afirmó Mazza–: antes se utilizaban drogas que debían inyectarse en el pene mismo. La medicación oral puede ser recetada por un médico generalista, y la derivación al especialista responde a una pregunta: '¿Hasta cuándo la tengo que tomar?'".

Para responder a esa pregunta, hay que avanzar hacia las causas de la disfunción: "Si se trata de una diabetes, la no llegada de sangre a los cuerpos cavernosos del pene puede obedecer a problemas neurológicos; puede haber también factores hormonales o aspectos psicológicos que debieran resolverse". Entretanto, el Viagra y sus perfeccionamientos "cumplen la función de restaurar la función eréctil perdida, que es la primera demanda del paciente y lo que más lo angustia".

El Sildenafil se vende bajo receta archivada; "Requiere control médico porque no se puede tomar junto con determinados remedios para el corazón, que dieron lugar a efectos adversos a veces graves", previno Mazza.

El test para saberlo

Por P.L.

Página/12 ofrece un test para que los lectores cuantifiquen su nivel de potencia sexual. Puede autoadministrarse o aplicarse en pareja, a condición de que la partenaire sepa tomar en su mano y usar ese objeto duro y largo capaz de dejar huellas imborrables: el bolígrafo.

Las preguntas se refieren a las últimas cuatro semanas; hay que sumar los puntajes de las respuestas.

A: ¿Cómo califica usted su confianza en poder lograr o mantener una erección? 1) Muy baja. 2) Baja. 3) Moderada. 4) Elevada. 5) Muy elevada. *B: Cuando usted tuvo erecciones con estimulación sexual, ¿con qué frecuencia fueron suficientemente firmes para lograr la penetración?* 0) Nunca tuve actividad sexual. 1) Casi nunca o nunca. 2) A veces. 3) La mayoría de las veces. 4) Casi siempre. 5) Siempre. *C: Durante la relación, ¿con qué frecuencia fue capaz de mantener su erección después de penetrar a su pareja?* 0) No intenté mantener relaciones sexuales. (Las demás respuestas, ídem que en B). *D: ¿Cuán difícil fue mantener su erección hasta el final de la relación?* 0) No intenté mantener relaciones sexuales. 1) Extremadamente difícil. 2) Muy difícil. 3) Difícil. 4) Ligeramente difícil. 5) No tuve dificultades. *E: Cuando intentó tener una relación sexual, ¿con qué frecuencia fue satisfactoria para usted?* (Respuestas, ídem que en C.)

Si el puntaje es 21 o menos, "puede ser señal de disfunción eréctil", explicó Amado Bechara, a cargo del área respectiva en el Hospital Durand. El cuestionario, homologado en 30 países para autoevaluar la función sexual, "es para que lo use el médico y no tiene valor absoluto: hay gente que no tiene dificultades aunque su puntuación esté en el límite".

El riesgo del Sildenafil

Un nuevo estudio ratificó que el Sildenafil, principio activo del Viagra, cuando se toma en combinación con nitratos (un grupo de fármacos utilizados para tratar o prevenir la cardiopatía isquémica), puede dar lugar a un cóctel potencialmente mortal. De acuerdo con una investigación publicada en el último número de la revista *Circulation*, esta combinación de fármacos puede causar una grave y prolongada disminución del flujo sanguíneo a través de algunas arterias coronarias ya de por sí estrechadas por la ateroesclerosis.

"La buena noticia es que el Viagra solo no disminuye significativamente el flujo sanguíneo a través de las arterias estrechadas. En los vasos normales incluso aumenta el flujo sanguíneo. El efecto negativo se produce sólo cuando se combina con nitratos", asegura Bijoy Khandheria, cardiólogo de la Clínica Mayo y uno de los autores de la investigación. La impotencia es más frecuente entre los enfermos del corazón que están en tratamiento. "Muchos enfermos del corazón necesitan tomar nitratos y muchos de ellos quieren usar Viagra. Pero nunca deben tomarse juntos", afirma Khandheria.

EN EL 2000 LAS VENTAS CRECIERON UN 70 POR CIENTO

Los extraños nuevos usuarios

Por Mariana Carbajal

Las ventas de Viagra, la famosa píldora azul contra la impotencia, no se detienen en la Argentina. A lo largo del 2000 crecieron un 70 por ciento en relación con 1999, según datos del laboratorio que importa la droga estadounidense. Sus cálculos indican que un promedio mensual de 16.000 pacientes han vuelto a sus andanzas sexuales gracias a la pastilla, a razón de una tableta por semana. Pero no sólo varones con problemas de erección estarían consumiendo la revolucionaria droga: como nuevo fenómeno se está observando entre sus compradores a hombres sin problemas de impotencia que buscan mejorar su performance en la cama.

"En el ambiente médico se sabe que hay varones que, aunque no tienen dificultades en su erección, la están tomando para mejorar su respuesta eréctil o sentirse más seguros", señaló a **Página/12** Amado Bechara, a cargo del área de Disfunciones Eréctiles del Servicio de Urología del Hospital Durand. Un fenómeno similar se está dando en los Estados Unidos, donde incluso directores de cine porno la utilizan para convertir a cualquier actor en una estrella.

"En los varones sanos, el Viagra acortaría el período refractario, es decir, el tiempo entre una eyaculación y otra", explicó el urólogo Adolfo Casabé, director del Instituto Médico Especializado. Uno de los cambios que observó Casabé en el último año es que los pacientes "aceptan el Viagra con muchos menos temores que antes". "Alguno que otro pregunta si trae problemas cardíacos, pero diversos estudios han demostrado que se trata de un medicamento eficaz y seguro", destacó.

> **Uso:** ***"En el ambiente médico se sabe que hay varones que, aunque no tienen dificultades en su erección, la toman para mejorar su respuesta eréctil o sentirse más seguros".***

Al llegar al mercado, el Viagra revolucionó la oferta de tratamientos contra la disfunción eréctil, por ser la primera droga de vía oral con resultados efectivos para la impotencia. En la Argentina comenzó a venderse el 3 de julio de 1998 bajo el nombre comercial de Sildefil, del Laboratorio Pfizer, y poco después Bagó salió con Lumix. Aunque su desembarco en las farmacias locales generó gran expectativa, aquí no se reprodujo el record de ventas que hubo en los Estados Unidos.

Entre el Sildefil y el Lumix se venden hoy unas 64.000 píldoras mensuales, por un valor de 700.000 pesos. En esta cuenta no entran las copias de la píldora que comercializan laboratorios nacionales. "Antes del lanzamiento del Viagra, en la Argentina el mercado de productos para tratar la impotencia era de 100.000 dólares al mes. Hoy es de 1.200.000", comparó Enrique Comesaña, médico del Laboratorio Pfizer.

El principio activo de la droga es el sildenafil, que actúa en el interior del órgano viril masculino bloqueando temporalmente una enzima que el hombre produce naturalmente y que provoca la disminución de la erección o la impotencia. La píldora no despierta el deseo y debe tomarse una hora antes de la relación sexual. No más de una por día. A diferencia de otros tratamientos, no causa erección a menos que haya estimulación sexual. Tiene una sola contraindicación absoluta: el uso concomitante con nitratos, nitritos y otros dadores de óxido nítrico.

Guerra por otros medios en Israel

Al margen de los sangrientos choques de la Intifada palestina, en Israel ya se desató la batalla por las elecciones anticipadas.

AFP



Un soldado israelí vigila a una multitud palestina en Gaza.
Los israelíes favorecen cada vez más la mano dura de la derecha.

Ayer cinco palestinos murieron, nueve fueron heridos y un israelí fue herido en Cisjordania y Gaza. Pero en Israel la atención estaba centrada en la crisis política desatada por la aprobación parcial de elecciones anticipadas. El premier Ehud Barak estaba ansioso por llegar a un acuerdo de paz con los palestinos que le permita poner fin a la Intifada y mejorar sus ahora escasas posibilidades de ganar en los comicios, que serían en mayo o junio. Su jugada era tan transparente que el presidente del Estado, Moshe Katzav, del partido opositor Likud, le advirtió que no debía tomar ninguna acción importante sin aprobación del Parlamento (Knesset). Si Barak no logra un acuerdo de último momento, es prácticamente seguro que las elecciones serán ganadas por el Likud. Pero en ese partido ya se está desatando una feroz interna para determinar quién encabezará su restauración tras 17 meses en el llano.

Hay solamente dos candidatos. Uno es el actual líder del partido, Ariel Sharon, un "superhalcón" cuya visita a la Explanada de las Mezquitas fue denunciada como uno de los detonantes de la Intifada palestina. Las encuestas revelan en estos momentos que derrotaría a Barak por 11 puntos. Sin embargo, la ventaja de su rival en el Likud es aún mayor. A pesar de una ignominiosa salida como premier en 1999 y una investigación judicial por corrupción, Benjamin Netanyahu es ahora el político más popular en Israel. La encuesta más reciente le otorgaba una ventaja record de 21 puntos sobre Barak, con sólo el 27 por ciento para el premier. Lo más conveniente para el Likud sería que Sharon cediera a Netanyahu, pero ayer era claro que el general retirado tenía ideas propias al respecto.

"Desafiaré a Barak en las elecciones. El está dispuesto a hacer cualquier concesión para salvar su gobierno", declaró en televisión. Pero Sharon bien podría perder esta apuesta cuando comiencen las internas de su partido en enero.

En ese sentido, las alternativas para los protagonistas políticos de la crisis en Israel son limitadas. Idealmente, Barak aspira a pactar un acuerdo con los palestinos. Pero si falla en esta jugada, siempre existe la posibilidad de un gobierno de unidad nacional con el Likud. Y Sharon se está mostrando más abierto hacia un arreglo que lo salvaría de un peligroso duelo con Netanyahu.

LOS REPUBLICANOS QUIEREN QUE LA PRESIDENCIA SE DECIDA YA

Carrera contra reloj en Tallahassee

Mañana la Corte Suprema de EE.UU. considerará un recurso republicano contra el recuento de votos en Florida y pasado la cuestión se verá en un tribunal local, de lo que puede depender la presidencia.

Por Duncan Campbell *
Desde Tallahassee

Con los ánimos cada vez más irritados, los políticos republicanos en Florida tomaron ayer medidas para asegurarse que George W. Bush sea presidente sin importar lo que suceda con las demandas legales contra su declarada elección. Mientras el tictac del reloj sonaba cada vez más fuerte marcando el paso de los minutos hacia la fecha final del 12 de diciembre, los abogados demócratas tienen sus esperanzas puestas en los jueces de Florida y la Corte Suprema de Estados Unidos. Mañana, unas 14.000 boletas en discusión deben ser entregadas por la policía en un camión de seguridad al juez que atiende la causa en Tallahassee. Los demócratas quieren que estos votos sean contados y se incluyan en el total. Pero los políticos de la Legislatura del Estado comenzaron a flexionar sus músculos, insinuando que, sea lo que sea lo que la corte decida, les indicarán a los miembros del Colegio Electoral de Florida que emitan sus 25 votos por Bush.

AFP



Un comité de legisladores republicanos sondea la opinión del público sobre sus planes.
Consideran convocar a la Legislatura del Estado para que se adelante a la decisión de las cortes.

Un comité controlado por los republicanos pasó ayer un segundo día discutiendo si debía hacer entrar al proceso en cortocircuito por la vía de llamar a una sesión especial de la Legislatura del estado para que nombre a los electores que votarán a Bush. Tanto el Senado como el Congreso del estado están controlados por los republicanos. Los llorosos votantes del condado de Palm Beach le dijeron al comité de su horror al darse cuenta que habían votado por el candidato de derecha del Partido Reformista, Pat Buchanan, en lugar de por Al Gore debido a la confusa "boleta mariposa" usada en el condado. Uno por uno instaron al comité a considerar que muchos votantes habían sido privados de sus derechos civiles, y que no se apresuraran a nombrar a Bush. Esta resultó una evidencia más de que la elección de Florida en muchos aspectos ha sido ineficiente y caótica, o posiblemente peor. Muchos espectadores aplaudían mientras los enojados votantes discutían con los 14 miembros del comité por considerar darle a los electores del estado la autoridad para votar por Bush. "Por cierto espero que no estemos aquí simplemente porque la campaña de Bush necesita un plan de salida por si nuestras cortes efectivamente requieren que cada voto en Florida sea contado", dijo el líder de los demócratas en el Senado, Tom Rossin, haciéndose eco del temor en el campo de Gore que Bush sea catapultado a la presidencia por los asesores de opinión y los operadores políticos.

Uno de los republicanos del comité, Johnnie Byrd, dijo: "Creo que hay un proverbio que dice 'el que duda pierde'". Byrd y otros ocho republicanos del comité dijeron que si no actuaban existía el peligro de que los votantes de Florida no fueran escuchados. Un miembro del público, el reverendo Richard Harris, le dijo al comité: "Escuchen la voz del pueblo", agregando que si nombraran electores para darle a Bush la presidencia, se estarían portando "como ladrones".

Los republicanos parecían cada vez más incómodos a medida que crecían las evidencias de que a miles de votantes de Gore no se les había contado el voto. Los votantes advirtieron que, cuando llegaran las elecciones estatales, ellos recordarían si los miembros del comité habían actuado "apuradamente" y optado por la forma política y no la legal para elegir al presidente. El dilema que enfrentan los políticos de Florida es que lo normal es que el gobernador confirme a los electores estatales, y el gobernador en este caso es Jeb, el hermano de George W. Bush.

También surgió la cuestión de la acusación de intimidación a los votantes afro-norteamericanos. El reverendo Jesse Jackson estuvo esta semana en Tallahassee declarando que muchos votantes fueron intimidados por los oficiales de la policía que estaban a cargo de los bloqueos de los caminos el día de la elección y pedían a los votantes que se identificaran.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.** *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

Claves

◆ Un juez de Florida ordenó ayer que le envíen a Tallahassee, capital del Estado, más de un millón de votos de los condados de Miami-Dade y Palm Beach para considerar su posible recuento en una audiencia el sábado. Inicialmente iban a ser sólo unos 14.000. El recuento puede dilatar aún más los tiempos de la elección norteamericana.

◆ Los republicanos del Estado consideraban la posibilidad de convocar a la Legislatura para que designe los electores que darán la victoria a su candidato, George W. Bush. Las dos cámaras de la Legislatura estadual tienen mayorías republicanas.

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ra. Inst. en lo Civil Nº 43, Secretaría única, comunica por dos días en autos: "ZALCHENDLER, Raquel c/JOVANI DE TAGLIAFERRO, Ana María s/EJECUCION HIPOTECARIA" Exp. 3.614/99, que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará el **11 de Diciembre de 2000, a las 10 horas (en punto)**, en el Salón de Ventas de la calle **VIAMONTE Nro. 1332** de esta Ciudad, EL INMUEBLE sito en el Partido de La Matanza, Pcia. de Bs. As., Localidad de González Catán, Barrio San Pedro, designado como lote 18 de la manzana 89, matrícula 55.883, N.C.: C. VI, S.S, M. 89, P. 18; que mide 7m de fte. al SE, 4,24 ochava al S, 17m al SO, 20m al NE, y 10m al NO, Sup. 195,50m2; que adeuda: OSN fuera del radio servido (fs. 97), Aguas Arg. fuera del área servida (fs. 89), Municipalidad $ 1.544,30 al 14/12/99 (fs. 84), Rentas $ 2.725,75 al 9/12/99 (fs. 73). Del informe del Martillero surge que el inmueble tiene frente a la calle MANZANARES Nº 3449 entre las de Eustaquio Frías y Agustín Molinas del Barrio San Pedro de González Catán. Que se encuentra ocupada por un familiar del demandado quien manifestó ser cuidador de la finca. El bien se compone de una sala, una cocina comedor, dos dormitorios, baño, patio descubierto con lavadero y, en el fondo, una pieza con baño sin terminar, todo en regular estado de uso y conservación. Esta venta se realiza **AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE $ 9.000.-, SEÑA 30%, COMISION 3% Y SELLADO DE LEY (0,5%)** todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidades previstas en el Art. 133 del C.P. No se admite la compra en comisión ni la indisponibilidad de los fondos de la subasta. **EXHIBICION**: del 4 al 8 de Diciembre de 10 a 12 horas. BUENOS AIRES, 30 de octubre de 2000. María Cristina Espinosa de Benincasa. Secretaria.

El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nº 61, Secretaría Unica, comunica por 2 días en autos: "LABOUGLE de FORN, María Luisa y otros c/OROZCO, Yolanda Cristina y otro s/EJECUCION HIPOTECARIA" (Expte. Nº 44.139/95 - Reservado), que el Martillero Horacio Héctor García (Tel. 4812-7976) subastará el seis (6) de Diciembre de 2000, a las 12.15 horas, en el Salón de Ventas de la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta ciudad, la Unidad Funcional número siete ubicada en el primer piso y azotea del inmueble sito en la Zona Norte de esta ciudad, con frente a la Avda. Rivadavia Nros. 8539/41/43, entre las de Gualeguaychú y Mercedes, con entrada común por el Nº 8539 de la Avda. Rivadavia, con una superficie cubierta en el primer piso de 35,47 m2., semicubierta de 7,05 m2. y superpuesta de 4,16 m2., lo que hace un total por piso de 46,70 m2. y en la planta azotea, una superficie descubierta y total de 33,69 m2., lo que hace una superficie total para la Unidad de 80,39 m2.; Porcentual: 18,38%; Partida Nº 1.667.679; Nomenclatura Catastral: Circ. 1; Secc. 77; Manz. 74; Parc. 12; inscripta en la Matrícula F.R. 1-72885/7; que adeuda: a Aguas Arg. S.A. al 27-01-00, $ 322,00 (fs. 200); a O.S.N. al 07-02-00, $ 11,26 (fs. 204); a G.C.B.A. al 01-02-00, $ 556,09 y $ 93,70 (fs. 209/210); en la propiedad no se liquidan ni se abonan expensas comunes (fs. 134 vta.). Del informe del Martillero (fs. 247/248) y del mandamiento de constatación diligenciado el 11-10-2000 surge que la Unidad Funcional presenta: pasillo de distribución; living comedor; un dormitorio; pasillo interno de comunicación; baño; cocina; lavadero cubierto; y terraza; todo en muy mal estado de conservación, muy deteriorado en todos sus ambientes y sectores; y desocupada. Esta venta se realiza "ad corpus", al contado y al mejor postor. Base: U$S 20.000,00 (fs. 249); Seña: 30%; Comisión: 3%; Arancel: 0,25% (Acordada Nº 24/00, C.S.J.N.), todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio dentro del radio de la ciudad de Buenos Aires y depositar el saldo de precio dentro del 5º día de aprobada la subasta. Exhibición: 04 y 05 de Diciembre de 2000, de 10.00 a 12.00 horas. Buenos Aires, Noviembre 23 de 2000. Eduardo José Gorris. Secretario.

EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil nº 2, a cargo del Dr. Claudio Ramos Feijoó, Secretaría del autorizante, sito en Talcahuano 490, 5º piso Capital, en autos: "Giadrinovaz, Marcelo S. y otros c/Asprella de Fiacco, Antonia s/ejecución hipotecaria", expte. 43271/99, comunica que la martillero Josefina A. Ballanca rematará el día 7 de diciembre de 2000, a las 10 hs. en Talcahuano 479, Capital, el inmueble propiedad de la ejecutada, sito en Larrazábal 3053/55/57 esq. Pje. Málaga 5503, UF1, Capital. C.1-S 78-M. 149-P.33 matrícula 1-44139/1. La UF1 PB tiene una superficie cubierta de 106,62 m2, semicubierta de 8,19 m2 y descubierta de 5,36m2, lo que totaliza 120,17 m2. En la planta azotea, superficie descubierta total de 79,80 m2 lo que hace un total general de 200,02m2, porcentual 64,68%, según título. Venta ad corpus. Se trata de un inmueble en esquina, Larrazábal y Pje. Málaga, con frente sin terminar y techo de tejas. En la planta baja, hay un local con pisos de cemento, paredes revestidas con azulejos hasta media pared, dos baños y una fosa para autos. Cortina de enrollar metálica, una puerta de chapa que da sobre Pje. Málaga y sobre Larrazábal una vidriera enrejada. Actualmente funciona como taller mecánico. La entrada a la parte superior es por Pje. Málaga. No existe chapa municipal. Se accede por una puerta de madera lustrada y a la planta alta por escalera de madera lustrada. Consta de living comedor, con hogar en esquina, balcón a la calle y escalera interna que va a un entrepiso con balcón al living, todo con pisos madera, puerta plegadiza a cocina y office, con mesada en L, con muebles sobre y bajo mesada de madera, horno empotrado y anafe, piso de cerámica y revestimiento de madera de paredes, con una escalera de madera que sube al lavadero, con cerámicas en piso y paredes. Atravesando el lavadero se ingresa a una habitación tipo baulera o altillo con pisos de madera y techo a dos aguas de madera. Terraza, de pisos cerámicos rústicos rojos, con parrilla completa y mesada en esquina con bacha y grifería. En el nivel del living comedor se encuentran: un baño completo con hueco bañera revestida de azulejos, inodoro, bidet y vanitory sin bacha, sin mesada ni griferías. Revestido total en cerámica. Hay 3 dormitorios con placard, alfombrados, uno en suite con baño sin bañera, vanitory sin bacha, bidet e inodoro. No existe grifería, excepto en ducha. Pisos y paredes de cerámica. Un dormitorio tiene balcón a la calle con puerta balcón y persiana. Los otros dos dormitorios con ventanas y persianas de madera. Todo en muy buen estado de conservación. Se encuentra ocupado por la ejecutada, su marido y sus hijas menores. BASE: U$S 40.000.- seña: 30%. COMISION 3%, todo al contado y en efectivo en el acto de la subasta. Quien o quienes resulten compradores deberán constituir domicilio legal dentro del radio del Juzgado, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Cód. Proc., debiendo depositar el saldo del precio dentro del 5º día de aprobado el remate. La actora, en el supuesto de resultar compradora en subasta, se encuentra eximida del pago de la seña. Las deudas existentes a la fecha son ABL fs. 63 $ 724,36 + $ 334,95 (fs. 65) al 16-12-99 - OSN sin deuda al 9-11-99 fs. 60 - AA fs. 141 $ 790,23 al 2-10-2000. Se envió nuevo oficio a GCBA fs. 153, del 29-9-2000 no siendo contestado hasta la fecha. Visitas: martes 5/12/00 y miércoles 6/12/00 de 15 a 17 hs. Publíquese por dos días en Boletín Oficial y **Página/12.** Buenos Aires, noviembre 21 de 2000. Se hace constar que el comprador deberá abonar el arancel de 0,25% aprobado por la Acordada 10/99 comunicado por la Corte Suprema de Justicia de la Nación el 24/10/00. Buenos Aires, 21 de noviembre de 2000. Claudio Ramos Feijóo. Juez.

LO QUE VIENE

MEXICO

La nueva democracia



El presidente electo de México, Vicente Fox (foto), ya recibió el primer regalo anticipado por su histórica asunción de mañana. El actual presidente Ernesto Zedillo –considerado como el hombre del PRI que decidió abrir la "transición" política mexicana– le entregó ayer la residencia de Los Pinos, domicilio oficial de los jefes de Estado, donde realizaron su última entrevista antes de la entrega de la banda para la que se espera la llegada decenas de presidentes y jefes de gobierno. Fox (del centroderechista Partido de Acción Nacional) se reunió además con un grupo de intelectuales y políticos iberoamericanos, entre los que se encontraban los escritores Carlos Fuentes y Gabriel García Márquez, y los ex mandatarios Felipe González, y Julio María Sanguinetti de Uruguay. El inminente nuevo presidente propuso "democratizar la democracia" en México para "reforzar la vigencia de un Estado plural, tolerante y transparente".

AFP



La represión a la lucha en Washington, en abril.
También hubo lucha de calles en Londres y en Praga.

A quiénes ataca ATTAC

Surgida en Francia luego de un editorial publicado en *Le Monde Diplomatique* en diciembre de 1997 ATTAC es la Asociación por una Tasa a las Transacciones financieras especulativas para Ayudar a los Ciudadanos.

La organización ya existe en varios países, incluyendo la Argentina. Paradójicamente la tasación del circulante es una idea tomada del Premio Nobel de Economía de 1981 James Tobin. "Un profesor que no tiene nada de revolucionario", dice Bernard Cassen, presidente de la ATTAC francesa.

–¿Es técnicamente aplicable la tasa Tobin?

–La tasa Tobin es perfectamente viable, técnicamente. No amenaza el funcionamiento del sistema financiero internacional para nada y mucho menos al capitalismo. Pero tiene tanta resistencia por su valor simbólico. Es un rechazo político, es el miedo a que se caiga el símbolo de la libertad de circulación de capitales, es casi teológico: no pueden permitir ninguna heterodoxia. El capital no va a librar alegremente su mayor conquista política. Sería el grano de arena del que hablaba Keynes y ahora retomó Tobin. Y también sería el trampolín para saltar más allá y para crear consenso en que es posible detener al neoliberalismo. Demostraría que lo político estaría recuperando un poco de poder sobre el mercado financiero.

REPORTAJE A BERNARD CASSEN,

"Sin moneda

Página/12 en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde San Pablo

Después de Ecuador, en El Salvador empezó a discutirse esta semana una dolarización de facto, debate que también ocurre en la Argentina. En este reportaje, un referente antiglobalización examina la tiranía de los mercados.

"Estamos bajo una dictadura global, no de dictadores clásicos, sino de los mercados." La afirmación es de Bernard Cassen, uno de los directores periodísticos en *Le Monde Diplomatique*. "Ahora mismo los piqueteros argentinos y los trabajadores coreanos están resistiendo los efectos particulares de ese totalitarismo único", ejemplifica Cassen y advierte acerca de la "amenaza de muerte" que pende sobre "la soberanía" de la democracia. "Es una cuestión de perímetros, si el control estatal no domina el perímetro de los flujos comerciales y financieros se pierde toda capacidad democrática de influencia sobre el poder. Cuando los gobernantes elegidos no tienen poder sobre el poder real, votar se vuelve estéril." Cassen es también un activista de nuevo tipo, preside la sede francesa de ATTAC, organización que impulsa tasar la circulación financiera. De visita en Brasil para promover el Forum Social Mundial que tendrá lugar en Porto Alegre en enero, Cassen accedió a dialogar con *Página/12*.–Las concentraciones antiglobales de Seattle a Praga han convocado a ecologistas, granjeros, sindicalistas y anticapitalistas, zapatistas y punks. ¿Es posible organizar semejante heterogeneidad?

–No es sencillo. Después de la etapa de manifestaciones para decir No ahora debemos entrar en otra para decir nuestros Sí. Todavía estamos ladera abajo, pero creo que podemos empezar a levantar la cuesta.

–¿Cómo?

–El Forum de Porto Alegre será un hecho histórico porque marcará un salto en el movimiento antiglobal. En enero se va a completar el viraje iniciado en junio en Ginebra durante una cumbre paralela a la cumbre social de la ONU donde unos 200 movimientos empezaron a organizar cada lucha sectorial: unos se dedican a la deuda, otros a los paraísos fiscales, otros a las cuestiones de género, otros a la tasa sobre los flujos de capitales.

Histórico: ***"El Forum de Porto Alegre será un hecho histórico porque marcará un salto en el movimiento antiglobal. En enero se va a completar el viraje".***

–Once años después al Consenso de Washington le sobran disensos.

–El neoliberalismo ha perdido la partida teórica, nadie se anima a defenderlo, los libros más vendidos en Francia y Europa son antiliberales. El discurso que desde hace 20 años defendemos en *Le Monde Diplomatique* ahora es defendido por otros medios.

–La hipótesis de una dolarización argentina ha abierto en Brasil el debate sobre la soberanía monetaria.

–Es que allí está la fuente de otras soberanías, porque emitir moneda corresponde a intereses particulares de un país y en el caso del dólar es algo que corresponde estrictamente a los intereses de EE.UU. A veces su política monetaria los lleva a tener un dólar bajo o no, ellos no tienen ninguna teología sobre el dólar fuerte o débil, hacen lo que les resulta más conveniente. El problema es que lo bueno para EE.UU. no siempre es bueno para Panamá, Ecuador o la Argentina. Si la Argentina sa-

DEL MOVIMIENTO ANTIGLOBALIZACION

propia no vale la pena votar”

crifica su moneda habrá renunciado a toda política monetaria, toda autonomía y toda independencia. Diría que renunciando a la moneda no vale la pena votar, porque quien fuera electo no tendrá casi instrumentos para actuar.

–El retroceso de los Estados quitó sustento al concepto clásico de soberanía nacional.Hay autores que hablan de otras soberanías, ¿cuál es su opinión?

–La soberanía no tiene que ser sólo nacional, puede ser plurinacional, hoy mismo se puede pensar en ciertos cuadros regionales en que se deleguen ciertos elementos de soberanía pero por consentimiento libre de los países, no por imposición. La Unión Europea podría ser un caso donde ciertos elementos de defensa son comunes. El problema no está en esadelegación sino en las nuevas soberanías que se ven amenazadas por la globalización.

–¿Como cuáles?

–Por ejemplo la soberanía y seguridad alimentaria. Los pueblos que no tienen autosuficiencia quedan sin ninguna soberanía alimentaria. Por eso hay que cuidarse de lo que hacen los grandes lobbys en favor de los transgénicos que inducen la dependencia alimentaria. Estados Unidos ya ha usado el arma alimentaria contra Europa, hoy ya no puede peroalgún día podría usarla contra Rusia o China.

–En términos de argumentos de poder mundial no todo parece ser mercado. Detrás del dólar fuerte, EE.UU. tiene un presupuesto militar de 300 mil millones de dólares. ¿Cuál es su lectura sobre el tema?

–El poder del Pentágono está por detrás de Wall Street, el Pentágono es el último recurso y lo saben hacer valer. EE.UU. quiso mantener la OTAN en Europa a pesar de la caída de la URSS y lo hizo aunque no tuviera ya ninguna razón de seguir existiendo. EE.UU. ahora la amplió a Hungría, Polonia, República Checa, es decir que la OTAN es la mano de EE.UU. en Europa, eso significa decir “aquí estamos, y no nos vamos”. Y Europa, que tiene un cierto margen de maniobra, debe aceptarlo en silencio, a pesar de que a veces Francia puede decir tímidamente que no, pero nada más. El déficit norteamericano aparece en su democracia interna.

–¿En qué sentido?

–Lo de EE.UU. es un escándalo, no por el recuento de Florida, sino porque a alrededor del 50 por ciento no le importa votar, y sólo el 20 por ciento de los jóvenes votaron. Eso dice que más de tres cuartas partes de los jóvenes están fuera del sistema, lo que es muy peligroso pero tiene sin cuidado a los poderosos. Diría que esa colectividad tiene desprecio por ese tipo de democracia donde vence el que tenga más dinero, donde se derrochan millones en marketing y las máquinas para votar no funcionan. EE.UU. es una caricatura de la A a la Z, es un ritual donde se elige entre iguales, como son Bush y Gore. Espero que algún día haya disensos en EE.UU., pero no sé cuándo será.

Instrumentos: *“Si la Argentina sacrifica su moneda habrá renunciado a toda independencia: quien fuera electo no tendrá casi instrumentos para actuar”.*

–¿Imaginó, 10 años atrás, un escenario latinoamericano como el actual?

–Hace unos años en Francia no se prestaba mucha atención a América latina, se decía que “no pasa nada”. Ahora está pasando mucho. Se está viendo la contradicción de los imperativos de la globalización financiera y las aspiraciones democráticas que vienen tras las dictaduras. Se pensó que la democracia iba a traer bienestar y, en cambio, vino una onda liberal incluso por parte de sectores de izquierda. Un fenómeno como el de Hugo Chávez en Venezuela es un tipo de reacción a la globalización, como lo son también los movimientos populares de Brasil, que son muy fuertes.

–¿Los movimientos populares amenazan la representatividad de los partidos?

–Hay un desfasaje entre la efervescencia popular y su traducción política, eso se ve tanto en América latina como en Europa. Los gobiernos de la socialdemocracia siguen haciendo exactamente igual que los conservadores y es así como aparecen nuevas formas de organización no partidaria.

–En estos días pararon los metalúrgicos de San Pablo y los trabajadores desocupados en la Argentina interceptaron rutas y avenidas.

–Creo que esta irrupción de fuerzas nuevas, inclusive de desocupados que se organizan, es un nuevo aspecto en el panorama mundial, y allí se debe articular la resistencia a la globalización.

–¿Qué amenaza más al poder económico: suspender la producción de 5000 automóviles por día o bloquear caminos?

–Ambos, yo creo. Estas nuevas fuerzas emergentes son una amenaza para el capital financiero que necesita muy poco para huir, ellos no gustan deun país con luchas sociales. Pero una lucha nacional no va a ir muy lejos. Lo importante sería coordinar luchas brasileñas, argentinas, etcétera.

–¿Cuál es su diagnóstico sobre la Argentina?

–No sé qué va a pasar en la Argentina pero va a pasar algo seguro, y será algo bastante fuerte.

–¿Puede haber un efecto tango repercutiendo en la región?

–Una crisis financiera argentina va a afectar por ondas a Brasil, Uruguay, el Mercosur. Puede suceder algo tal vez semejante a la crisis que comenzó en Tailandia con una moneda irrelevante, nadie sabía que el bath era la moneda tailandesa y, sin embargo, de allí se disparó la crisis asiática.

–¿La Argentina puede ser la nueva Tailandia?

–Es una posibilidad existente. Si estallara en la Argentina eso sería la continuación de la crisis asiática, hay un potencial muy serio porque es el mismo continente de EE.UU. Hay que leer la prensa financiera inglesa o norteamericana para ver que las inquietudes sobre la Argentina son muy serias.

AFP



Trabajadores salvadoreños defienden el colón ayer ante policías antimotines.
“Lo bueno para EE.UU. no siempre es bueno para Panamá, Ecuador o la Argentina.”



Un manifestante en Seattle, una saga que continuará en Porto Alegre.
“El neoliberalismo perdió la partida teórica, nadie se anima a defenderlo.”

MIRADOR

PERU

Los siameses desunidos



Después de que el nuevo gobierno peruano lograra ayer poner fin al motín de miembros de Sendero Luminoso en una cárcel limeña de alta seguridad (foto de familiares de los presos), el ex primer ministro Federico Salas abrió otro capítulo de revelaciones sobre el tándem Fujimori-Montesinos. En declaraciones al Congreso, Salas aseguró que en la noche del 14 de setiembre (horas después de que se difundiera el famoso video en que el entonces jefe de los espías aparecía sobornando a un legislador opositor), Vladimiro Montesinos advirtió al presidente Fujimori que “cuento con 3000 hombres totalmente armados para dar un golpe de Estado. Si yo caigo caen todos; cae el rey, cae el paje”. Salas reveló que cuando él mismo fue a pedir a Montesinos que renunciara, el ex asesor presidencial lo recibió escoltado por los comandantes generales de las Fuerzas Armadas y el jefe de la Policía Nacional. “Esa noche descubrí que se trataba de una negociación de poder a poder y que en el Perú había un poder siamés”.

EDICTO. El Juzgado Nacional en lo Civil de Primera Instancia Nº 45, secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de CLARA SEPIURCA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, noviembre 20 de 2000. Marisa S. Sorini, secretaria.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 61, Secretaría Unica, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de OSWALDO DANIEL GIMENEZ. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 22 *de noviembre de 2000. Eduardo José* Gorris, secretario.

EDICTO JUDICIAL. POR DOS DIAS. En los autos caratulados: “SOMA, Ana Inés c/TRAYNOR, Marcelo Enrique s/daños y perjuicios”, expte. 49.137/97 que tramitan por ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 90 a cargo del Dr. Diego A. Ibarra, Sec. Unica a mi cargo sito en Avenida de los Inmigrantes 1950 piso 6º de la Capital Federal, se ha dispuesto notificar al Sr. Marcelo Enrique TRAYNOR la sentencia recaída en autos: “Buenos Aires, 17 de diciembre de 1999 y VISTOS: ... Por todo lo expuesto FALLO: Haciendo lugar a la demanda entablada por Inés Ana Soma contra Marcelo Enrique Traynor y Zulema Mercedes Palacios de Traynor, y en consecuencia 1º) Declaro resuelto el boleto de compraventa que los vinculara y 2º) Condeno a los demandados a abonarle dentro del plazo de *diez días DIECISEIS MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y SIETE PESOS, los intereses que oportuna*mente se indiquen y las costas del proceso. Regulo los honorarios de la profesional interviniente por la parte actora, Dra. Liliana del Carmen Bizza, en DOS MIL TRESCIENTOS PESOS, y los de la intervi*niente por la codemandada Zulema Mercedes Palacios de Traynor*, Dra. Elisabet Rivadeneira, *en* MIL QUINIENTOS PESOS, los cuales deberán abonarse dentro del plazo de diez días (arts. 505 del Código Civil, y 6, 7, 8, 9, 19, 33 (ver fs. 125/6, 37, 39 y 49 de la Ley 21.839 y sus modificaciones previstas en la Ley 24.432). Notifíquese y Regístrese por Secretaría. Fdo. Diego A. Ibarra. Juez. El presente edicto deberá publicarse por DOS DIAS en el Diario **Página/12**, haciéndose saber que la actora actúa con beneficio de litigar sin gastos concedido. Buenos Aires, 4 de octubre de 2000.



MARIA ELENA GOMEZ DE COBACHO
OSCAR MANUEL COBACHO

30 de noviembre de 1978 - 30 de noviembre de 2000

... juntos iniciaron, enarbolaron las banderas para el establecimiento de un mundo mejor, más justo y equitativo, paradigma de una juventud pensante y llena de vida, sin embargo la barbarie asesina que asoló a la sociedad argentina, truncó con violencia irracional el equilibrio natural, privándolos del derecho inalienable a la vida, no obstante ello tus hijos, tu madre y hermanos, mantenemos viva la llama del recuerdo, cariño y esperanza de que *se hagan realidad los principios que defendieron con fe e hidalguía.*

Sara Derotier de Cobacho, Leandro Manuel, Juan Martín, Sergio Fabián, Ada Griselda, Valeria María José y Eva Liliam Cobacho.

OPINION

Por Alberto Barilari *

San Lorenzo de los socios

Al finalizar este proceso de debate sobre el contrato con ISL, y más allá del resultado de la Asamblea de hoy, estamos convencidos de que los que creemos que San Lorenzo debe retener el control de sus principales ingresos ya hemos ganado. Porque demostramos que tenemos firmeza y alternativas. Porque somos mayoría. Porque nos movilizamos en paz. Porque despertamos a los sanlorencistas, que hoy están de pie para defender a su institución.

Nuestra convicción es que si la mayoría de los sanlorencistas no quiere el gerenciamiento, no habrá gerenciamiento. O, en el peor de los casos, lo habrá hasta que el mentor de esta entrega abandone la administración del club. Porque el poder ya lo perdió. Hoy está solo, encerrado con alrededor de cuarenta asambleístas, un puñado de directivos y un contrato.

Si esta mayoría nos da el control del club en un año, vamos a revisar este contrato, si es que se llegó a firmar para entonces. Si llevamos a la Justicia al presidente Miele desde una minoría, no nos temblará el pulso desde la mayoría para que los socios recuperen el control de nuestros ingresos.

Se están cometiendo numerosos vicios legales que ya se han denunciado o que serán planteados oportunamente para que la eventual rescisión pueda producirse sin costo para la institución. Lo hará la Justicia, con el apoyo de la gente. Hay, por ejemplo, asambleístas que tienen vínculos económicos con la administración del club, y su voto será impugnado.

Hoy más que nunca queda claro que el negocio debe ser muy grande como para que una empresa de prestigio internacional no desista de este contrato, ahora que está claro que es rechazado por la gente.

Por eso es que volvemos a exhortar a los sanlorencistas a manifestarse pacíficamente esta tarde a las 18 en Avenida Cruz y Varela, para ratificar nuestra postura: San Lorenzo es de los socios y no se vende.

** Vocal de la CD de San Lorenzo por la minoría.*

Herido en el alma, River sale a buscar el milagro en la Mercosur

Ante el Vasco da Gama deberá remontar el 1-4 de la semana pasada en el Monumental para poder jugar la final contra el Palmeiras.

VASCO	RIVER
Helton	Bonano
Clebson	Lombardi
Odvan	Trotta
Junior Baiano	Yepes
Jorginho Paulista	Placente
Jorginho	Coudet
Miranda	Berizzo
J. Paulista	Aimar
Pedrinho	Ortega
J. Pernambucano	Saviola
Romario	Angel

DT: O. de Oliveira. **DT:** Gallego.
Cancha: Sao Januario (Río).
Arbitro: Jorge Larrionda (Uruguay).
Hora: 20.40. **TV:** PSN Premium (directo), América (desde las 22).

Con la herida que significó el título de Boca alcanzado en Tokio, River buscará hoy una hazaña que lo deposite en la final de la Copa Mercosur y que al menos le sirva para calmar el dolor por el éxito ajeno. A pesar de que ningún integrante del plantel se refirió al encuentro de su máximo rival, el rostro que mostraron los jugadores mientras recorrían el hotel Sheraton de Río de Janeiro servía para graficar el golpe anímico que ello significó. Bajo ese clima, el conjunto dirigido por Américo Gallego tendrá la obligación de vencer al Vasco da Gama por tres goles de diferencia, para por lo menos llegar a la definición por penales. En caso de que lo haga por uno más, pasará directamente a la instancia decisiva.

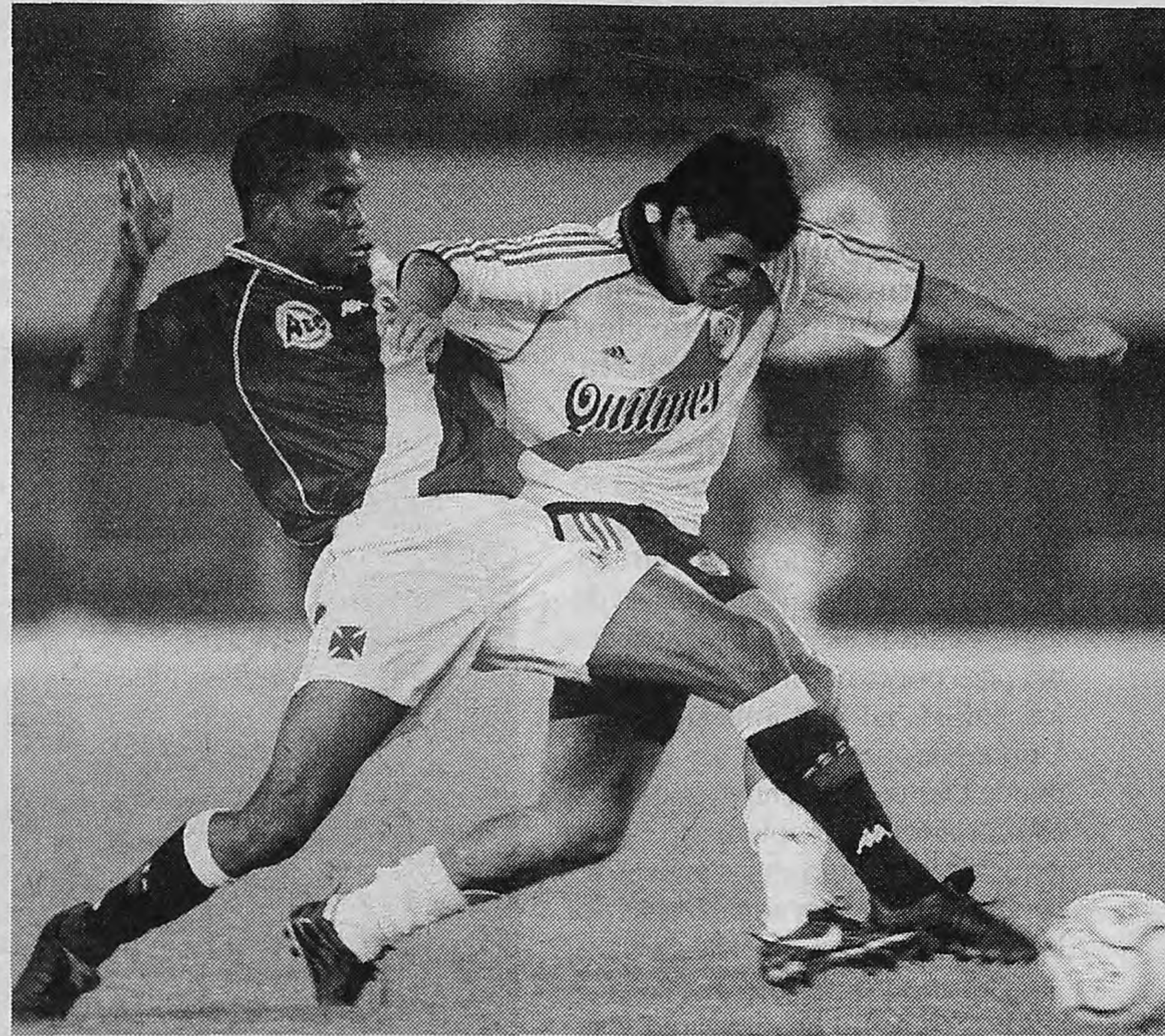
Después de la goleada por 4-1 recibida la semana pasada en el estadio Monumental, River buscará solucionar los problemas defensivos que tuvo en ese encuentro y así no volver a padecer la contundencia de los delanteros del Vasco. El único punto a favor que podría tener River es la posible ausencia del goleador Romario, quien sufrió un golpe el martes por la noche, cuando el Vasco venció por 3-2 a Bahía y de esa forma se clasificó para los cuartos de final del campeonato brasileño. Si el delantero de la Selección no se recupera, su reemplazante será Viola.

Ante la necesidad de golear para tener aspiraciones, River volverá a presentar a los "Cuatro Fantásticos", Ortega, Aimar, Saviola y Angel. Además, Gallego decidió que el experimentado Eduardo Berizzo reemplace al juvenil Ariel Garcé, en lo que será el único cambio en la formación titular. De esta forma, River volverá a correr el riesgo, como ya lo hizo en el partido de ida, de jugar con un equipo netamente ofensivo, con poca recuperación en el mediocampo y que otorga numerosas ventajas en la línea defensiva. A pesar de la diferencia, el técnico confía en poder revertir la difícil situación. "Tengo plena seguridad de que mis jugadores harán todo lo posible para llegar a la final", remarcó Gallego antes de su partida a Río de Janeiro.

En caso de que River no logre su objetivo, el clima que se vivirá en el club será demasiado pesado, debido a que también tiene pocas posibilidades de coronarse en el torneo Apertura, en donde Boca es el único puntero y con chances concretas de quitarle el campeonato. "Tendremos que aguantarnos el malestar de la gente", explicó el arquero Bonano, imaginando una despedida del torneo sudamericano. Para colmo, el conflicto que se generó entre Gallego y Leonel Gancedo todavía no terminó y seguramente cuando el equipo regrese a Buenos Aires habrá una definición.

En principio, el jugador estaría pensando en abandonar la institución si no consigue un lugar entre los titulares.

La Copa Intercontinental ya tiene dueño. Habrá que ver hasta dónde influye eso en el futuro de River.



Ariel Ortega marcado por Odvan, en el partido de ida.
Esta noche, River deberá ganar por tres goles de diferencia.

"40 jugadores son muchos"

El secretario de River, José María Aguilar, aseguró ayer que pensando en el año que viene "se intentarán hacer los correctivos necesarios para reducir la cantidad de futbolistas que integran el plantel profesional". Además, el directivo agregó: "Más de cuarenta profesionales suena exagerado. Es muy numeroso, y a partir de normas de restricción económicas que el club necesita llevar adelante, habrá que hacerle frente a las necesidades con la reducción correspondiente". Aguilar, quien se encuentra en Río de Janeiro a la espera del partido de hoy por las semifinales de la Copa Mercosur, desestimó la palabra "limpieza" al referirse al tema y explicó que "esa es una palabra que no me resulta agradable para ninguno de nosotros, porque supone la existencia de basura, algo que en River no ocurre".

RECHAZAN CREAR UNA SELECCION DE FUTBOL UNICA

Los británicos no quieren amucharse

La propuesta del ministro del Interior británico, Jack Straw, de crear una gran selección de fútbol británica que reemplace a los combinados nacionales de Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda del Norte mereció una gran reprobación en los círculos futbolísticos y políticos del Reino Unido. Las asociaciones de fútbol inglesa y escocesa subrayaron que una amalgama sería poco popular y debilitaría la influencia británica en las instancias del fútbol internacional, como la UEFA y la FIFA, en la que cada uno de estos países vota de manera individual.

"Personalmente, me alegraría una selección de fútbol británica. Creo además que podríamos empezar a ganar algunos partidos", señaló con ironía Straw al *Times* de Londres, que incluyó el tema en su portada. El ministro justificó su idea con el argumento de que la creación de un equipo británico no sólo aumentaría las posibilidades de victoria sino que, además, reforzaría la cohesión nacional. Sin embargo, el ministerio se apresuró a aclarar que Straw se expresaba a título personal a causa de las protestas de los responsables del fútbol.

"La única disciplina deportiva en la que siempre tenemos éxito es el atletismo, y allí no tenemos equipos inglés, escocés y galés, sino un equipo británico", agregó Straw para justificar su propuesta. Según el *Times*, los planes del funcionario son parte de un programa del gobierno laborista para lograr un mayor entendimiento en el país.

"Si sólo hubiera un equipo británico, se acabaría el Inglaterra-Escocia, el partido internacional más viejo del mundo", dijo Andrin Cooper, portavoz de la Asociación de Fútbol de Inglaterra. En Escocia, la iniciativa oficial fue claramente descalificada. "Eso no tiene sentido. Esta idea siempre vuelve a surgir, especialmente en Inglaterra", dijeron fuentes de la Asociación Escocesa de Fútbol.

"Fue sólo una idea, un ejemplo de lo que se podría hacer para trabajar juntos y unidos. Es una opinión personal. Podríamos empezar ganando algunos partidos. Soy inglés y apoyo los partidos que juega Inglaterra, pero creo que los escoceses lo harían también muy bien", dijo Straw tras conocer las repercusiones de su propuesta.

PESE A LA OBTENCION DE LA COPA INTERCONTINENTAL

Bianchi no se sacó la espina

Para muchos, la conquista resultó una especie de revancha para el entrenador. Pero no curó su mala experiencia romana.

Por Facundo Martínez

Mayo Francés, pero de 1998. Carlos Bianchi hacía cebo en París, sin trabajo, pero cumpliendo al pie de la letra el contrato que los dirigentes de la Roma le habían cancelado, en todo sentido. Bianchi, echado por la puerta chica del fútbol italiano, no podía concretar con ningún otro club. En Buenos Aires, Mauricio Macri lo tenía en carpeta junto a Miguel Brindisi y Daniel Passarella. Las encuestas, las opiniones, inclinaban la balanza para el lado del ex técnico de la Selección. Bianchi fue el primer entrevistado, después le llegó el turno a los otros dos. A esa altura, mientras la prensa se ocupaba de las coqueteadas entre Macri y Passarella, que parecían cerrar la cadena, Bianchi llamó a sus colaboradores y les dijo: "Preparen las valijas que tenemos trabajo en Argentina". La obtención de la Copa Intercontinental es, de alguna manera, la culminación de ese trabajo.

Así fue. Macri sorprendió a todos cuando anunció que el nuevo técnico de Boca iba a ser el ex entrenador de Vélez. Pasó el Mundial de Francia y Bianchi se calzó el buzo de DT azul y oro. Después de los primeros entrenamientos, el clima del plantel –que eran los mismos jugadores que habían protagonizado aquella novela del "cabaret"– era otro. "Nos están matando, nos hace correr todo el día", le dijo a este cronista el volante Diego Cagna, después capitán del equipo. Hablaba de la forma de trabajo del técnico: dureza, seriedad y perfil bajo.

En las primeras charlas con la prensa, Bianchi debió repetir hasta el hartazgo que su llegada a Boca nada tenía que ver con una suerte de revancha personal, por la frustración que vivió en el Viejo Continente. Aunque es cierto que para el técnico que había ganado con Vélez tres torneos locales y tres internacionales (Intercontinental, Libertadores y Recopa) la experiencia en la Roma había calado sus huesos y estrangulado su ego. Bianchi reservó sus opiniones sobre los dirigentes del club italiano hasta que la Roma comenzó a gestionar la compra de Walter Samuel. Entonces, el técnico se sacó la primera astilla: habló con el defensor acerca del juego sucio de los directivos italianos, pero los casi 20 millones de dólares que se pagaron por Samuel no dejaron espacios para replanteos.

Los resultados de Bianchi, ahora en Boca, hablan por sí solos. Dos torneos locales, la Libertadores y la Copa Intercontinental, además de estar muy cerca de obtener el presente Apertura. Pero el partido del martes frente al Real Madrid, en Tokio, despertó la voces de la prensa italiana, que centró la mayoría de sus análisis en la figura del entrenador. "Fue la gran revancha de Bianchi, que puso a Boca en el techo del mundo y que en 1994, guiando a Vélez, batió también en Tokio al Milan de Fabio Capello, hoy en la conducción de la Roma", escribieron en el *Corriere dello Sport*. La misma senda tomaron los comentarios de *Il Messaggero* y *La Gazzetta dello Sport*.

Hace cerca de un mes, una mañana, en Santa Fe, este cronista habló con Bianchi sobre el rendimiento de Samuel en la Roma. En la charla flotaba la pregunta sobre su pasado en el club. Bianchi fue contundente: volver a Europa no está en sus planes inmediatos, y mucho menos cuando escucha que esa posibilidad está asociada con la palabra revancha. Esa mañana, Bianchi acompañó sus palabras con una mirada profunda. No hay dudas: para el entrenador, el mismo que alguna vez dio un mal paso, no alcanzarán nunca los títulos ganados, aun los por venir, para extraer la estaca que las burlas e ironías de los romanos clavaron para siempre. Bianchi lo sabe, y quizás por eso su nombre brilla ahora entre el de los ganadores.

AFP



Carlos Bianchi, tras la obtención de la Intercontinental.
Los medios italianos lo ensalzaron y hablaron de "revancha".

REPERCUSIONES EN LA PRENSA

Maravillados en España

Martín Palermo y, sobre todo, Juan Román Riquelme, se llevaron todos los elogios de la prensa española y del resto del mundo, que en ningún momento cuestionó la legitimidad del triunfo de Boca. Más allá de los dos tantos de Palermo, a los españoles los deslumbró la tarea del conductor de Boca, que se convirtió en el centro de la mayoría de las notas.

"Riquelme nos dejó con la Boca abierta", tituló el diario *Marca*, que además indicó que "Las estrellas de Boca se comieron a las del Madrid", y sólo salvó del incendio Roberto Carlos. En el diario *As* se animaron a pedirle al presidente del Madrid, Florentino Pérez, que comprara ya a Riquelme. "Florentino, tráetelo", fue uno de los títulos, mientras que el columnista Tomás Guasch señaló que el Real Madrid "debe comprar a Riquelme o lo comprará Gaspart (presidente del Barcelona)".

Entre los elogios para Palermo, *As* lo compara con Cristian Vieri asegurando que es la versión argentina del goleador italiano. En el catalán *Sport* destacan la caída del Real con "Otro K.O. del Madrid" y aseguran: "Riquelme, en la órbita del Barça". Otro medio que destacó la tarea de Palermo y Riquelme fue *Mundo Deportivo*. "El Madrid fue devorado por Boca en 6 minutos. Los blancos, superados por el fútbol de Riquelme y los goles de Palermo en la Intercontinental", presentó en su portada.

Para los alemanes tampoco pasó inadvertido el partido, aunque para ellos la gran figura fue el goleador del partido. Bild remarca que: "El mundo del fútbol tiene un nueva estrella: Palermo". En cambio, los japoneses se quedaron con el talento de Román. En una editorial de *The Japan Times* se preguntan cuánto vale Riquelme si Figo costó 56 millones. En Brasil se limitaron a informar sobre el triunfo de Boca, aunque la mayoría reconoce que Riquelme fue la gran figura del encuentro.

La victoria de Boca tuvo gran repercusión en Colombia. "Los tres fantásticos (por Serna, Córdoba y Bermúdez) fueron, sin duda, grandes protagonistas y por eso Colombia sintió como suyo el título de Boca", tituló *El Espectador* de Bogotá, mientras que *El Tiempo* destacó que " Colombia celebra con júbilo esta copa, pues en Boca juegan tres de nuestros más encumbrados futbolistas".

BOCA LLEGA HOY A EZEIZA

Los hinchas, de afuera

El plantel de Boca arribará hoy, tras casi 30 horas de vuelo, a las 10.20, en vuelo de Varig, al aeropuerto de Ezeiza. Pero, por disposición de la Fuerza Aérea Argentina y la empresa Aeropuertos 2000, los hinchas no podrán acceder a las instalaciones de la aeroestación y deberán esperar a sus ídolos bordeando la autopista a la altura del Puente 12, desde donde podrán acompañar en caravana el micro que transportará a la delegación hasta la Bombonera. Las autoridades aconsejaron a los pasajeros que deban viajar hoy que lleguen "sin acompañantes y con tiempo extra, mayor que el habitual".

Debido a las complicaciones en el funcionamiento del aeropuerto que se registraron el día de la partida del equipo rumbo a Japón, habrá un estricto operativo de seguridad por el que los hinchas "no tendrán ninguna posibilidad de observar a los jugadores". Según se informó, los futbolistas, quienes saldrán por una puerta especial, recién podrán tomar contacto con sus seguidores una vez que el micro abandone las instalaciones de Ezeiza.

Al cierre, el plantel se encontraba en la escala de Los Angeles (EE.UU.). Cerca de las 6.30 arribará a San Pablo, Brasil, desde donde abordarán el avión que los regresará al país.

Guardiola a por Riquelme

Luego de la final Intercontinental, el capitán del Barcelona, Josep Guardiola, les recomendó a los dirigentes del club catalán que compren el pase de Juan Román Riquelme. Según Guardiola, el Barcelona debería contratar al volante argentino porque considera que tiene condiciones técnicas parecidas al francés Zinedine Zidane. "Riquelme sabe siempre qué debe hacer, cuándo parar y cuándo driblear, como Zidane. Es muy inteligente pero con la ventaja de contar recién con 22 años de edad", dijo Guardiola.

Valdano no quedó atrás

Otro de los que quedó maravillado con la actuación de Juan Román Riquelme fue el director deportivo del Real Madrid, Jorge Valdano. El ex delantero de la selección argentina calificó al conductor de Boca como un jugador de gran clase por la actuación que cumplió en Tokio. "Vi grandes jugadores en los dos equipos, pero el que más me gustó de todos fue Riquelme, quien demostró que tiene una clase enorme", comentó Valdano, que además admitió que hace dos años su club intentó contratar a Riquelme pero el precio les pareció excesivo.

La copa del olvido

Roberto Carlos comentó que la Copa Intercontinental debía ser olvidada "cuanto antes" y que "la realidad" del equipo "es el partido contra el Osasuna", que se disputará el próximo sábado en el estadio de El Sadar. "Hay que recuperarse cuanto antes. La copa ya es historia, y la realidad es pensar en el Osasuna y en que hay que ir allí a ganar el partido y los tres puntos", señaló el lateral brasileño, que fue uno de los pocos jugadores del Real Madrid que recibió elogios por su actuación ante Boca.

Del Bosque sin astillas

El entrenador del Real Madrid, Vicente Del Bosque, comentó a la llegada de su equipo a la capital de España que la derrota ante Boca "no dejará secuelas en el equipo". Según Del Bosque, "ni los éxitos ni los fracasos merman a un equipo como éste", aunque hizo un análisis bastante particular de lo sucedido en Japón. "Menos el partido y el resultado, todo ha ido bien", remarcó el técnico.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-U-F-X) Matutina

1	0384	8	2417	15	6412
2	5162	9	0920	16	8979
3	4552	10	4311	17	7500
4	7558	11	8897	18	0659
5	0586	12	6632	19	7247
6	2061	13	3926	20	4661
7	8687	14	0526		

Quiniela Nacional (J-J-N-T) Vespertina

1	7205	8	3026	15	0183
2	1964	9	7648	16	2508
3	8524	10	3785	17	0126
4	8382	11	9420	18	3088
5	4473	12	2102	19	1855
6	3952	13	9109	20	8383
7	2909	14	4537		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3753	8	7768	15	3162
2	5531	9	4407	16	2506
3	7490	10	5966	17	6857
4	5824	11	7444	18	0651
5	4300	12	1444	19	8361
6	1185	13	2645	20	4812
7	6418	14	3153		

Quiniela Nacional (M-S-W-X) Nocturna

1	7467	8	2912	15	6587
2	7662	9	2731	16	8649
3	2510	10	2173	17	2078
4	3647	11	6535	18	3168
5	9735	12	6003	19	7143
6	8759	13	7174	20	4597
7	6849	14	1533		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3398	8	6259	15	8674
2	3996	9	5308	16	2788
3	0938	10	2851	17	2075
4	4797	11	5988	18	1118
5	0209	12	3757	19	5910
6	3687	13	9171	20	9878
7	0496	14	8530		

TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00



"Gato Dumas, cocinero" a las 11 por América TV.

2-GATO DUMAS.
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-ANIMERICA: "Digimon".
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
12.50
7- BENJAMIN.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "Ganadores".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Meteoro".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-LAS TRES MELLIZAS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-VAMOS A JUGAR.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-CREER O REVENTAR.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!.
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-COPA MERCOSUR: River vs. Vasco da Gama.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Marcelo Longobardi.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-EXPEDICION ROBINSON.
23.00
7-D a K.
9-HORA CLAVE.
11-TIEMPO FINAL: "Barrabravas".
13-AGRANDADYTOS.
24.00
2-ASI ESTAMS.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.20
13-EL REVERENDO.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.

AFP



CableVisión pagó un millón de pesos por los derechos de emisión.
América amenaza con un juicio, porque perdió la exclusividad del aire.

VICTOR HUGO MORALES GENERO

"Un desafío, en

CableVisión amenaza con un juicio a canal 7, por el que se emite "Desayuno", que midió el martes 9 puntos. "Pudimos estar mal legalmente, pero lo que hicimos fue legítimo éticamente", sintetiza el conductor.

Por Carlos Polimeni

La decisión de Víctor Hugo Morales de poner en el aire de canal 7, de arrebato, buena parte del partido con que Boca Juniors se consagró campeón mundial de clubes se convirtió ayer en una de las polémicas más atrapantes en mucho tiempo en el mundo de la televisión argentina. Morales consiguió al menos tres cosas, con su picardía rioplatense: el más alto rating del año para el canal estatal (9.3 de promedio para su "Desayuno", de 7 a 9), una retahíla de amenazas de juicios de quienes se sintieron perjudicados y una avalancha de adhesiones de telespectadores que pudieron acceder así a las imágenes que, en teoría, sólo podía transmitir en directo desde Japón la empresa CableVisión, que había pagado por eso un millón de dólares.

La jugada del relator uruguayo desde el comando de un programa periodístico puede ser considerada como parte de su cruzada histórica contra el poder que los holding empresarios han adquirido sobre los derechos de televisión del fútbol, aunque en este caso los derechos no eran de Torneos y Competencias, la corporación contra la que desde hace años batalla. Los derechos pertenecían el grupo estadounidense Hicks y Liberty Media, propietario de CableVisión, que había intentado, en vano, vendérselos a Multicanal, del grupo Clarín, ampliando el negocio. Morales no intentó un golpe de efecto sino, según dijo, establecer de hecho "un cacho de justicia" aunque eso significara vulnerar el orden legal. "Por eso a mí me parece que éste es un episodio simpatiquísimo", afirmó ayer el periodista Carlos Ulanovsky, especializado en medios. "Fue un desafío interesante al sistema, en una época casi sin desafíos."

Morales dijo anoche a **Página/12**

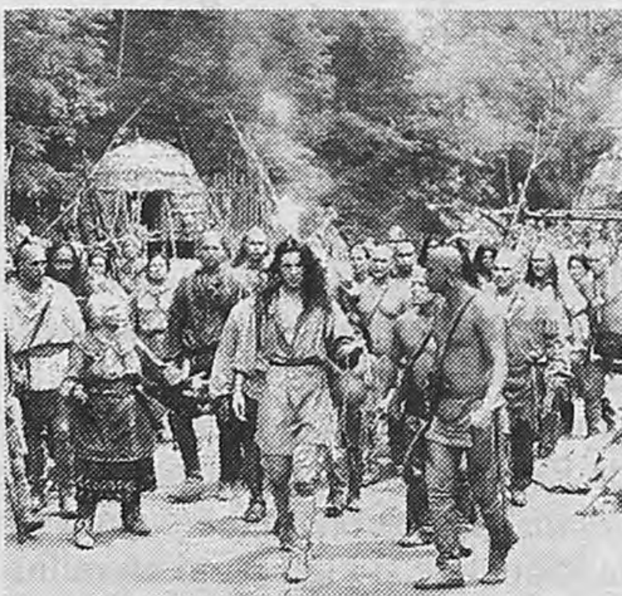
Las cifras que abonan la polémica

En el centro del conflicto que involucra a CableVisión y Víctor Hugo Morales hay un detalle que, tratándose de televisión, nunca es menor: el rating. La idea de dividir la pantalla y mostrar pasajes del partido entre Boca y Real Madrid le reportó a "Desayuno" la excepcional (para Canal 7 y para el ciclo matutino) medición de 9.3 puntos de rating promedio, con un pico de 12.1 en el segmento horario 7.45/8.00 y un piso de 2.9 a las 7.00. Es decir que los televidentes se fueron sumando a medida que se iban enterando de que podían, de algún modo, seguir las alternativas de la final por Canal 7. En promedio, durante la emisión de "Desayuno" hubo poco más de 270.000 televisores encendidos en Capital y Gran Buenos Aires. Estas cifras son significativas si se las compara con las que obtiene cotidianamente el programa conducido por Víctor Hugo. Sin ir más lejos, el día anterior el ciclo periodístico midió 1.7.

CableVisión, en tanto, tiene razones para quejarse, aunque también algunas para festejar. La franja horaria de las 7 y la 9 de la mañana fue la que tuvo más rating en todo el día en el cable argentina. Teniendo en cuenta que la mañana es, siempre, el momento de menor encendido diario, las mediciones, esta vez, "dijeron" otra cosa: cuando empezó el partido, la sumatoria de todos los canales de cable (está clarísimo que el porcentaje mayor se lo llevó el fútbol) dio 22.6. Después de los 15 minutos, bajó a 21.9 y solo volvió a decaer en el entretiempo. El pico de rating se registró a las 9.15, coincidiendo con el final y los festejos de Boca: 28.7. Hay que señalar, además, que las cifras en este caso no dejan de ser ficticias. Si se considera cada punto de rating en función de 30 mil televisores encendidos, ¿cómo medir cuánta gente vio el partido si los bares de la ciudad –al menos los que tuvieran el servicio de CableVisión– y alrededores estuvieron atestados de hinchas? En día normal en que el cable sumaba 28 puntos, el rating es de a lo sumo 10.

La emisión nocturna del partido, en diferido, por América, "apenas midió" 11.4 de promedio.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS
De Michael Mann.
A las 16 por A&E Mundo.

La clásica novela de aventuras de James Fenimore Cooper, llevada a la pantalla por el realizador de las series "División Miami" e "Historia del crimen" después de tres precedentes en cine (1920, 1936, 1947) y uno en televisión (1977). Si bien esta versión resulta relativamente fiel al original literario escrito en 1825, se pueden leer los retoques ideológicos realizados por Mann (director y guionista) para hacer justicia con la civilización india. Mann logra una buena reconstrucción de época y eligió para el joven de los bosques al talentoso Daniel Day Lewis.



DANZA CON LOBOS
De Kevin Costner.
A las 18 por TNT.

La multipremiada ópera prima del rubio galán, que también lo tiene como protagonista, aborda un género muy caro a Hollywood, el épico. En plena Guerra de Secesión, el teniente John Dumbar es reasignado como recompensa por un acto heroico. Como nuevo destino, escoge la frontera del Oeste: Dakota. Pero cuando llega al fuerte Sedgwick se encuentra con que es su único habitante. Pronto toma contacto con los pobladores de la zona, todos indios sioux. El choque cultural se resuelve en las siguientes tres horas de película, con un gran despliegue visual y narrativo.



SCREAM 2
De Wes Craven.
A las 23.45 por HboPlus

Secuela de *Scream*, la nueva criatura de Craven que encabezó el retorno del género de horror a la pantalla grande. La película funciona como continuación de la historia: la masacre que dejó apenas un par de personajes sobrevivientes es llevada al cine, y los protagonistas de la tragedia son interpretados por estrellas de Hollywood. El comienzo de *Scream 2* es, además de un guiño al espectador, el punto de partida de una nueva serie de asesinatos, mucho más sangrienta y numerosa que la del film precedente, y plagada de alusiones a los códigos del género.



TIENES UN E-MAIL
De Nora Ephron
A las 20 por HBO Plus

Una reciente comedia de Nora Ephron, guionista de *Cuando Harry conoció a Sally* y directora de *Sintonía de amor*. En esta oportunidad y, dentro del rubro de películas de amor, la historia transcurre de modem a modem donde Joe Fox –protagonizado por Tom Hanks– es un magnate dueño de una cadena de librerías que busca la conquista de Kathleen Kelly (Meg Ryan), encargada de una tienda de libros para chicos. Mediante anónimos mails, se enamoran sin saber que son rivales en el negocio. Una película sobre el amor en tiempos de Internet que evita los mensajes grandilocuentes.

UNA POLEMICA AL "ROBAR" LA EMISION DE BOCA-REAL MADRID

una época casi sin desafíos"

que cree que aunque la decisión del programa "pueda ser considerada ilegal por alguien, es éticamente legítima". Recordó que desde el día anterior la promoción de "Desayuno" anticipaba que se iba a "espiar" el partido y que eso fue lo que se hizo. "Nadie se opuso entonces, ni nadie nos dijo nada en el canal", subrayó. "La situación es transparente: pagando los derechos, una empresa se había hecho dueña de algo que es de la gente. Y nosotros tratamos de devolverle derechis a la gente, que a juzgar por el rating fue descubriendo, haciendo zapping, que estábamos dándole una oportunidad y se prendió". Morales agregó: "Ahora me quieren pasar una factura, pero yo tengo claro que el problema conmigo es que yo peleo contra el desprecio que los poderosos tienen con la gente".

El canal estatal, que tiene con el responsable de "Desayuno", Eduardo Metzger, un acuerdo de coproducción, no parece tan de acuerdo con el desafío planteado por el periodista uruguayo. Es más, dice haber sido

Rafael Yohai



Víctor Hugo Morales viene batallando duramente contra del monopolio de los derechos del fútbol.
"Yo peleo contra los poderosos que desprecian a la gente, y por eso ahora me quieren pasar la boleta."

> **Idea:** *"Pagando los derechos, una empresa se había hecho dueña de algo que es de la gente. Nosotros intentamos compensar a la gente", dice Víctor Hugo.*

vulnerado en su buena fe. "Nosotros nunca le dimos autorización para hacer lo que hizo", sostiene Luciano Olivera, gerente de programación del canal. Olivera había recibido antes de esto una queja de CableVisión, preanuncio de un juicio, a la que respondió con un pedido de disculpas, por escrito. "A la hora en que se inició 'Desayuno' no había ninguna autoridad en el canal, por lo que sus productores, equivocándose, decidieron por su cuenta emitir imágenes del partido", resumió. El público del canal, obviamente ampliado, saturó el correo electrónico (llegaron el martes más de 4 mil dirigidos al programa de Víctor Hugo) y las líneas telefónicas, agradeciendo la decisión.

Olivera recordó que en el programa es habitual que se exhiban imágenes de otros canales como referencia de lo que ocurre en derredor, pero que para su gerencia era inimaginable que iba a violarse una norma legal en la mañana del martes. Una fuente del canal dijo por separado que "la actitud de Robin Hood de Víctor Hugo fue celebrada por muchos funcionarios que no pueden decir en público lo que piensan del monopolio". Sin embargo, al respecto, hay un punto clave: está en vigencia una ley que obliga a que los partidos de la selección deben ser emitidos en directo por un canal de aire al menos, producto de una importante presión social durante las actuales eliminatorias para el Mundial 2002 ¿No sería hora de ampliar el radio de la ley a partidos como el de Boca el martes)?

CableVisión está que trina. "Lo que Víctor Hugo hizo se llama de una sola manera: robo de señal", dijo ayer una fuente del departamento legal, ante la consulta de **Página/12.** "Nosotros tenemos que proceder de acuerdo a lo que pasó, más allá de las explicaciones. Y tenemos que hacer un juicio, que sí o sí obliga a exigir una reparación económica, porque a su vez nosotros le habíamos vendido a América la emisión en diferido en exclusiva para el aire, y ellos adu-cen que perdieron la exclusividad en el mismo momento en que el 7 emitió a la mañana." Para los abogados de la empresa está claro que no hubo una marcada preterintencionalidad de dolo, sino un entusiasmo peligroso en el piso de "Desayuno". Uno de ellos trazó esta especulación: "Por ahí pensaron en dar sólo algunas imágenes aisladas, pero como Boca hizo los dos goles al principio se entusiasmaron, y entraron en una lógica irreal, que se juntó con la posición de militancia de Víctor Hugo con respecto a la liberalización de los derechos. Quiero decir: operaron de acuerdo a una calentura, y después ya era tarde. La prueba es que en el segundo tiempo dieron casi todo el partido y que en los 3 o 4 minutos finales Víctor Hugo pidió al aire al director que pusiera el partido en pantalla completa".

La postura por la cual América dice que le iniciará juicio a CableVisión tiene dos matices. El primero es que el canal pensaba hacer no menos de 20 puntos de rating el lunes por la noche, con la exclusividad del aire en diferido. Hizo la mitad, prácticamente. El segundo es que el canal es ahora propiedad de Carlos Avila, el dueño de la mayoría del paquete accionario de TyC, empresa ésta que perdió la puja por los derechos del

> **Juicio:** *"Lo que Víctor Hugo hizo se llama de una sola manera: robo de señal", dice CableVisión. "Tenemos que hacer un juicio, exigiendo reparación económica."*

partido con el grupo Hicks y Liberty Media, que invirtió fuerte porque busca posicionar en el mercado argentino su señal deportiva PSN. El diario *Ambito Financiero*, del que Avila es copropietario, cargó ayer contra Multicanal, por su decisión de no negociar con CableVisión, que privó a sus tres millones de abonados de ver el partido. Lo notable es que sí, en cambio, pudo venderle los derechos a varios sistemas del interior, entre ellos Supercanal, que por cantidad de abonados es la tercera empresa del rubro, Intercable y Teledigital. El hecho de que la transmisión en directo no haya sido realizada por TyC es a su modo, histórico, tanto como el tenor del relato que desde Tokio concretaron para la Argentina los locutores Ricardo Ortiz y Eduardo Biscayart.

Ulanovsky, autor de libros sobre la historia de la televisión, la radio y los diarios en la Argentina, cree que, más allá de lo que se diga ahora, la de "Desayuno" fue una apuesta ideológica. "Desde hace un tiempo, Víctor Hugo está enfrentado al monopolio de TyC en todos los terrenos, con una lógica que comparto, que es que el fútbol debe ser televisado sin restricciones. El productor, Metzger, no es, en absoluto un nene de pecho, que se pudo haber equivocado por un impulso. Es el tipo que fue asesor de imagen del ex presidente Raúl Alfonsín, que es columnista del programa, fue interventor del 13, etc. Metzger no se equivocó: sabía perfectamente lo que hacía."

Hay un dato lindo sobre el tema de la cruzada de Morales contra los monopolios: en 1986 transmitió el Mundial de México para LR2 Radio Argentina, que había comprado los derechos radiales en exclusividad para el mercado local. La radio pertenecía entonces al empresario Héctor Ricardo García y su director era Ricardo Gangeme, que terminó sus días asesinado en el sur, donde tenía un diario sensacionalista. En aquel Mundial, la televisación de Canal 7 tenía por relator a Mauro Viale, quien, sin embargo, no había viajado a México. Viale y Morales protagonizaron una de las peleas a golpes de puños más recordadas de la historia del medio.

Internaron a Darío Vittori

El actor y productor teatral Darío Vittori permanecía anoche internado con "pronóstico reservado", a raíz de un problema circulatorio. El artista fue llevado de urgencia al Sanatorio Mitre con una intenso dolor de cabeza y una pequeña dificultad en la movilidad de un miembro superior y se le detectó una "descompensación hemodinámica", señaló el médico Juan Carlos Isola. Tras las primeras horas de internación en la unidad de terapia intensiva, el médico señaló que el estado del actor cómico es "estable pero de pronóstico reservado". El médico señaló que la evolución experimentada por el septuagenario actor es "habitual para este tipo de situaciones ya que todavía es muy prematuro para hablar de una situación favorable". Vittori, a quien en el mundo del espectáculo llaman el Tano de Oro, de extensa carrera en el teatro y la televisión, está internado en el cuarto piso de esa clínica ubicada en el barrio porteño de Once. Isola señaló que las causas de la dolencia del actor pueden ser "múltiples. "El paciente ya presentó diferentes episodios de hipertensión arterial que son generadoras de esta situación. Está sedado para mejor control y continuamente monitoreado", en tanto comenzaron los estudios "tomográficos, de laboratorio y sobre su situación cardiológica", dijo el facultativo.

Los músicos y la lucha

Los Caballeros de la Quema y Virus tocarán mañana en un festival gratuito organizado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, en el marco del Día Internacional de la Lucha contra el sida. Las bandas actuarán a partir de las 15.30 frente al Obelisco en tanto, por la mañana y en el mismo lugar, el Coro Kennedy cantará junto a 2.500 niños un amplio repertorio de canciones populares.

Volvió Madonna

Madonna volvió a actuar en vivo en Gran Bretaña después de siete años. A pesar de que la diva del pop, de 42 años, estuvo sólo media hora sobre el escenario, los 2800 espectadores, que llegaron a pagar miles de libras en el mercado negro por una entrada para el show, se quedaron más que satisfechos. El concierto, celebrado en Brixton, preludio de una gira mundial que Madonna hará en el 2001, fue seguido por nueve millones de personas por Internet.

Internet, de terror

La publicación de libros en Internet, que pareció que iba a poner en peligro la industria editorial tradicional, sufrió una primera derrota al retirar Stephen King el libro que estaba publicando *on line* por capítulos, porque los lectores no pagaban. El escritor estadounidense decidió dar por terminada su publicación de *The Plant* para dedicarse a otros proyectos de libros tradicionales. Sólo el 46 por ciento de las personas que "bajaron" o copiaron los capítulos de Internet pagó el dólar que se solicitaba por cada uno de ellos.

La cultura tendrá esta tarde su propio piquete

Artistas e instituciones relacionadas con el teatro convocaron a una movilización con el slogan: "La cultura agoniza. Basta de palabras".

Por Hilda Cabrera

"Ahora mismo, en Europa se recibe a artistas y elencos argentinos, con los cuales el país se adorna. Sin embargo, en nuestro país somos mendigos." La frase de la actriz y directora Alejandra Boero, integrante del Movimiento de Apoyo al Teatro (MATe), que convocó el martes en Andamio 90 a artistas, intelectuales y productores culturales de distintas disciplinas, sintetizaba la preocupación por un presente de incumplimiento institucional respecto de las leyes promulgadas en beneficio de la actividad escénica.

Concretamente, la Ley Nacional de Teatro 24.800, que dio lugar a la creación del Instituto Nacional del Teatro (cuyo director ejecutivo es Rubens Correa) y la 156 del Gobierno de la Ciudad, por la que se fundó Proteatro (presidido por Onofre Lovero), entidades destinadas a fomentar el arte escénico, a nivel nacional y porteño. De ahí el llamado del MATe (que lideran, entre otros, Roberto Cossa y Eduardo Rovner), al que se unieron Artei (Asociación Argentina del Teatro Independiente) y otras organizaciones para participar de una serie de movilizaciones sobre las que se informará oportunamente. La primera se realizará hoy por la tarde frente al Congreso (el punto de reunión es la puerta de Hipólito Yrigoyen, a las 14). El propósito es ingresar en grupo y llenar las galerías en apoyo del tratamiento sobre tablas de la partida presupuestaria para el 2001 prometida al sector. Esta convocatoria reforzaría las gestiones de carácter político realizadas ayer por representantes del MATe y otras entidades con los presidentes de los diferentes bloques de las comisiones de Cultura. Tal como explicara el músico y compositor José Luis Castiñeira de Dios (también del MATe) ante el auditorio que colmó la sala, las iniciativas por el Instituto y por Proteatro corren por vías paralelas, esperándose una respuesta inmediata, tanto de Cultura de la Nación como de la Ciudad: "Requiere de todos nosotros diversos niveles de participación, porque en algunos funcionarios, creemos, existe buena voluntad, pero en otros la insensibilidad es absoluta", advirtió.

En este punto, el dramaturgo Eduardo Rovner detalló las propuestas, destacando la importancia de lo que se decida hoy: el tratamiento de un proyecto de ley que tiene media sanción del Senado, "por el cual no pueden ser recortados los fondos asignados al teatro, el cine y las artes audiovisuales, y las bibliotecas populares". Por su lado, el autor y director Alberto Félix Alberto (de Artei) pidió mantenerse firmes ("No vamos a permitir que la burocracia nos aplaste") y exigirles a los funcionarios "coherencia con las promesas hechas durante el período eleccionario". A la consigna de la entidad que preside: "La cultura agoniza. Basta de palabras", se sumaron todos. Desde el ámbito de la música, la compositora Alicia Terzian fue contundente al opinar sobre quienes utilizan la cultura "como un producto para lograr votos".

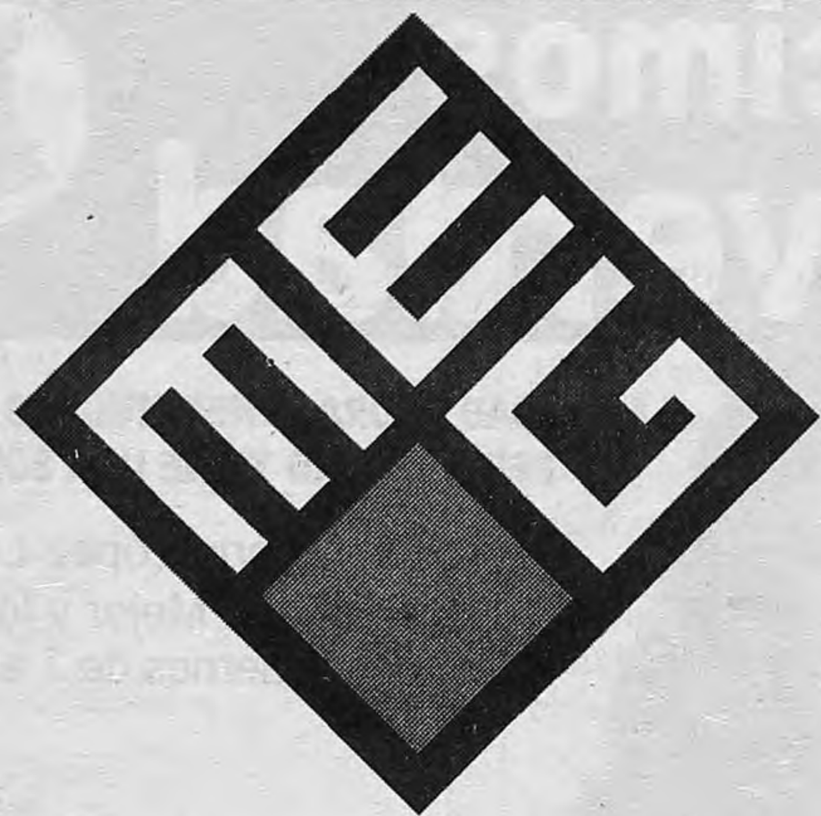


Los teatristas quieren que se cumplan las leyes promulgadas.
Hoy desde las 14 se movilizarán frente al Congreso Nacional.

Haciendo balance de los reiterados ajustes al presupuesto del Instituto, Castiñeira dio a conocer algunos datos. Entre otros, que en 1998 de los 11 millones aprobados (cifra estimativa que proviene del 8 por ciento de los fondos recaudados por el Comfer y el 1 por ciento de Lotería Nacional) se pudo disponer de 5,6 millones, y en el '99, sobre igual monto aprobado, alrededor de 7 millones. Estas cantidades variaron para peor en el 2000, en que se aprobaron 8 millones y se reiteraron los recortes. En caso de cumplirse lo acordado por ley, la situación para el 2001 sería otra. Según Castiñeira, las nuevas autoridades del Comfer reconocieron que los fondos no enviados al Instituto suman unos 11 millones (el presupuesto de un año) y prometieron pagarlos en cuotas. En este momento, el planteo del Instituto es que le corresponden 11 millones más una cuota de 3. El tema es que Cultura no lo acepta. Por el contrario –observa el músico–, "plantea una reducción cercana al 50 por ciento". Para hallarle solución a esto se aceptó un recurso laberíntico propuesto por la Comisión de Cultura del Senado: presentar un proyecto de ley para que se cumpla la ley. De ahí la convocatoria de hoy en el Congreso. "Lo importante –afirman los organizadores– es que en este proyecto se especifica que el Ejecutivo no podrá apropiarse de los recursos destinados al Instituto Nacional del Teatro, al del Cine y Artes Audiovisuales y a la Comisión Nacional Protectora de Bibliotecas Populares, organismos violentamente expoliados por el Ministerio de Economía en porcentajes que van del 40 al 60 por ciento."

> **Diferencia:** *"Ahora mismo, en Europa, se recibe a artistas y elencos argentinos, con los cuales el país se adorna. Sin embargo, en nuestro país somos mendigos".*

Un actor propuso presionar a quienes, proviniendo del campo artístico, ocupan hoy puestos públicos y convalidan desde sus cargos las políticas de recorte a la cultura. Asunto sobre el que, entre otros, opinó Boero al pedir que los funcionarios "pongan la cara", que serán "bienvenidos". "Vivimos en un sistema perverso, que toma a la gente, la usa y la tira", resumió la actriz, instando a reconstruir un país que "se desmorona día a día". "Voto para que hagamos esta protesta con alegría, con humor, tomándole el pelo a estos tipos que quieren usarnos. La vida es una sola, se nos acaba rápidamente. No se la dejemos a los ladrones. Organicémonos, porque esto así es muy precario. Esto es la guerrilla del teatro."



LLEGA "CONVIVIR CON VIRUS", EL LIBRO

Convivir y resistir

La columna *Convivir con virus* de Marta Dillon, que semanalmente publica el suplemento **No** de este diario, se ha convertido en una de sus marcas distintivas, con una periodicidad y consecuencia únicas en medios gráficos nacionales e internacionales. Desde su primera aparición, en octubre de 1995 (ver recuadro), cada texto ha reflejado no sólo las vivencias y sensaciones de una portadora de vih sino también "el otro lado" de las campañas oficiales y educativas, además del contexto social e histórico en que apareció la enfermedad: historias de vida de otros portadores, comunicación entre los infectados, situación sanitaria en cárceles e internados. En resumen, el sentido básico de la propuesta periodística era humanizar el monstruo tan temido. "Comunicar una noticia que no era la misma que aparecía en los otros medios y que cada texto se convierta en metáfora de lo que le sucede a otra gente", define su autora. Mañana, en conmemoración del Día Internacional de la Lucha contra el SIDA, **Página/12** obsequiará a sus lectores un libro que ofrece una selección editada de 64 textos, publicados desde 1998 y hasta la actualidad. El contenido del libro, según Dillon, "trata de reflejar varios temas que fueron apareciendo especialmente en este período. En primer lugar, escribí estas columnas desde la perspectiva de alguien que recibe el tratamiento de los cócteles y puede dar fe de que funcionan. Por otro lado, enfoqué una cuestión más bien común a todos, pero que resulta especialmente importante en los infectados: las relaciones amorosas y la sexualidad. El sida debería ser una buena oportunidad para hablar de sexualidad".

Mañana, en conmemoración del Día Internacional de la Lucha contra el SIDA, **Página/12** obsequiará a sus lectores un libro que recopila las columnas publicadas en el suplemento **No** desde 1998.

Marta dice que el tiempo, como tema central de preocupación de un infectado ("me voy a morir antes de tiempo", parece ser el miedo generalizado en estos casos), no debe ser tenido en cuenta en esos términos o, en todo caso, elige relativizarlo. "Quiero vivir bien, no importa si es mucho o poco tiempo. Quiero relacionarme, tener sexo, enamorarme... Vivir. Todo eso está dando vueltas en cada columna, expresado de una u otra manera." Cada una de las columnas que aparecen en este volumen representan, desde una cierta perspectiva, un viaje al interior de un ser humano con alegrías, obsesiones, miedos y problemas. Que pueden ser los mismos de cualquier persona, esté infectada o no. Si un día alguien está mal y cree que nada en el mundo tiene sentido, se ve en el espejo y no se encuentra atractivo de acuerdo a los patrones reinantes de apariencia, cree que el amor se puede transformar en una utopía, puede tener los mismos pensamientos. Ese es el sentido fundamental de aquellos textos.

"El miedo al otro es generalizado y no es sólo patrimonio nuestro", dice Marta, que a los 34 años cree y quiere concretar algunos sueños que, de acuerdo a una mirada entre prejuiciosa y temerosa que la sociedad ha construido, no deberían formar parte del catálogo de aspiraciones de un "enfermo". "Creo en la posibilidad de resistir a un modo de relación poco satisfactoria. Yo siento –y estoy segura de que no es solamente una apreciación personal– que todos estamos sometidos a un sistema de individualismo y competencia que hacen que se pierda la posibilidad de que existen otros modos de vivir, relacionarse y gozar. Gozar, que no es un valor tenido en cuenta hoy en día. Para mí, sí que lo es."



Ser humano tiempo completo

"No es que me pase la vida pensando que tengo hiv. No. Tampoco puedo olvidarme, es cierto. Pero de pronto esa certeza de que por mis venas corre algo más que sangre me conmueve. Caminando por la calle, sin aviso, me asalta la idea: soy portadora. No puedo evitar sentirme como uno de esos barcos de desechos tóxicos que no encuentran dónde abandonar su carga de muerte. Yo no soy la muerte. Es premisa fundamental para los que convivimos con el hiv tener muy claro que no somos hiv, solamente convivimos con él, lo portamos. Sin embargo, mientras sigo caminando por la calle Entre Ríos, un rato después de dejar a mi hija en el colegio y buscando entre los edificios un pedazo de cielo que me reconcilie con la maravillosa posibilidad de estar viva, encuentro un mensaje que evidentemente no es para mí. El cartel pide a la población ser humano con quienes padecen el sida. Me pregunto qué le pasaría al señor de la camioneta que acaba de anunciar todo lo que me chuparía, si yo le dijera que sea humano conmigo. Creo que en todo caso sería bueno ser humano con todos, ser un humano de tiempo completo. Sí, ya sé que es difícil elaborar campañas contra la discriminación y que es mejor que exista ésta a ninguna –de hecho muchos compañeros del grupo de autoayuda se sintieron aliviados cuando la vieron–, pero como humilde depositaria de este estigma que se intenta combatir preferiría que no sean distintos conmigo sólo porque convivo con el hiv..."

Fragmento de la primera columna "Convivir con virus", publicada en el suplemento **No** *el jueves 19 de octubre de 1995.*

EL GRINCH 6 PUNTOS

(*How the Grinch stole Christmas*)
Estados Unidos, 2000
Dirección: Ron Howard.
Guión: Jeffrey Price y Peter S. Seaman, basado en el libro de Dr. Seuss.
Fotografía: Donald Peterman.
Música: James Horner.
Intérpretes: Jim Carrey, Taylor Momsen, Jeffrey Tambor, Christine Baranski, Bill Irwin, Molly Shannon, Jeremy Howard, T.J. Thyne, Lacey Kohl, Nadja Pionilla, Jim Meskimen, Clint Howard.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Paseo Alcorta, Cinemark Puerto Madero.

La Navidad viene vestida de verde



Detrás del maquillaje está el raro talento cómico de Jim Carrey.
El Grinch es un freak verde que detesta las fiestas navideñas.

Por Martín Pérez

Cuando al gran maestro de la animación Chuck Jones le preguntaron cuál era el secreto del éxito de su adaptación del Grinch, el autor de Bugs Bunny y el Pato Lucas, entre otros tantos personajes, explicó: “Todo el mundo odia a la Navidad un poco”. Producido para televisión en 1966 y narrado por Boris Karloff, la adaptación de Jones del libro de Dr. Seuss es un clásico del mediometraje animado para televisión y es, sin duda, la base para el Grinch de Jim Carrey y el director Ron Howard, una especie de Hombre de las Nieves (verdes) con un corazón pequeño, pero corazón al fin. Aun cuando aquí aquella máxima de Jones se amplíe un tanto y entonces los odiados –aunque sea un poco– sean quienes festejan la Navidad antes que la Navidad en sí.

Ambientada en una aldea llamada Villaquién, *El Grinch* es una historia de navidad anticonsumista, cuya fábula enseña que la Navidad es algo más que los regalos. Sus protagonistas son los Quienes, una extraña raza de *freaks* consumistas, de narices pequeñas y dientes muy grandes. De entre ellos se distingue la pequeña Cindy Lou, que se pregunta desde el comienzo si tanta actividad consumista no es demasiado. Y, claro, el Grinch: *freak* en tierra de *freaks* porque ama vivir entre la basura, es tan sucio que sus medias caminan solas y porque –especialmente– detesta las fiestas navideñas.

Encarnado por el Jim Carrey más cercano a *The Mask* que ha entregado desde su consagración este humorista norteamericano al que se lo ama o se lo odia, su Grinch es un trabajo difícil, ya que detrás de su grueso maquillaje –y del doblaje– poco queda de Carrey allí. Lo que no le impide regalar pequeñas gotas de su humor vitriólico y/o sencillamente tonto (como cuando revisa su agenda y dice “solucionar el hambre en el mundo... y no decírselo a nadie”) durante todo el transcurso de un extraño film infantil que celebra a los niños respondones como Cindy Lou. Y que también presenta padres respondones, como cuando el padre Quién de Cindy Lou debe salir a defenderla.

Barroco hasta llenar todo el cuadro, y presentando a un perro llamado Max que –cuándo no– se robará los suspiros de la platea infantil en cada una de sus apariciones, *El Grinch* cuenta la historia de cómo su protagonista devino en *freak* entre *freaks*, cómo decide robarse la Navidad y cómo –finalmente– su corazón termina ganando un lugar más grande dentro de su pecho. Todo en una hora y media de un film que, a pesar de tanto dulce visual, termina haciéndose largo y porque, mal que le pese a Chuck Jones, nadie se puede permitir odiar demasiado la Navidad como para escaparle al camino más previsible hacia un final nevado y feliz. Aun cuando el falso Papá Noel encarnado por Carrey/Grinch tenga siempre algo más interesante que decir que un remanido “Jo, jo, jo, jo”.

BRUCE WILLIS

Un sexto

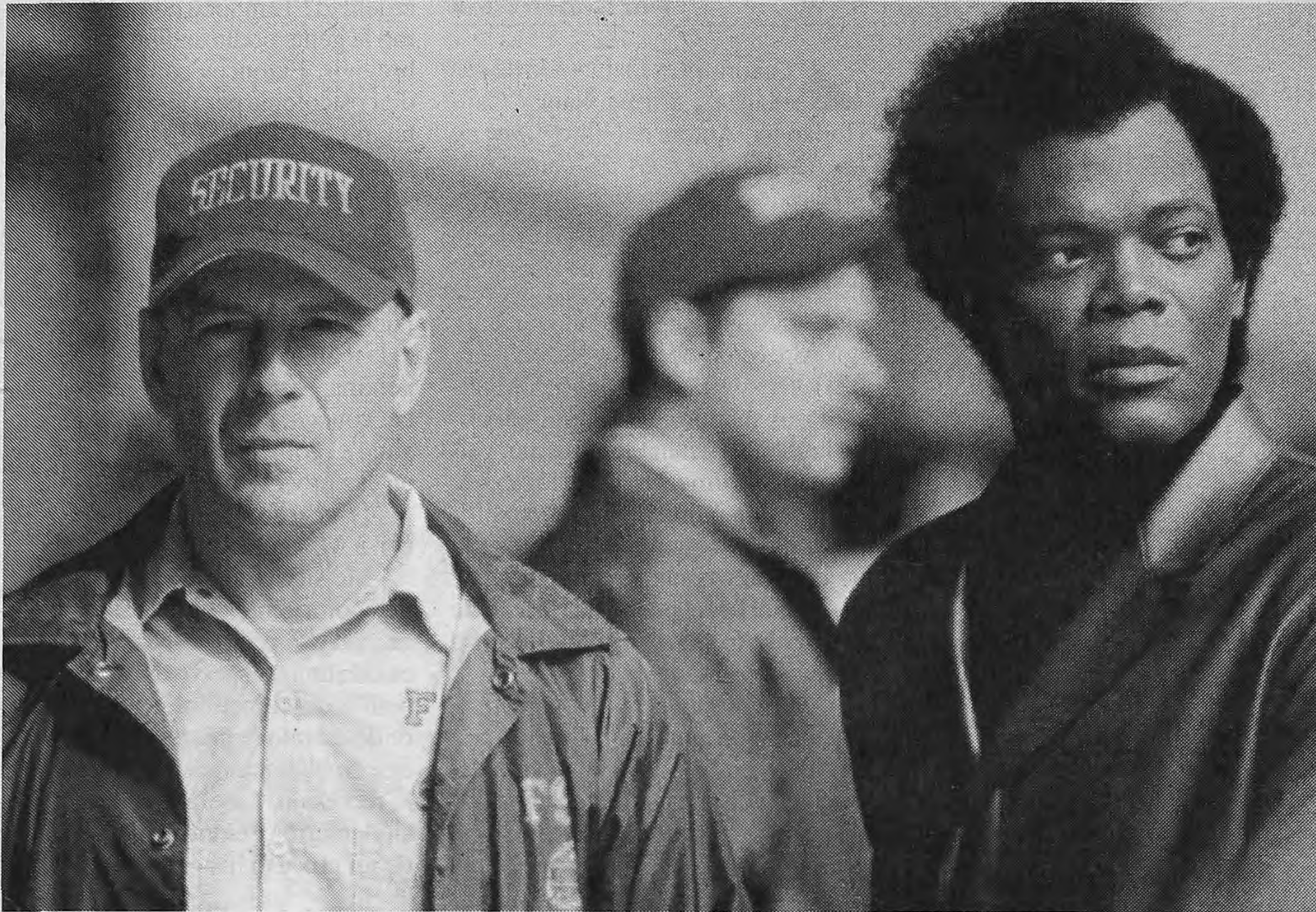
El nuevo producto del dúo dinámico que hizo estallar las taquillas con “Sexto sentido” regresa ahora con una película que entrega bastante menos de lo que inicialmente promete. A su vez, Jim Carrey, bajo una tupida capa de maquillaje, desafía a los seguidores de Papá Noel en “El Grinch”.

PROTAGONIZA "EL PROTEGIDO", DE NIGHT SHYAMALAN

sentido, para las boleterías

EL PROTEGIDO 6 PUNTOS

(*Unbreakable*) Estados Unidos, 2000
Dirección y guión: M. Night Shyamalan.
Fotografía: Eduardo Serra.
Música: James Newton Howard.
Intérpretes: Bruce Willis, Samuel L. Jackson, Robin Wright Penn, Spencer Treat Clark, Charlayne Woodward.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Paseo Alcorta, Cinemark Puerto Madero.



Willis quizá sea un superhéroe y Samuel L. Jackson está allí para hacérselo saber.
"Vivimos tiempos mediocres, se ha perdido la esperanza", le anuncia el arcángel negro.

Por Luciano Monteagudo

A diferencia de la mayoría de sus colegas de Hollywood, que se toman demasiado tiempo entre una película y la siguiente, el guionista y director M. Night Shyamalan (30 años, norteamericano de origen indio) aprovechó el impresionante, inesperado éxito de *Sexto sentido* para volver a filmar de inmediato, martillando sobre el hierro caliente. Con otro guión original –que tampoco suelen ser frecuentes estos días en la gran industria audiovisual norteamericana, tan inclinada a las adaptaciones– se volvió a ganar, una vez más, la confianza de Bruce Willis y juntos lanzan ahora *El protegido*, una película que entrega bastante menos de lo que inicialmente promete.

No se trata de pensar el nuevo producto en comparación con el anterior –sobrevalorado en exceso– sino más bien de considerar *El protegido* en sus propios términos, a partir de lo que el mismo film insinúa ofrecer y que en definitiva termina proporcionando. El comienzo de *El protegido* no podría ser mejor y confirma a Night (como lo llaman en Hollywood, para evitar la dificultad de pronunciar un apellido que les resulta ajeno) como a un cineasta con ideas de puesta en escena, dispuesto a reflexionar sobre el valor intrínseco de cada plano, algo que también se ha ido perdiendo en el contexto cada vez más impersonal de las grandes producciones norteamericanas, salidas todas, parecería, de la misma computadora.

Mientras discurren discretamente los títulos, un prolongado plano secuencia informa sobre el viaje en tren de David Dunn (Willis), que regresa a Filadelfia con algo que parece un peso en el alma. Esa angustia evidente no le impide verse tentado a entablar un diálogo con una ocasional compañera de asiento –el campo y contracampo en una misma toma sin cortes, según la posición de la cámara en relación con las butacas, es realmente ingenioso–, pero la fatalidad acecha sobre los rieles. Un terrible accidente acaba súbitamente con el viaje y con la totalidad del pasaje, del que resulta un único sobreviviente... David.

Lo peculiar del caso es que David ni siquiera sale con un rasguño. No sólo los doctores de la guardia (en otro momento inspirado, en el que David resucita mientras otro accidentado muere) no pueden entender cómo salió con vida. El propio David tampoco. Pero allí está para ayudarlo un extraño, sinuoso personaje, Elijah (Samuel L. Jackson), obsesivo coleccionista de *comics*, casi paralizado por una enferdad congénita, que le sugiere a David que él podría llegar a tener poderes insospechados, de los que no es consciente y a los que tendría que despertar. "Vivimos tiempos mediocres, se ha perdido la esperanza", lo acicatea Elijah, con voz de trueno y mirada mesiánica.

Si la frase que popularizó *Sexto sentido* fue "Veo gente muerta", aquí el director M. Night Shyamalan parece decir todo el tiempo "Veo superhéroes de historieta". La referencia a los paladines del *comic* resulta crucial en *El protegido*, un film cuyo mayor pecado es quizá tomarse demasiado en serio a sí mismo. La solemnidad general de *El protegido* es, al comienzo, bastante más tolerable, en la medida en que se plantea un misterio: por detrás de la realidad más banal (aquí también hay un niño conflictuado yuna pareja en crisis, como en *Sexto sentido*) parece latir un espacio mítico, insinuado por las referencias góticas que van poblando la imagen del film. El problema aflora, sin embargo, cuando la película decide pasar del otro lado de la frontera del fantástico, pero en términos realistas, como si se tratara de algo muy grave, cuando en verdad aquello que termina diciendo el film es de una puerilidad alarmante (capa de héroe incluida). La sensación final que deja *El protegido*, en todo caso, no viene a desmentir aquella que se desprendía de *Sexto sentido* y es que –contra lo que podrían hacer pensar los golpes de efecto de sus tramas– Night Shyamalan es un guionista mucho menos interesante que el director que le tocó en suerte.

Marlene por su nieto

David Riva, nieto de la diva alemana Marlene Dietrich, realizó un documental en Berlín en el que presenta a su abuela como a una actriz comprometida políticamente. La relación de la estrella con Alemania, sus posiciones críticas durante el período del nacionalsocialismo y su compromiso con las fuerzas aliadas durante la Segunda Guerra Mundial cobran una gran importancia en el film, según la compañía productora Gemini Film, que comunicó la conclusión del rodaje en Alemania. Riva cumple con esta producción uno de sus sueños de juventud y muestra una visión muy personal de la Dietrich. El director, que reside en Estados Unidos, ha trabajado con documentos exclusivos como fotos y cartas del legado de Marlene Dietrich y de la colección privada de la familia, además de material cinematográfico grabado en parte por la propia Marlene y que todavía no se ha hecho público.

Italia va por el Oscar

I cento passi (*Los cien pasos*), la película de Marco Tullio Giordana que reconstruye el asesinato a manos de la mafia de un joven siciliano a finales de los años '70, será la candidata italiana al Oscar de Hollywood a la mejor película de habla no inglesa. *I cento passi*, galardonada con el Premio del Jurado en el último Festival de Venecia, deja afuera a la otra gran candidata de la crítica italiana, *Malena*, de Giuseppe Tornatore, un relato ambientado en la Sicilia de la posguerra. *I cento passi* obtuvo un considerable éxito en Italia y ha resucitado ante la opinión pública el caso Impastato, uno de los muchos crímenes sin resolver en la reciente historia del país.

ENTREVISTA A NANCY CARO HOLLANDER, PSICOANALISTA E

"La falta de igualdad produce

Nancy Caro Hollander es autora del libro "Amor en los tiempos del odio. Psicología de la liberación en América Latina", cuya edición en español recientemente se presentó en el país. En esta entrevista desmenuza el impacto psicológico de la represión política, el tema central de su última obra.

Por Rubén Ríos

"La tortura es un método de enseñanza", afirma Nancy Caro Hollander. Autora del libro *Amor en los tiempos del odio. Psicología de la liberación en América Latina* –cuya edición en español recientemente se presentó en el país–, es psicoanalista y profesora de historia. Reside en Los Angeles, pero vivió en Buenos Aires durante largos períodos entre 1969 y 1974. Ha publicado numerosos trabajos sobre problemática latinoamericana, feminismo, psicoanálisis e impacto psicológico de la represión política. Sobre esto último trata, justamente, el libro que la trajo de nuevo a la Argentina.

–¿Cuál fue el propósito inicial de este trabajo suyo, publicado como *Amor en los tiempos del odio*?

–Yo perdí aquí, en la Argentina, mucha gente querida. Hablando con exiliados en Estados Unidos me daba cuenta de que aquí estaban pasando cosas que yo no entendía. ¿Cómo era posible tanta represión, tanta crueldad? Tampoco comprendía cómo la gente podía aguantar eso y sobrevivir. Entonces comencé a estudiar psicología para responderme estas preguntas. Así fue que tuve la suerte de conocer a Marie Langer y un grupo de psicoanalistas comprometidos. Y a partir de allí comencé a entender más el proceso que vivía el Cono Sur. Además, quería que mi pueblo, el norteamericano, conociera la realidad de la represión en la Argentina. El propósito del libro era hacer conocer eso y el rol que había jugado el gobierno de Estados Unidos en ese proceso represivo.

–¿Por qué fue una suerte conocer a Marie Langer?

–Me sirvió conocer a Marie Langer y otra gente porque estaban integrando una perspectiva psicoanalítica con una perspectiva social. Se habían comprometido en un proyecto de desarrollo de una teoría y una práctica de liberación del ser humano de la represión. Liberación de la represión interior y exterior, los dos lados de un proceso históricosocial.

–¿Cómo surgió la idea de este trabajo enfocado como una serie de entrevistas a psicólogos y psicoanalistas argentinos, chilenos y uruguayos, que sufrieron represión y tortura?

–Antes de eso, yo había escrito muchos artículos y dado conferencias sobre la historia de este proceso re-

> **Poder:** ***"La tortura no es para sacar información, sino para comunicar lo que podría pasar si se desafiara a quienes ejercen el poder".***

presivo. De manera que no quería escribir algo académico. Quería producir un análisis, pero de tal modo que la identificación fuera posible. Esto para que los lectores se dieran cuenta de que aquello que pasó acá podría darse, en diferentes formas, en cualquier lugar si se cumplían cier-

LA "IDENTIDAD" Y EL POETA FERNANDO PESSOA

Dolor de fingir que se finge dolor

"O poeta é um fingidor/Finge tao completamente/Que chega a fingir que é dor/A dor que deveras sente."
Fernando Pessoa

Por Roberto Harari *

En español: "El poeta es un fingidor/Finge tan completamente/Que llega a fingir que es dolor/El dolor que de veras siente." (*Autopsicografía*, Obra poética, Nova Aguilar, Río de Janeiro, 1990, página 164.)

No existe el mitificado rapto de sinceridad en la expresión lírica de quien dice confesar lo que siente. Y así lo ha poetizado Pessoa en el magnífico epígrafe rector de este capítulo. En éste, el juego de palabras realizado en portugués no es reproducible en castellano: "fingidor", escandido como "fingi/dor", denota a quien "fingió dolor", a más de ser un fingidor. No es, por tanto, ninguna confesión lírica íntima, sincera, directa en orden a lo introspectivo, pues, si se trata de un poeta, *tiene* que fingir que es dolor el dolor que de veras siente. ¿Por qué? Porque se requiere un trabajo, un procesamiento, donde la sensación "íntima" pueda lograr despersonalizarse, aceptando de tal modo las lógicas constricciones reguladoras de la efectuación artística.

Claro: si es un fingidor, a más de "caerle", como disposición presta, el apellido Pessoa (o sea: "persona"), ¿qué alternativa puede quedarle, para hacerse un lugarcito al sol, sino intentar la busca de la despersonalización? Leámoslo, directamente, de su pluma: "Lo que Fernando Pessoa escribe pertenece a dos categorías de obras que podemos llamar ortónimas y heterónimas. No se podrá decir que son anónimas o seudónimas, porque no lo son. La seudónima es del autor en su persona, salvo en el nombre que firma. La heterónima es del autor *fora de sua pessoa* [...]".

Por más que pareciera estar muy claro, es factible que el autor no se diese cuenta de lo así afirmado, o sea: el fuerte ligamen vigente entre esta tesitura y el *élan* impulsor del procurar situarse "fuera de su Persona", fuera de su persona, en tanto vector decisivo para su invento de lo heteronímico.

Ahora bien, aunque Pessoa hubo de afirmar que el heterónimo es "[...]

> **Persona:** ***"En la invención poética no se trata de 'conocerse mejor', sino de que el autor pueda instalarse fuera de su propia persona".***

de una individualidad completa fabricada por él, como serían los decires de cualquier personaje de cualquier drama suyo [...]", no nos parece convincente esa asimilación, porque no es lo mismo crear un personaje a cuyo respecto el autor afirma su invención, que el hecho de inventar directamente un autor, cuando no una pléyade de ellos (como es el caso de Pessoa). Así, cuando el autor inventa a otro autor, el primero ya labora en pos del benéfico desconocimiento de su creída "identidad". Genera a otros, para desconocerse. Desde una postura ingenua se podría abonar que, obrando de tal forma, se socava, sucumbe, un ideal social; en efecto, ¿no se trata de que lo mejor es conocerse? ¿No se le atribuye acaso al psicoanálisis un lugar central en esta magna tarea, continuadora –se dice– del famoso "conócete a ti mismo"? Conforme con la sabia apreciación –y andadura– de Pessoa, cabe argüir lo contrario: la función de la invención poética conlleva una virtud antipsicológica, en la medida en que se escribe para desconocer la "propia" psicología (yoica); vale decir, para procurar instalarse *fuera de su persona*. No se trata de conocerse mejor según una forma de conocimiento "interior". En suma: la heteronimia, tal como el decurso analizante, circula por la condición del autor fuera de su persona.

Por ende, abunda Pessoa: "Estas individualidades deben ser consideradas distintas del autor de ellas". Y como conclusión, propone: "Si estas tres individualidades, Alberto Caeiro, Ricardo Reis, Alvaro de Campos [...]", esto es, todas las firmas que acompañan a quien también firma Fernando Pessoa, "[...] son más o menos reales que el propio Fernando Pessoa, es un problema metafísico que éste, ausente del secreto de los dioses, eignorando por lo tanto lo que es la realidad, nunca podrá resolver". ¿Cuál es entonces el verdadero? Unica respuesta pertinente. "El poeta es un fingidor". Respuesta harto valedera, también, para serles brindada a aquellos psicoanalistas que, anegados por algún "problema metafísico" (cuando no positivista), se afanan tras la "obtención" de una puntualización exacta sobre cómo fue lo sucedido en una sesión; o sea: la verdad, toda la verdad, sólo la verdad y nada más que la verdad (?).

* *Fragmento del libro* ¿Qué sucede en el acto analítico?, *que se presentará hoy a las 20.30 en Billinghurst 1926.*

HISTORIADORA

síntomas"

tas circunstancias sociales. Pero abordado sobre las vidas reales de ciertos sujetos bajo represión capaces de analizar e interpretar la situación y los efectos humanos.

–¿Cuáles circunstancias sociales desencadenan ese proceso represivo?

–Cuando las fuentes de poder de una sociedad se encuentran amenazadas, aquellos que tienen el poder se defienden de distintas maneras. Con hegemonía cuando pueden, con fuerza cuando no pueden. Para eso está la policía o el ejército. En cada país se manejan de distinta forma. Si la crisis de las últimas elecciones en Estados Unidos hubiera sucedido en un país latinoamericano, muy probablemente entraban a escena los militares, pero en mi país entraron los abogados. Sin embargo, detrás de ellos se percibe todo un proceso de corrupción, de fraude, que emerge a la luz por primera vez en mi país. Antes el pueblo norteamericano no tenía posibilidades de entender cómo se puede manipular, a ese nivel, lo político.

–¿Encontró usted algún punto de acuerdo entre los entrevistados de su trabajo?

–Todos ellos acordaron, precisamente, en que en una sociedad caracterizada por la desigualdad y concentración de poder económico ypolítico no es posible suponer una liberación individual. Incluso con terapia psicológica o psicoanalítica, una persona puede sufrir síntomas por la falta de igualdad en la sociedad. Si vivimos en una sociedad de la impunidad, como dicen ustedes, no es posible llegar a tener una vida particular, llena y cumplida. Cuando en una sociedad una minoría tiene la mayor parte del poder y solamente existe ejerciendo hegemonía, eso se refiere a la dominación ideológica, a lo que se internaliza como reglas de comportamiento por ejemplo. Esto requiere de represión de necesidades, de conexiones vitales a otros seres humanos.

–¿Qué sucede con estos sujetos bajo dominación ideológica cuando esa represión se convierte en terrorismo?

–Sucede que se hace un aprendizaje. Cada individuo aprende que, si siente y piensa de cierta manera, en cualquier momento puede ser víctima de la represión. Entonces mejor no pensar y no sentir. Mejor reprimir, negar, disociar, pensamientos y sentimientos que podrían llegar a ser causa de caer preso, de ser asesinado, de desaparecer. El estado de terrorismo significa que los que tienen la mayoría del poder se encuentran más amenazados y que, por lo tanto, están dispuestos a usar cualquier método para conservar el poder. La tortura, en realidad, funciona como un método de enseñanza. De disciplina, como diría Foucault. La tortura no es para sacar información: ellos, los torturadores, ya tienen la información. La tortura es para comunicar a todos los demás lo que podría pasar si se desafía a los que ejercen la hegemonía del poder. Entonces mejor ir a trabajar, regresar a casa, no hablar demasiado, no tener demasiadas relaciones sociales, puesto que cualquier cosa podría ponernos en peligro. Así la vida de cada uno, en todo sentido, se achica. La generación que crece bajo terrorismo internaliza esos temores y miedos de sus padres.



Jorge Larrosa

Nancy Caro Hollander reside en Los Angeles, pero vivió en Buenos Aires, por períodos, entre 1969 y 1974.
"Si vivimos en una sociedad de la impunidad, no es posible llegar a tener una vida particular y cumplida."

> **Reprimir:** *"Mejor reprimir, negar, disociar pensamientos que podrían llegar a ser causa de caer preso, de ser asesinado, de desaparecer".*

–Una de las preguntas rectoras de su trabajo se refería a cómo era posible soportar la represión extrema, la cárcel y la tortura. ¿Cuál es la respuesta?

–Los torturados soportan la tortura de diferentes maneras. Depende de sus experiencias tempranas, pues la tortura nos lleva a una situación muy infantil. Allí estamos indefensos. La tortura causa una crisis psíquica. Ahora, la tortura vuelve locos o deshace psíquicamente a quienes no han salido de sus traumas tempranos. Pero hay otros que pueden pasar por la tortura como un trauma de adulto que no se relaciona con traumas infantiles y, por lo tanto, tienen más capacidad de trabajarlo. De todos modos, requiere ayuda porque es un trauma bastante profundo. Ya que se trata de una demolición de la psiquis. Destruye, además, la esperanza, el optimismo en el ser humano y la comunidad. Es muy importante entender la diferencia entre aquellos dispuestos a imponer su dominación a través de una estrategia que incluye la tortura, de aquellos que no lo hacen: son mecanismos psicosociales y políticos diferentes.

–¿Cuáles son las secuelas que las formas de represión extrema, como el terrorismo, dejan en una sociedad?

–La impunidad, la imposibilidad de pensar en términos sociales y de comunidad, una apertura creciente a la ideología de la cultura de consumo con todos sus rasgos de individualismo.

–Pero entonces la cultura de consumo sería una cultura de aterrorizados.

–Pienso que sí, tanto acá como en mi país. La cultura de consumo es un tipo de terrorismo. Implica un dominio sin fin. Los mensajes de esta sociedad están llenos de violencia, de individualismo, de disolución de valores.

–¿Cómo lograron recuperarse de la represión y la tortura los psicólogos y psicoanalistas que usted entrevistó?

–Tratando de llevar a cabo otro discurso, de mantener una actitud crítica, de adherir a los grupos que luchan a favor de los derechos humanos. Todos ellos están a favor de los movimientos críticos y alternativos como el movimiento antiglobalización, por ejemplo. Para luchar contra el terrorismo hay que enfrentarse al terrorismo.

cines

AL DIABLO CON EL DIABLO
Dir.: H. Ramis, con Brendan Fraser. S/R.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.45 y 21.20 hs.

BUENOS AIRES PLATEADA
Dir.: Luis Barone, con Luis Luque y Mausi Martínez. P/16.
Visionario.
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: $ 7 (lunes a miérc. todo el día y jue. a dgo. 1era.y 2da. función: $ 3,50).

CHICOS RICOS
Dir.: Mariano Galperín. con Pepe Monje y Victoria Onetto. P/18.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.45 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence").

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

¿DONDE QUEDA LA CASA DE MI AMIGO?
S/R.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10 y 19.50 hs.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15 hs.

EL ASADITO
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.35, 17.55 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bence").
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16, 18, 20 y 22 hs.

EL GRINCH
Dir.: Ron Howard, con Jim Carrey. S/R.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18.15, 20.20 y 22.40 hs. (En castellano).
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.40, 20 y 22.25 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

EL PADRE
(Irán). Dir.: Abbas Kiorostami. S/R.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13 hs.

EL PROTEGIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL TERCER MILAGRO
Dir.: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Anne Heche. P/13.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.35 y 18.50 hs.

ESCENA FRENTE AL MAR
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. S/R.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17 y 20.40 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.15 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

FIN DE SEMANA DE LOCOS
Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P/16.
America.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.

HIJA DE LA LUZ
Dir.: Chuck Russell, con Kim Basinger. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
Lorca II.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

LA LEYENDA DE 1900
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17, 19.50 y 22.20 hs.

LA VIDA CONTINUA
Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.50 y 21.50 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 22.40 hs.

MI ENCUENTRO CONMIGO
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

OSCAR WILDE
Dir.: Brian Gilbert, con Stephen Fry. P/16.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PRIMER PLANO
(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.05, 17.50, 19.35, 21.20 y 23.05 hs.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18.50 y 22.55 hs.

QUE ABSURDO ES HABER CRECIDO
Dir.: Roly Santos, con Gustavo Garzón y Leo Masliah. S/R.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 21 y 23 hs.

REVELACIONES
Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

SED DE MAL
Dir.: Orson Welles, con Marlene Dietrich y Charlton Heston. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14,30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.

SOCIEDAD SECRETA
Dir.: R. Cohen, con Joshua Jackson y Paul Walker. P/13.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

SOLO Y CONMIGO
Dir.: Carlos Lozano Dana, con Marta González y Lucas Lamarca. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.25, 19 y 21.40 hs. (Sala "Delia Garcés").

YENDO AL COLEGIO CON PAPA SOBRE MI ESPALDA
Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 20.50 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL PROTEGIDO:
11, 11.25, 12, 13.10, 13.35, 14.30, 15.40, 16, 17, 18.10, 18.30, 19.30, 20.40, 21, 22, 23.10 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SED DE MAL:
11.10, 13.35, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
11, 12.30, 13.10, 15, 15.35, 17.30, 18, 20 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HIJA DE LA LUZ:
13.25, 18.25 y 23.30 hs. P/13.
SOCIEDAD SECRETA:
11.05, 15.50 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MUSA
(Inspiradora): 13.05 y 22.20. S/R.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
11, 13.15, 15.45, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
15.30 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE
(un ratón en la familia): 18.15 hs. (En castellano). S/R.
FELICIDADES:
11, 15.20, 17.40 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
11.25, 13.45, 16.05, 18.30 y 20.50 hs. S/R.
AMORES PERROS:
16.15 y 23.20 hs. P/18.
NUEVE REINAS:
12.55, 17.45 y 22.40 hs. P/13.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL PROTEGIDO:
13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL GRINCH:
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
12.45, 15.20, 17.50, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
12.10, 13.30, 14.45, 16.10, 17.20, 18.50, 20, 21.30 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
12.50, 13, 15.10, 15.50, 17.25, 18.20, 19.45, 21 y 22 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
12.15, 16.45 y 22.05 hs. S/R.
FELICIDADES:
14.20 y 19.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
REVELACIONES:
12.55, 15.55, 18.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.20, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
ALTA FIDELIDAD:
13.50, 16.10, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
NUEVE REINAS:
13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
AL DIABLO CON EL DIABLO:
13.40, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 h.
Sala IV
JINETES DEL ESPACIO:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL GRINCH:
13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL GRINCH:
13.10, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CENA:
13.20, 15.50, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
13.10, 17.40 y 22.40 hs. S/R.
SOCIEDAD SECRETA:
15.20 y 20.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMORES PERROS:
13.30, 16.30, 19.20 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
QUE ABSURDO ES HABER CRECIDO:
11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL GRINCH:
11.30, 12.15, 13.45, 14.30, 16.45, 18.15, 19, 21.15 y 23.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
12, 12.30, 13, 14.30, 15, 15.30, 17, 17.30, 18, 19.30, 20, 20.30, 22, 22.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HIJA DE LA LUZ:
13.40, 18.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
11.15, 13.30, 18.30 y 23.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MUSA
(Inspiradora): 14.15, 20.30 y 22.45. S/R.
SHAFT
(®Alguna duda?): 14.45 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 12.15, 16.30 y 18.30 hs. P/16.
JINETES DEL ESPACIO:
15.45 y 20.45 hs. S/R.
LA CENA:
11.15, 16 y 20.45 hs. P/13.
LEYENDA URBANA 2:
14, 18.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FELICIDADES:
11.45, 16.15 y 20.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ALTA FIDELIDAD:
14.45 y 20 hs. P/13.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NUEVE REINAS:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SED DE MAL:
11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL GRINCH:
12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (en castellano), 20.45, 22.45 y viernes y sáb. trasn. 0.30 hs. (en inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
REVELACIONES:
15.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
AMORES PERROS:
13.20, 16.15, 19.10 y 22.05 hs. P/18. Sáb. trasn.
FELICIDADES:
14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).:
YENDO AL COLEGIO CON PAPA SOBRE MI ESPALDA:
16.30 hs. P/13.
YARA:
14.30 hs. P/16.
DONDE QUEDA LA CASA DE MI AMIGO?:
18.30 hs. S/R.
LA VIDA CONTINUA:
20.30 hs. S/R.
PRIMER PLANO:
22.40 hs. S/R.
LA CENA
(Italia): 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13.
HIJA DE LA LUZ:
14.05, 16.05, 18.05, 20.05 y 22.05 hs. P/13.
ALTA FIDELIDAD:
13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL GRINCH:
12.50, 15, 17.15, 19.30 y 21.55 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL GRINCH:
12, 14.30, 17.10, 19.40 y 22.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
11.30, 14.05, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
11.50, 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LEYENDA URBANA 2:
12.15, 14.40, 17, 19.30 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13.25, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL GRINCH:
13.05, 15.30, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.40, 14.45, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
12.45, 15, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
13.15, 17.40 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingo 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
NUEVE REINAS:
16.20, 18.50 y 21.30 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
EL GRINCH:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 h.
EL PROTEGIDO:
13, 15.30, 18.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
EL GRINCH:
13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.10 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.: 1 h.
HIJA DE LA LUZ:
13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.15 hs.
NUEVE REINAS:
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn.: 1 h.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
12.45, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
EDIPO REY,
de Igor Stravinsky. Dir. musical: Stefan Lano. Con Florence Quivar, Udo Holdorf y Stephen Owen. Orquesta y Coro Estables;
EL MANDARIN MARAVILLOSO,
de Bella Bartok. Dir.: Stefan Lano. Coreog.: Rubén Galván. Orquesta y Ballet Estables. Jueves y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 30.

ciclos

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. Ciclo de Cine Nacional. **BUENOS AIRES VICEVERSA.**
Dir.: Alejandro Agresti. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-6180. **EL BELLO SERGIO** (1957). Claude Chabrol, con Jean Claude Brialy y Gerard Blain. Sábado y domingo: 19.15 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "El actor y el personaje". **SEÑALES DE VIDA**
(1967/68). Dir.: Werner Herzog. Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. Ciclo "La vida y nada más". **EL FUEGO FATUO**
(1963). Dir.: Louis Malle, con Jeanne Moreau. Domingo: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

COSMOS
(Sala 2). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Ciclo "Todo Buñuel". EL DISCRETO ENCANTO DE LA BURGUESIA
(Francia-1972). Dir.: Luis Buñuel. Hoy: 19 hs.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. Ciclo "Jueves de película". (Noviembre: El suspenso). **PSICOSIS**
(1960). Dir.: Alfred Hitchcock, con Anthony Perkins y Janet Leigh. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON
en celebración del quinto aniversario de su creación. Dir.: Bruno D'Astoli, Oscar Piluso y Guillermo Scarabino. Prog.: Obertura de la "Scala di Seta", de Rossini; Movimientos II y IV de la Sinfónia Nro. 9 "Del Nuevo Mundo", de Dvorak; "Chiquilín de Bachín", de Piazzolla; Danzas rumanas, de Bartok; "Pequeña Suite", de Lutowslawski; "Danza de Huemac", de Rogatis; "Pola Tic Tac", de J. Strauss. Concierto Estraordinario. Ent. libre. **Hoy: 21 hs.**
IL PRIGIONIERO
de Luigi Dallapiccola. Con Adriana Mastrángelo, Marcelo Lombardero y elenco. Régie y escenog.: Marcelo Perusso. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Bruno D'Astoli. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicura;
LIEDERKREIS
(una ópera sobre Schumann) de Gerardo Gandini. Con Graciela Oddone, Haydé Schvartz, Hector Guedes, Susanna Moncayo y elenco. Régie: Rubén Szchumacher. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Gerardo Gandini. Función de Abono Nocturno Nuevo. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 120.
Viernes: 20.30 hs.
IL PRIGIONIERO
de Luigi Dallapiccola. Con Adriana Mastrángelo, Marcelo Lombardero y elenco. Régie y escenog.: Marcelo Perusso. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Bruno D'Astoli. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicura;
LIEDERKREIS
(una ópera sobre Schumann) de Gerardo Gandini. Con Graciela Oddone, Haydé Schvartz, Hector Guedes, Susanna Moncayo y elenco. Régie: Rubén Szchumacher. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Gerardo Gandini. Función de Abono Especial. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 80. **Sábado: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO.
"Conexiones". Tercer prog.: "Números", coreog.: Ana María Stekelman; "Tiempo suspendido", coreog.: Vasco Wellenkamp; "On@Off", coreog.: Mauricio Wainrot. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
EL INSPECTOR,
de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Salo Pasik, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LA TEMPESTAD,
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Lluis Pakual. Miércoles a sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
LA BOCA LASTIMADA,
de Eugenio Grifero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-8866. **ORQUESTA DEL TANGO**
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
PERFUMES DE TANGO.
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI,
por la Banda de Teatro "Los Macocos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J. D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO,
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs.
TUXEDO, NO WAY.
Dir.: Omar Nicosia. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 10 c/consumición).

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068. **PERSIGUIENDO A BEETHOVEN,**
de Bernard Da Costa. Con Gustavo Bohm, Daniel Ruíz y elenco. Dir.: Daniel Ruíz. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Pl.: $ 10.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
LAS TROYANAS,
de Eurípides. Dir.: Marta Lubos. Sábado: 21 hs. (Despedida).
A PUERTA CERRADA,
de J. P. Sartre. Dir.: Patricia Hart. Sábado: 22.30 hs. (Despedida).
METEJON
(Guarda con el tango), de Ricardo Halac. Con "Las Bordonas" y elenco. Dir.: Luis Luque. Sábado: 0.30 hs. (Despedida).
ORFEO Y EURIDICE,
de Jean Anouilh. Dir.: Claudio Tolcachir. Domingo: 20.30 hs. (Despedida).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CATASTROFE,
de Samuel Becket. Dir.: César Repetto. Jueves: 20 y 21.30 hs. Ent.: $ 6.
LA MAYOR, LA MENOR Y EL DEL MEDIO.
Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL CUENTO DE RUBIA Y MOROCHA.
Con Susana Margrett y Soledad Sáez. Libro y dir.: Fabián Canale. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
EL ZOO DE CRISTAL,
de Tennessee Williams. Dir.: Berta Goldenberg. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 2.

ARLEQUINES
Perú 571. Tel.: 4331-1335.
MACBETH.
Grupo "Sisifo" (Teatro físico). Dir.; Daniel Baldó. Viernes: 23 hs. (Despedida). Ent. libre.
QUE DE QUE?.
La clownesca clásica confusión. Grupo "Quequinto". Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
MUÑECOS DE CARNE.
Libro y dir.: Raúl Baroni-Germán Akis. Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
YO QUIERO HACER REVISTA.
Dir.: M. Salcedo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
POR LAS CALLES DE MADRID.
Toda la magia de España en Buenos Aires. Con "Jorge Luis", "Conchita España" y elenco. Sábado: 21 hs. (Despedida).

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. La fiesta del folklore... **30 AÑOS DEL BALLET SALTA.**
Con Ramona Galarza, Los Tucu-Tucu, Peteco Carabajal, El Chango Nieto, Los Cuatro de Córdoba, Argentino Luna, Los Manceros Santiagueños, Zamba Quipildor y gran elenco. Miércoles: 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DYANGO:
"Lo mejor de mi". Sábado 9 de diciembre: 21 y 23 hs.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
AMORES DEL ALMA.
Libro y dir.: Silvana Silveri. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
WELCOME CHARLIE,
de Ricardo Cardoso. Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.
HABLEMOS DE NOSOTROS.
Elenco de "Teatro Popular Judío". Dir.: Elba de Grossi. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
VILLANAS.
Espectáculo revisteril. Con Mariano Arias, Víctor Anakarato, Leo Casal y elenco. Dir.: Gastón Fernández. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
A PUERTA CERRADA,
de Jean Paul Sartre. Dir.: Martín Blanco. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. **ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.**
Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Solista: Virginia Videla Rivero (soprano). Con la participación del Coro Polifónico Nacional. Dir.: Carlos López Puccio. Prog.: Carlos Guastavino, Francis Poulenc, B. Smetana, Nicolai Rimsky-Korsakov. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
AROMA DE TANGO,

de Juan Mensit. Con Tincho Zabala y Susana Torales. Canta: Claudio Mistral. Jueves: 21 y 23 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA,
de Alejandro Dolina. Grupo de Teatro "Los del Fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs.
DON JUAN EN SU TINTA.
Por Teatro Taller "Adeux". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
JUAN CARLOS COPES
en: *"Copes Tango Copes". 50 años de éxitos.* Con Johana Copes y el "Ballet-Copes Tango Danza". Invitada: "María Graña". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. (Próxima semana).

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
TEN
(Los diez mandamientos). Autor, compositor y dir.: Alberto Muñoz. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **TRESCIENTOS MILLONES,**
de Roberto Arlt. Dir.: Mario Camarano. Viernes: 21 hs. (Despedida).

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LOS INFIELES.
Con Gonzalo Villanueva y Bárbara García Castro. Dir.: Gonzalo Villanueva. Jueves y viernes: 21 hs. Pl.: $ 5.
VERIDICAMENTE OPACO.
Libro y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiain. Sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
IMPROVISACIONES CON ESTILO
Match de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
MUJERES SIGLO XXI.
Con Natalia Carulias. Viernes: 22 hs.
CUIDADO CON LO QUE DESEES.
Con Viviana Longueira y Carlos Berraymundo. Viernes: 23 hs.
MARTIN ROCCO:
"Nadie me quiere 2000". Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS.
Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
NO DIGAN NI PIO II.
Con Sergio Prieto. Viernes: 2 hs.
BULULECES.
Grupo "Retraso Generacional". Sábado: 22 hs.
MATO MILENIO.
Con Carlos Guamerio, Tuqui y Legal. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET...
"En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
Y UD., CUAL ES?.
Humor con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES.
Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II.
Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR,**
de Brad Fraser. Dir.: M. Cosentino. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
HORACIO LOPEZ.
Ciclo "Música en el Callejón. Hoy: 21.30 hs.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
TRAMPAS
(No es casualidad que "Terror" y "Traición" comiencen con la misma letra). Teatro de terror para adolescentes. Dir.: Juan José Laso. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 4.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE.
Un taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.
ISATUSTRA
"Así hablaba Isadora", de y por: Gabriel Bianco. Domingo: 20 hs.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
HORA DE VISITAS.
Grupo "Teatro de las Ollas". Libro y dir.: Jorge Paladino. Viernes: 20.45 hs. Ent.: $ 5.
NO DEBE SER DIFICIL,
de Esteban Bruzzone. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
RECORDIS,
de Mario Cura. Grupo "Humano de Teatro". Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Bar Concert). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
GARY KIRLON.
Gran Show Mágico. Viernes: 22 hs. Ent. a la gorra.
CUENTO CON HUMOR,
de Gustavo Eilenberger. Sábado: 22 h. Ent. a la gorra.
CANCIONES DE FEDERICO.
Sobre textos y canciones de Federico García Lorca. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.
Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
AUSENCIAS,
de Roberto Fontanarrosa. Grupo "Los Presentes". Viernes: 20.55 hs. Ent.: $ 7. (Sala 2).

HAY QUE APAGAR EL FUEGO,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Miguel Santos. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.(Sala 2).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006/4007.
A QUEMARROPA.
Con "Manuel Callau" y "Bernardo Baraj". Dir.: Román Caracciolo. Hoy: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 15.
EL MIEMBRO AUSENTE.
Pta.: "Grupo (H)umoris Dramatis". Con Marcelo Portaluppi, Marcelo Serre, y otros. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 22.30 hs., sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Ent.: $10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
SALUD.
Creación colectiva. Dir.: Fabiana Olivera. Viernes: 21 hs.
LAS FABRICANTES DE TORTAS,
de Alejandro Urdapilleta. Dir.: Martín Salazar. Viernes: 23.30 hs.
EL VISITANTE DE SAUCE HERMOSO.
Libro y dir.: Fernando Gilbert. Sábado: 20 hs.
GABRIELLE Y MICHEL.
Con Flavia Gresores Lew y Ariel Portillo. Dir.: Christian Wansidler. Sábado: 22 hs.
EL ASESINO DE LA CALLE BELPOGGIO.
Creación colectiva. Dir.: Juan María Luce. Domingo: 20.30 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5).
VARIETANGO,
de Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto"). Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
CAMELLOS,
de Luis Saez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemma. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sábado despedida). Pl.: $ 8 (viernes: $ 4).

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
LA CUARTA PARED,
de Abelardo Castillo. Dir.: Mónica Viñao. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
SANGRES PARALELAS,
de Carlos Barragán. (pta.: "Lalo Mir"). Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 23.15 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
VATER UND SOHN.
Con Sebastián Wasersztrom y Leonardo Singereisky. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
CAMAS EN EL DESIERTO.
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs., lunes: 20 hs. Pl.: $ 8 (lunes: $ 6).
ENTRE CAJAS,
de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
LISISTRATA,
de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
DIQUELA EL FLAMENCO.
Baldomero Cadiz y 20 artistas en escena. Dir.: Baldomero Cadiz. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala 1). Ent.: $ 15.
SOLO COMO UNA PERRA.
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala 2). Ent.: $ 15.
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 20 (cena canilla libre y espectáculos). Sala 2.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
LAS ESPOSAS.
Libro y dir.: Daniel Santos. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
EL SHOW DE ROCKY.
Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 0 h. Ent.: $ 6.
RECORDANDO CON IRA,
de John Osborne. Grupo "La piedra en el zapato". Dir.: Lorena Romanín. Sábado: 20 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.
LUCHAREMOS HASTA LA NOCHE DE LA DICHA
de Norberto Le-Vatte. Dir.: Susana Manrupe. Sábado: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

EL ANEXO
Rivadavia 878. Tel.: 4250-4383.
NEGRA MATINE.
"Noches Teatrales de Película ". (Versión libre de film de "Armando Bo"). Con Damián Dreizik y Vanesa Weinberg. Invitados: Kebin Yohansen, Los Buscapaine (música), Mariana León y Florencia Martinelli (bailarinas). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consum.)

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
FRANKIE.
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañía teatral "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL COSMONAUTA AGRICOLA,
de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bel. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA.
Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
HORMIGA NEGRA,
de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocaray y Alicia Palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye comida y vino).
LA MOROCHA.
Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Viernes y sábado: 22.30 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 10 (c/consumición).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
GANADO EN PIE.
Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
LA TERCERA PATRIA.
Dir.: Raquel Sokolowicz. Domingo: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
PAVLOV,
"2 segundos antes del crimen", de Gustavo Ott. Dir.: Norman Santana. Viernes y sábado: 21 hs. *Sábado despedida.* (Sala 1)
FELIZ CUMPLEAÑOS FELIZ.
Libro y dir.: Gustavo Bove Bonnet. Viernes: 23.30 hs. Despedida. (Sala 1).
EL VARIETE DEL FARAVUTE.
Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA,
de Alberto Vacarezza. Dir.: E. Caballero. Domingo: 21 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA,
de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
SILENCIO:
"destrucción". Libro y dir.: Claudia Kricun-Dardo Dozo. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO,
de Friderich Durenmat. Dir.: F. Medina. Sábado: 23.30 hs. Despedida. (Sala 2).
ROBERTO PUGLIESE
en: "Tango sin versos". Hoy: 21 hs. Despedida. (Sala 3).
JANO:
"espejos y espejismos". Libro y dir.: Pablo Soler. Viernes: 21 hs. Despedida. (Sala 3).
ROJO LAPIZ DE LABIO,
de Victor Roderick. Dir.: Daniel Perez Guerrero. Viernes: 23 hs.(Sala 3).
LA CENA.
Libro y dir.: Franco Verdoia. Sábado: 21 hs. (Sala 3)
LA ROSA DE PAPEL,
de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR,
de E. Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

ENTRECASA
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
ANA PADOVANI
en "Cuentos a la carta III edición. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 12. (incluye un plato de pasta y bebida).
LAS FULANAS.
Gospel & blues. Conjunto voval. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.
Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y Marcos Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 15. (incluye plato de pasta).

ESCENARIOS
México 1152. Tel.: 4862-8727.
EL INDIO CAMINA CONTRA EL VIENTO.
Con Pablo Solís. Dir.: Gabriel Wolf. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 6.
LA GRAN LALULA.
Teatro musical. Dir.: Luis Mihovilcevic. Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 4.
MUTACION.
Teatro con elementos de danza. Con Sandra Baumer. Dir.: Jorge Venturini. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO CEMENTO
Estados Unidos 1227. Tel.: 4371-7840. (Ent. libre). **MACBETH,**
de Shakespeare. Versión libre. Dirigida y actuada por "Emir Omar Chaban". Jueves: 22 hs.

ESPACIO PRUDAM
Prudam 1213 (alt. San Juan 3500). Tel.: 4953-2306. **BAJO SOSPECHA.**
Con Diana Kisler y Walter Di Leva. Dir.: Rubén Pérez. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO,
de Alejandro Flynn. Grupo de Teatro "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. (Ent.: $ 7).
FAUSTO:
"La tragedia de Margarita". Dir.: Adrián Porcel de Peralta. Viernes y sábado: 21 hs.
ADVERTENCIAS PARA BARCOS PEQUEÑOS,
de Tennessee Williams. Dir.: Marisol Bagattin. Sábado: 23 hs. (Despedida).

HUELLA
Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. (Ent.: $ 3).
DE PERSONAJE ESCRITOR,
de Héctor O. Rodríguez. Grupo "La vieja usina". Dir.: Alejandro Leopardo. Viernes: 23 hs.
EN UN LUGAR
y en un segundo exacto (clown). Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 21 hs.
ALMAS PARALELAS.
Grupo "Descentrados". Domingo: 20 hs.

I.F.T
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
HISTORIA DE TANGO.
Grupo "Tanguardia". Viernes: 22 hs. Pl.: $ 7. (Sala 1).
NUEVE.
Nueve autores y nueve directores: "Mariela", de Bea Odoriz. Dir. Paula Susperregui; "Fotos de vejez desnuda", de Bernardo Cappa. Dir.: Diego Rosenwuit; "Partir de la odisea", Walter Rosenzwit. Dir.: Alejandro Mateo. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 5. (Sala 4).
NUEVE.
Nueve autores y nueve directores: "Desde entonces", de Alfredo Rosenbaum. Dir.: Damián Glanz; "Ostras frescas", de Luis Cano. Dir.: Virginia Lombardo; "El Fitito", de Cecilia Propato. Dir.: José María Muscari. Viernes: 22.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala 4).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **RESPLANDECIENTE BELLEZA LA DE ELLA.**
Basada en poemas de Néstor Perlongher. Con Violeta Bava, Melania Stucchi y Miriam Sajeta. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
ANA PADOVANI:
"Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
LA TORTUGA O EL CARACOL?
(versión libre de "Delirio a dúo", de E. Ionesco). Por el Grupo "Teatro del Son". Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.
EL CUADRO
(versión libre de "El malentendido", de Albert Camus). Grupo "Sumac". Dir.: Christian Godoy. Viernes: 21 hs. (Despedida).
ULTIMO PISO...
y reza. Libro y dir.: Cristian Godoy. Viernes: 23 hs. (Despedida).
MISION IMPROVISACION
"Prendé la mecha". Viernes y sábado: 0.30 hs.
G + DE TANGO.
Orquesta "Los Greco Tango". Canta: Patricia de La Peña. Dir.: Clely Rugnone. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 20.

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
Sábado:
"El rap de aporto elorto", "Telo cuento", "Se me entro una..." (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
BENT,
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **LUIS VASALLO**
(tenor), "Esteban Collado" (piano). Canciones de cámara y arias de ópera. Obras de Verdi, Puccini y otros. Hoy: 20 hs.

LA USINA
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. (Ent.: $ 5).
CASA MATRIZ,
de Diana Raznovich. Grupo "Ciencia & Sudor", con Ana Ter Akopov y Susana Zoppi. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs.
DOS A JUGAR-SE.
Con Alcira Serna y María Núñez Casal. Idea y dir.: María Núñez Casal. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **SUSANA MIR.**
Tango. Hoy: 22 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
NORMA ALEANDRO
en: "Norma ríe". Un espectáculo de mil humores. Jueves a domingo: 20.30. (Domingo despedida). Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
CENICIENTA CALZA 34,
de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Viernes: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
SEMANA SIN DOMINGO,
de Pedro Bruno. Dir.: Cristina Griges. Viernes: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
DE RUSIA CON HUMOR.
Tres comedias de Chejov. Viernes: 22.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara"). Ent.: $ 6 (c/copa de vodka o licor).
RECUERDOS DEL OLVIDO,
de A.G. Dondeguier. Dir.: Norma Sanz. Sábado: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
EL PATIO DE ATRAS,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Daniel Partucci. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
A QUE JUGAMOS?,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Sirípo").
ETER O GENIOS.
(Radio en teatro). Dir.: Marina Morris. Sábado: 23 hs. (Sala "De la Ranchería").
DELMA RICCI.
ÆLa kioskera del AbastoØ. Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 19.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
AMANECER BAJO LOS PUENTES,
de Javier Ghiglino. Dir.: Franco Guili. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").

MNEMESIS
Pje. De la Piedad 1575. Tel.: 4541-9635. (Ent.: $ 8).
TRES GOMAS.
Humor en tres obras cortas: "El ángel de la guarda" (o La verdadera causa de la muerte de Rolo), "Tiro al blanco" y "Causas naturales". Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs.
LE MORTE
(Sonidos ambulantes del tiempo), de Eloy González y Emma Rey. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LA METAMORFOSIS,
de Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
LAS DE BARRANCO,
de Gregorio de Laferrére. Coord.: Victor Bruno y Ernesto Torchia. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
PROMETEO OLVIDADO,
de *Laura Yusem y Eugenio Soto.* Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENUS Y ADONIS,
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.
LA LISTA COMPLETA,
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ.
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.
GIMENA
"La peor". Con "Gimena L. Riestra". La original (no es imitación). Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
CANCIONES MALICIOSAS,
de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
EL RESTO.
Coreog.: Gerardo Litvak y Pablo Rotemberg. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. **QUIEN ES JANET?**
Con Mariana Prommel y Carla Peterson. Invitados: Claudia Lapacó, Rita Cortese, Damián Dreizsik, Pablo Ribot, Vanesa Weinberg y Fita Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Jueves: 22 hs.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-8515.
CLITEMNESTRA DESDE EL VIENTRE.
Libro y dir.: Diego Fernández. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
BAJO EL AGUA ESTAN LAS PALABRAS,
de Gabriela Marges. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
EL PEATON.
Con Facundo Di Stefano, Juliana Codino y elenco. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES.
Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
BENKEI
"y la montaña condenada". Con Cristian Gil Fuster y Pablo Portillo. Teatro de objetos. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
ARTABAN.
Música en Uriarte. Sábado: 1 h. Ent.: $ 4.
URIARTE BREVE.
"Ciclo de obras breves". Dir.: Virginia Lombardo. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **PASO A PASO.**
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 4. (Sala "Cunill Cabanellas").

DE LA BODEGA
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (La Boca). Tel.: 4584-7294. **TITERES A BORDO...**
"Cuentos y malabares". Teatro de títeres, cuentos y algo más. Domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 2.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Lunes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs. Vení a sorprenderte.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde y Av. Gral Paz. Tel.: 4521-5879. (Ent.: $ 5).
UN SIGLO EN UN RATITO.
Comedia histórica. Libro y dir.: F. Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 17 hs.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265.
EN EL ESPACIO PROFUNDO.
Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4. (Para mayores de 7 años).

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409.
ATRACCIONES UNICAS!!!
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-8515. **UNA TRENZA TAN LARGA,**
de Elsa Bonermann. Dir.: Gabriela Marges. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 3.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BUKOWSKI
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **LA ESPERA TRAGICA,**
de E. Pavlovsky. Hoy: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
MARIA VOLONTE
en: "Tangos y otras pasiones". Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual "Cholo" Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs. Ent.:$ 12.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND.
Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND.
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
CRISTINA ALBERO
en: "Marionetas de Cabaret". Con Tochi Opiezonek (guitarra). Hoy: 21.30 hs. (Unica función).

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ATILIO STAMPONE
en: "Concierto". Hoy: 22 hs. (Despedida).

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
NESTOR ASTARITA TRIO:
Manuel Fraga-Alfredo Remus-Enrique Varela. "Jazz & pastas". Miércoles y jueves: 21 hs. Ent.: $ 12. (C/bebida y pastas).

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **3,14.**
Trío de jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 2.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama...
LAS BLACANBLUS.
Sábado: 0.30 hs. Ent. desde: $ 10.
GUILLERMO GUIDO.
Sábado 9 de diciembre: 23 hs.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.:4323-7200.
VERSOLARI.
"Las hijas de Tandarica". Con Luciana Durante y elenco. Dir.: Anabella Valencia. Viernes: 22.30 hs.
ROJO FLAMENCO.
Dir.: Florencia Pérez Taboada. Invitados: Laura Manzella y Claudio Arias. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
TORRI,
dice: "No me escuchen". Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343. **EULOGIA PEÑA.**
Con El Tierral, "María de los Angeles Ledesma" y "Cosecha de Agosto". Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
SWANK:
Ryan Anderson (guitarra y voz), Patan Vidal (piano), Damián Nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoti Cid (batería). Jazz de los '50 y '60. Jueves: 22.30 hs.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
GABY KERPEL.
Samplea en vivo. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **SEBASTIAN VOLCO**
pta. su CD: "Volco-liquidándome en el agua". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **ANA MARIA BOVO.**
Premio ACE 2000. "Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
ALEJANDRA MARTIN
y Trío: Guillermo Romero (piano), Hernán Merlo (bajo) y Luis Cerávolo (batería). "Blues in the night". Viernes: 22.30 hs.
PABLO ZIEGLER
Trío: Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra) y Pablo Ziegler (piano). "New tango sessions". Sábado: 22.30 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **HERNAN MERLO**
quinteto. Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
CENIZAS DE TANGO.
Danza. Coreog.: Roxana Grinstein. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
DON GIOVANNI,
de Mozart. Clases de apreciación musical de óperas a cargo del Lic. "Claudio Mamud". Viernes: 19 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
TALLER COREOGRAFICO DEL ROJAS.
Invitadas: Valeria Kovadloff, Silvia Pritz y Andrea Servera. Dir.: Brenda Angie. Jueves a domingo: 21 hs.
PROYECTO MUSEOS V:
"La desilución". Sobre la investigación del Museo de Armas de la Nación. Dir.: Alejandro Tantanián y Luis Cano. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
FRACTAL.
Una especulación científica. Dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547.
SALSA...
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

mar del plata

CINES

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: Jue. a Sáb. 18.20, 20.30, 22.30 Dom. A Miérc. 20.30, 22.30 LA CENA, De Ettore Scola. Con Vittorio Gassman. A/13. Mie 50% desc. Lun/ Mar. cerrado

PROVINCIAL
Sala 1 Bv. Marítimo 2554 T. 4935445 Secc. 20.00, 22.30 JINETES DEL ESPACIO, C. Eastwood, T.Lee Jones, D. Shuterland. T/p. Lun. a Miérc. Platea $3

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445 Continuado: 17.40, Sáb. y Dom. También 14.45 DINOSAURIO. Walt Disney. T/p 16.10 CORAZON LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dibujos Cast . Lun a Mie Platea $3

PROVINCIAL
Sala 2: Bv. Marítimo 2554. T 4935445: Secc: 19.10, 22.40, LA HIJA DE LA LUZ, Kim Bassinger. A/13 c/res. Lun a Mie Platea $3

PROVINCIAL
Sala 2: Bv. Marítimo 2554 T. 4935445. Sec. 21.10 CHICOS RICOS, Pepe Monje, Victoria Onetto. A/18. Lun. a Miérc. $3.

PROVINCIAL
Sala 3: Bv. Marítimo 2554 Sec. 17.00, 18.45, 20.30, 22.20, UNA PELICULA DE MIEDO, De Los Hnos. Wayans.A/16. Lun a Mie Platea $3

TEATROS

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla Bv. Marítimo 2280 T. 4936001 HOY, Vie. 1 21.00. Sáb. 2 21.00 y 23.00 Dom. 20.00 LES LUTHIER.S presenta: TODO PORQUE RIAS. Loc. En Venta.

AUDITORIUM
Sala Payro Bv. Marítimo 2280 T. 4936001 Sáb. 9 21.30 LA SALSA FLAMENCA con Mario Campana y elenco.Dir. Mcal. A. Blumetti.

CULT. C.CARELLA
Rivadavia 2574 Sáb. 21.30, Dom. 20.30 LA RATONERA de Agatha Christie.Loc. en venta.

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Sáb. 2 21.00 LOS DEL LAZO Esp. Folklorico.Dom. 3 16.00 Danzas con LIDIA RIVE. Ent. $5.

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie. 15.30 PAPELNONOS presentan "Memoria Reciente del Corazón.

DICKENS PUB
Diag Pueyrredón 3017. T 4936273. Dom. 22, TRACK TRIO jazz fusión. $5

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac. Mar. cerrado.

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb. CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE ASADOR PARRILLA
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Res 4812470/7983

COMPLEJO SOBREMONTE
Av. Constitución 6690. T 4792600 Vie a Dom., 10.00 a 22.00 EXPOSICION CULTURAL DE BALI. Expo Venta. Muebles, objetos artísticos p/decoración, artesanías. Info@sobremonte.com.ar

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

INFANTILES

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

FESTI JUEGOS
Falucho 1739 T. 4949365 Diar. 10.00 A 21.00 Sáb. Dom. 15.00 Pelotero Inflable, Videos, Plaza Blanda, J. Didácticos, Cuevas de Experimentos, Boliche bailable.

Rep







CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Nordeste. Mínima: 17°. Máxima: 25°.

18.30
- Charla abierta *Un tiempo sin tiempo* con representantes de la comunidad aborigen wichí de Salta, en el Auditorio de la Secretaría de Turismo, Suipacha 1111, piso 13. **Gratis.**
- Presentación del libro *Mujeres que escriben historias de mujeres*, de Ana María Cabrera y Martha Silva, en la Librería de Avila, Alsina 500.

19.00
- Charla abierta *Insomnio: el sueño perdido*, a cargo de la Dra. Margarita Blanco, en la Fundación Alfredo Thomson, La Rioja 951, 1° piso.
- Recital *Por un mundo sin violencia contra las mujeres* con Fabiana Cantilo, Julia Zenko, La Chicana y Esteban Morgado, entre otros. En el Parque Centenario, Díaz Vélez y Patricias Argentinas. **Gratis.**
- Panel *Crisis Institucional: Justicia y Política*, con la presencia de Nelson Castro, Marta Oyhanarte y Norberto Quantín, entre otros. En el Salón Cultural de la Manzana de las Luces, Perú 272.
- Inauguración de las muestras de *Esculturas* de Haydée Cárdenas y Alicia Cabezas y de *Pinturas y Dibujos* del Grupo Imago Nova, en el Palacio de las Artes, Fundación Mecenas, Zapiola 2196.
- Presentación de la obra *Recursos Humanos* con textos y fotografías de Gabriela Liffchitz, en el marco del *Ciclo Filolibri*. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

19.30
- Proyección de *El cuerpo*, de José Antonio García, en el marco del Ciclo de Cine Brasilero. En la Fundación Centro de Estudos Brasileiros, Esmeralda 965.

20.00
- Ariel Ramírez interpretará *La Misa Criolla* a beneficio de la Comunidad de Sant'Egidio. En el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear y Cerrito.
- Foro Psicoanálisis y Género: *La seducción permanente y cirugía estética*, con Irene Meler y Mariana Carbajal. En APBA, Av. de Mayo 950 1°. **Gratis.**

21.00
- Espectáculo *Circo del Sur* con malabares, trapecio, acrobacia y zancos coordinado por Pedro Palacios. En el Centro Cultural Sur, Av. Caseros 1750.

"Preso sin nombre" y "La tortura"

Por Susana Viau

El 12 de junio de 1957 el periodista Henri Alleg, director del periódico *Alger Républicain* y miembro del Partido Comunista, fue secuestrado por la 10ª División de Paracaidistas, trasladado al campo de concentración de El Biar. Dos meses después, Alleg fue "blanqueado" y detenido legalmente en la prisión civil de Argel. En marzo de 1958, su testimonio, bajo el título de *La Question* –que en Buenos Aires se tradujo al poco tiempo como *La Tortura*–, se publicó en las ediciones de Minuit. Relataba "sin comentarios infantiles y con una admirable precisión", señaló Jean-Paul Sartre en el prólogo, su tortura, por agua, por fuego, por corriente eléctrica, por golpes. Nada diferente de lo que les había ocurrido a sus camaradas de sufrimiento a manos de la O.A.S.: Milly, empleado del hospital psiquiátrico de El Biar, Mohamed Sefta "adel de la Mahakma de Argel (la Justicia musulmana)", Bualem Bahmed, comerciante de la Casbah, y a las mujeres, sometidas al mismo "tratamiento" que los hombres aunque con el agregado de la violación.

Alleg, un intelectual europeo, contó de los recién llegados a El Biar, "los nuevos", a quienes los otros prisioneros preguntaban: "¿Detenido desde hace mucho? ¿Torturado? ¿'Paras'' o policías?" "Mi caso –insistió siempre Alleg–, aunque parece excepcional por la resonancia que tuvo, no es en absoluto único." En efecto, su caso no era único. Por eso Alleg optó por hablar poco de sí mismo y mucho de los tormentos, de los que le infligieron, de los que vio infligir y de los que oyó padecer. Lo hizo sin patetismo, sin autocompasión, puesto que el protagonista no era él sino esa "institución clandestina" empleada contra el "adversario secreto", contra el resistente, contra un hombre como él, igual a los cientos de tipos de tez morena del FLN, envueltos en otras ropas, penetrados por otra cultura, movidos por otras ideas. Allí, en *La tortura*, muchos leyeron por primera vez la palabra "desaparecidos", usada para designar el mismo fenómeno que los argentinos comenzarían a conocer con masividad a partir de 1976.

El domingo 12, una contratapa firmada por Martín Granovsky celebró la aparición de la edición argentina de *Preso sin nombre, celda sin número*. En ese volumen, Jacobo Timerman relató la experiencia de su secuestro, ocurrido veinte años después del de Alleg, en abril de 1977, por orden de Guillermo Suárez Mason y Ramón Camps. Timerman no era un militante de izquierdas como Alleg. Al contrario, era un periodista de derecha, dotado de una exasperante tendencia a alentar la solución militar. Lo había hecho en 1966 y lo hizo también con el golpe que lo devoraría, una década más tarde. Y siempre, siempre con el argumento de fortalecer al sector "moderado" de la reacción.

El suyo era respaldo activo; no sólo se ofreció como embajador y garante de la corrección de los métodos del gobierno militar ante los organismos de derechos humanos de Washington; el 24 de marzo de 1977, apenas un mes antes de su detención, en la revista semanal que publicaba su diario, tituló: "Un año de paz". La ilustración era grotesca: la paloma de Picasso. A esas alturas ni el más estúpido de los periodistas ignoraba que la paz que se olía era la paz de los cementerios clandestinos y la paloma había sido degollada. Pero de todo esto, en *Preso sin nombre*, Jacobo Timerman no escribió una letra. Se entiende: cómo asumirlo y al mismo tiempo recordar sin levantar sospechas a "los familiares llegando a *La Opinión* y esa convicción absurda de que era posible recuperar un ser humano". Peor aún: *Preso sin nombre*... sustentó para la eternidad la existencia de una línea "moderada" en las Fuerzas Armadas, liderada por esos a quienes todavía llamaba con respeto "el presidente Jorge Rafael Videla y el general Roberto Viola". Ellos, sus valedores internos –dijo Timerman allí– y la presión de los centros internacionales, le habían salvado la vida. Los que no tuvieron la misma fortuna, la inmensa mayoría, fueron resultado de la preeminencia de los "duros" sobre los "tibios", de la sinrazón sobre la razón, de los energúmenos sobre los caballeros. Los"moderados de la Revolución militar", según su conclusión, habían cometido un trágico error. No vale la pena insistir en ese texto. No vale la pena sorprenderse de que sus compañeros de infortunio pasen como fantasmas por el libro, que no tengan rostro, ni señas y ni siquiera nombre. No vale la pena indignarse frente a la presuntuosa, indemostrable, intolerable afirmación de que "les salvé la vida a algunos".

Granovsky, uno de los oradores del acto donde se presentó la edición argentina de *Preso sin nombre*, contó en una contratapa que trató de concentrarse "en hablar sin llorar" al evocar a quien "descubrió la mirilla abierta, apoyó la cabeza en el metal frío de la celda y pudo dialogar sin palabras con el ojo de otro cautivo". El afecto, así como la índole de las cosas por las que se llora, tienen resonancias particulares, privadas, a menudo indescifrables. Las emociones no se discuten, las admiraciones tampoco. Cada uno tiene su santoral. En cambio, la aseveración de que se trata de "una de las mejores radiografías de la dictadura", de "uno de los libros que mejor denunciaron los crímenes de la dictadura", concierne a todos. Habrá que puntualizar entonces que, para muchos, *Preso sin nombre* es un espejo deformante, reproductor de una imagen en la que es imposible y peligroso reconocerse.

Quizás el gran testimonio de aquellos años aún no haya sido escrito. Ahora bien, si ese libro encuentra autor sin duda se parecerá al de Alleg, que también habla de mirillas, mirillas cerradas por guardianes que no pueden impedir que mientras tres condenados caminan hacia el cadalso, de la cárcel de mujeres suba el himno: "Te doy mi vida/ Te doy todo cuanto amo/ Oh, mi país...Oh, mi país". Y si no llega nunca, sólo será una lástima, una pena. Nada más. Porque la ausencia de un libro no es la ausencia de relato. Y el relato ha sido construido. En él no hay oficiales moderados, ni dos demonios, ni imaginarios guerrilleros yogas o salvadores vanidosos. Es una historia de hombres, semejante a la de otras hermosas batallas perdidas. Respecto de ese relato, *Preso sin nombre* no es sino un dato sin relevancia, un fenómeno marginal.